

Je kdo videl pet Ukrajink? stran 11

izbirati?
nič lažjega
COMETON
RAČUNALNIKI
M.Sobota, Slovenska 25, tel.: 27 094

CREDITANSTALT
Banka Creditanstalt d.d., Ljubljana

Nagradna
prvomajska
križanka stran 19

Lani »privarčevali«
112 milijonov tolarjev

stran 3

VESTNIK

Murska Sobota, 1. maja 1997, leto XLIX, št. 18, cena 180 SIT

VREME



Sončno
in postopno
topleje bo.

1. maj, četrtek,	praz. dela
2. maj, petek,	Boris
3. maj, sobota,	Jakob
4. maj, nedelja,	Cvetka
5. maj, ponedeljek,	Angel
6. maj, torek,	Dominik
7. maj, sredo,	Gizela

Če prvega maja dežuje,
dobro letino oznanjuje.

Lunine mene: 6. maja bo na našem nebu mlaj. Prvega maja bo dan dolg 14 ur in 21 minut in bo vsak dan za slabe tri minute daljši.

»Največ mi
pomeni
priznanje
tistih, ki sem
jim lahko
pomagala!«

Intervju s prvo
delavsko direktorico
v Pomurju Darjo
Odar stran 8

Drugi razpis sklada za regionalni
razvoj in ohranjanje poseljenosti
slovenskega podeželja

Posojila za
demografsko
ogrožene

Za vse namene bodo letos namenili
milijardo 250 milijonov tolarjev -
Tudi tokrat največ sredstev za
kmetijstvo in dopolnilne dejavnosti
na kmetijah stran 4



Naj... kmetija '97

Kmetija, hiša, »lugaš« ...

Prav gotovo je izbor naj... kmetije ena od naj... akcij Vestnika. Ker se je dobro
»prijela«, jo bomo izvedli tudi letos. Objavljamo tudi že prijavnico. stran 28

Vse poti vodijo v **Potrošnik**

OD 30. APRILA
DO 10. MAJA
Z DOBAVITELJEM
»ETA«



Prodaja bo v vseh Potrošnikovih
poslovnih enotah z živili.

AKCIJSKA PRODAJA



GORČICA,
700 g
252,80
SIT/kos

PAPRIKA
PARADIŽNIK,
650 g
137,50
SIT/kos

AJVAR, 650 g
470,10
SIT/kos

KOMPOT - VIŠNJA
8 koščico, 720 g
123,80 SIT/kos

Ironija! Prav od tam, kjer se v igralnicah vrti
ruleta, kjer se mečejo kocke in zapravlja denar
za strast, kjer si le izbrani morejo privoščiti vz-
nemirljive, bogate, zabavne, razuzdane, dolge
počitnice, so nam sociologi s strokovnega sre-
čanja pred kratkim sporočili: družbena neee-
nakost se pogloblja.

Iz okvira razkošja se je opazovala, analizira-
la, razvrščala revščina - in ljudje, ki ji pripa-
dajo. V hotelu ob morju so učeno rekli: na-

kjer ni dela, domuje revščina.

Toda revščina ima več ogrinjaj, ni samo po-
manjkanje v preživetju. Vse bolj jo zaznamuje
tudi odrinjenost od družbenih sprememb in do-
gajanj. Ljudje revščine razkrivajo tudi svojo ne-
moč ter zgubljenost, neznajdljivost v vse bolj
zapletenih in hitro spreminjajočih se sistemih in
pravilih v državi. Sto in ena sprememba na leto
predpisov pa norm, načina zagotavljanja pravic,
menjavanja uradniških pristojnosti, nazivov -

Revščina ima več obrazov

stajajo nove elite in na drugi strani novi margi-
nanci, s preprostimi besedami povedano, po-
stajamo družba bogatih in manj bogatih, revnih
in še bolj revnih. Strokovnjaki o družbeni re-
sničnosti pač znajo govoriti izza govorniškega
odra. A kaj govorijo tisti, ki to realnost živijo, ki
jim življenje v revščini, obrobju, odrinjenosti,
prezrtosti ni le strokovna razprava za objavo ali
lastno titulo, ampak vsakdan? Do podrobnosti
jo poznajo, revščino namreč, ki sega pri nekate-
rih že tako daleč, da je komaj še za hrano in
golo preživetje. Se najtežje se prebijajo skozi
življenje zaznamovani, ki so zdrknili na rob
družbe, potem stari, ki živijo sami in jim je bole-
zen vsakdanja spremljevalka, ostareli kmetje na
zapuščenih kmetijah, enoroditeljske družine, ki
živijo v svojem gospodinjstvu, morda še v pod-
najemniških stanovanjih. In še nekaj je, kar
moremo zapisati pred praznikom dela: tam,

vse to malega človeka še bolj upogne, da z nego-
tovostjo trka na vrata, če sploh poskusi. Toda
vrata državnih hramov zanje ostajajo in po-
stajajo vse bolj zaprta in nedostopna. Ali kot so
učeno ugotavljali strokovnjaki: razlike v dostopu
do zagotovljenih storitev socialne države na
področju izobraževanja, zdravstva, bivanja in
varstva se povečujejo. Dobrine socialne države
postajajo vse bolj rezervirane le za tiste, ki
imajo in ki lahko. Morda še najbolj boli uva-
janje doplačil v zdravstvu.

Zato neenakost med ljudmi ne pomeni le, da
nekateri vozijo avtomobile najvišjega razreda in
drugi tistega iz nižjega ali pa ga sploh nimajo,
ampak da postajajo družba neenakosti v zdra-
vju oziroma bolezn, v znanju in možnosti pridobi-
ti si ga, v bivanju ali imeti streho nad glavo.

MAJDA HORVAT

(Uvožena) hrana -
pesticidi na krožniku
- strup otroku na materinih prsih

Pomurska raziskava Pesticidi v humanem mleku stran 7

Sicer pa je bil pretekli teden znamenju žoge in knjige, pije so sklenili svoje evropsko, nim tretjim mestom, zato se je slo pred dvorano Tivoli. Očino magal papežev blagoslov; ki je magal slovenski knjigi, parku Zvezda. Kot je že prodajali knjige s popustom, drugi samopomembneži pa so drugi slovenski knjigi. Prišel je tudi št.

Tik pred koncem redakcije smo od ZKOS-a dobili svežo novico, da bodo sodelovali gledališčniki na Linhartovem srečanju z dvema predstavama, z Malomeščansko svatbo in Klaustrofobično komedijo. Selektorja sta povedala, da preprosto zato, ker sta dobri. Kratko vest dodajamo zato, da dopolnimo poročilo na Kulturnih obzorjih, kjer piše, da se je uvrstila samo ena predstava.

Agroservisova proizvodnja

Ostaja

Proizvodnja v Agroservisu bo ostala Agroservisova. Torej ne bo ne Pomexova ne od koga drugega. Tako se je pred kratkim odločilo vodstvo podjetja in tako se je v svojih stališčih zavzel nadzorni svet družbe.

Ali kot pravi direktor Agroservisa Jože Lenarčič: »Tudi stališče nadzornega sveta je, da se tem proizvodnim programom, dvema, trem in pa skupini delavcev pod vodstvom inženirja Fišerja omogoči, da to izpelje, kot sam ocenjuje, da je najbolje.« Proizvodnja v Agroservisu je v zadnjih letih doživljala številna prestrukturiranja, menjave in spet iskanja glede na razmere na trgu. V zadnjem obdobju je bila naravnana in usposobljena za izdelavo delov za proizvodnjo TAM-a. Ker pa je ta propadel, je bilo tudi dela vedno manj in iskali so spet novo rešitev. Našli so kooperantsko delo, izdelovanje peči za centralno ogrevanje s firmo ICT iz Maribora. Prav s slednjim programom, ki so ga v Agroservisu proizvodnji v sodelovanju z mariborsko firmo začeli razvijati v zadnjem času, nameravajo ohraniti proizvodnjo.

»Skratka, našo proizvodnjo smo poskušali ohraniti pri življenju s tem, da smo iskali vedno nove programe. S firmo ICT ali Evroterm smo prišli tako daleč, da smo začeli izdelovati celo paleto kotlov za centralno kurjavo za trda in tekoča goriva ter v različnih izvedbah.

Tudi peči so takšna proizvodnja, da se na njih ne da ne vem koliko zaslužiti, toda pokrivajo se stroški dela in še kakšen odstotek dobička se lahko ustvari, če se proizvodnja uredi, kot je potrebno,« je o proizvodnji, ki se bo še razvila, povedal Bojan Fišer, vodja proizvodne enote v podjetju.

»Ali se strinjate s to oceno?« je sledilo vprašanje direktorja Agroservisa Jožetu Lenarčiču?

»Pri nas je prav vse lahko tvegano, tudi naši servisni programi so lahko tvegani. Ampak če se nekdo več kot dvajset let ukvarja s strojništvom in razvojem, potem mu je treba verjeti. Če sodelavec pravi, da bo šlo, potem mora iti,« je izrekel zaupanje v sodelavce in program sogovornik.

Proizvodnja peči, ki jo uvajajo v Agroservisovi proizvodnji, naj ne bi imela le začasnega značaja ali bila le za prebroditev krize, ampak naj bi imela dolgoročno vizijo. V prihodnjih dneh bodo analizo perspektivnosti proizvodnje dali tudi na papir, pa ne samo zase, ampak tudi za to, da bi si poskušali pridobiti sredstva iz naslova prestrukturiranja proizvodnje. V proizvodnji bi tako imelo delo še naprej dvanajst delavcev, tudi tisti štiri, ki so sedaj zaposleni SCT-ju Murska Sobota. Sploh pa so si delavci, ki so v sušnih časih, ko ni bilo dovolj dela in so hodili po drugih podjetjih, v Lentermi v Lenartu in v podjetju TVT nabrali izkušnje za izdelovanje peči, tako da se bodo lahko hitro vključili v proizvodnjo. Ko pa bodo izdelovali celotno osvojeno paleto različnih peči, bo, kot je povedal Bojan Fišer, potrebnih še več delavcev. S svojimi izdelki, ki so jih razvili skupaj z mariborsko firmo, se bodo predstavili še na mariborskem sejmu. Povpraševanja na trgu po teh izdelkih je dovolj, pravijo v Agroservisu, odpira pa se tudi možnost prodaje čez mejo.

Agroservis torej proizvodnje ne opušta, čeprav so bili pogovori vodstva ob iskanju rešitev zanjo tudi na temo prevzema le-te od Pomexa ali morda prevzema nekaj delavcev.

»S podjetjem Pomex smo sklenili pogodbo o najemu proizvodnih prostorov, saj že več kot dve leti del prostorov ni bil izkoriščen. Sestavni del pogodbe so tudi stroji za razrez ter oblikovanje pločevine in varilni aparati, vendar bi k pogodbi moral biti sklenjen poseben aneks, ko bi najemnik prostorov natančno povedal, kaj bi rad. Mi smo o tem na kolegiju razpravljali ter odločili, da teh dveh strojev ne moremo dati v najem, če pa bi najemnik prostorov želel, pa lahko z njimi opravljamo storitve po dogovorjeni ceni. Varilne aparate pa smo pripravljene dati v najem,« je podrobno iz pogodbe o poslovnem sodelovanju s Pomexom predstavil direktor Jože Lenarčič. »Pogovore smo seveda imeli o več stvareh, vendar se nismo ničesar dogovorili, še posebno ne po tem razčiščevanju.« (Opomba: odločanju o obstoju proizvodnje.)

MAJDA HORVAT

Drugi razpis sklada za regionalni razvoj in ohranjanje poseljenosti slovenskega podeželja

Posojila demografsko ogroženim

Za vse namene bodo letos namenili milijardo 250 milijonov tolarjev - Tudi tokrat največ sredstev za kmetijstvo in dopolnilne dejavnosti na kmetijah

Sklad za regionalni razvoj in ohranjanje poseljenosti slovenskega podeželja je sredi prejšnjega tedna objavil drugi javni razpis za dodeljevanje posojil in jamstev projektom, ki jih lahko zaprosijo fizične osebe, poslovni subjekti in občine na demografsko ogroženih območjih v Sloveniji. Sredstva so namenjena za različne namene, za vse pa je tokrat na voljo 1.250.000.000 tolarjev.

Za projekte kmetijstva in dopolnilnih dejavnosti na kmetijah in projekte gospodarskih dejavnosti so v skladu namenili 700.000.000 tolarjev, za premoštnitveno financiranje infrastrukturnih projektov 200.000.000 tolarjev, za dopolnilno financiranje projektov za izvajanje programov aktivne politike zaposlovanja 50.000.000 tolarjev ter za dodeljevanje jamstev za projekte na območjih s posebnimi razvojnimi problemi 300.000.000 tolarjev.

Za financiranje projektov kmetijstva in dopolnilnih dejavnosti na kmetijah se lahko potegujejo kmetje z demografsko ogroženih in gorsko-višinskih območij, ki so določena s posebno uredbo. Sredstva sklada bodo namenjena za financiranje nakupov, obnove in programskih preusmeritev kmetij, delež posojila lahko znaša največ 60 odstotkov predračunske vrednosti, doba vračanja posojila pa je do 15 let po TOM in 3,5-odstotni obrestni meri ter s dvehletnim moratorijem.

Za financiranje dopolnilnih dejavnosti delež posojil ne sme preseči 50 odstotkov vrednosti, doba vračanja posojila je do 8 let ob TOM in 4-odstotni obrestni meri ter dvehletnem moratoriju. Za sredstva, ki bodo namenjena financiranju projektov go-

spodarskih dejavnosti, lahko konkurirajo gospodarske družbe, samostojni podjetniki in obrtniki, delež posojila lahko znaša največ 50 odstotkov predračunske vrednosti, doba vračanja posojila je do 8 let, obrestna mera TOM in 5 odstotkov, za vračanje pa velja dvehletni moratorij.

Za financiranje infrastrukturnih objektov lahko konkurirajo občine, delež posojila je največ 30 odstotkov predračunske vrednosti, doba vračanja dve leti, obrestna mera TOM in 6,5-odstotka, moratorij vračanja pa je šest mesecev.

Sklad namenja del sredstev tudi za dopolnilno financiranje projektov, ki izhajajo iz programov aktivne politike zaposlovanja na območjih s posebnimi razvojnimi problemi, delež posojila je lahko največ 15 odstotkov predračunske vrednosti, do-

ba vračanja pa štiri leta. Investitorji so lahko poslovni subjekti, ki za posojilo plačajo obrestni TOM in 5,5-odstotka, obrestni delež pa je največ eno leto.

Investitorjem za vse namene, ki imajo podpisano pogodbo z banko o dodelitvi jamstva, pa bo sklad dal posebnimi razvojnimi projekti kmetijstva in dopolnilnih dejavnosti na kmetijah financiranje projektov s posebnimi razvojnimi problemi, delež posojila je do 15. junija, za vse druge ne pa do 31. oktobra letošnje.

V skladu še posebej poudarjajo prosilce, da k vlogi priložijo vso zahtevano dokumentacijo, saj nepopolni vlogi ne bodo razpravljali.

LUDVIG K...

Seja Vlade

Za prvomajske praznike dražja elektrika

Več kot 20.000 študijskih mest

Vlada Republike Slovenije je na svoji zadnji seji dala soglasje za linearno povečanje cen elektrike za 9,8 odstotka, ki bo začelo veljati s 1. majem. Podražitev je utemeljila s tem, da so se cene na drobno povečale, da je to v skladu s strategijo učinkovite rabe in oskrbe Slovenije z energijo, čes da se mora elektrika dražiti po sedem odstotkov na leto, da bi se približali evropskim cenam. Letos se je elektrika podražila že za 5 odstotkov. Dosedanja raven cene električne energije pri nas pa naj bi bila le 74 odstotkov od cene v Evropski skupnosti.

Slovenski vojniki v misiji v Albaniji

Na tiskovni konferenci po seji vlade je obrambni minister Tit Turnšek dejal, da je vlada sklenila, da bo poslala v Albanijo v okviru mednarodnih sil sanitetno enoto slovenske vojske, ki bo štela 20 pripadnikov.

Trimesečni stroški te enote bodo stali državni proračun 95 milijonov tolarjev. Gre za poklicne vojake prostovoljce, s katerimi so sklenjene ustrezne pogodbe, vsi pa so tudi posebej zavarovani za primer smrti ali ranitve.

Enota bo nameščena v Tirani, kamor bo odpotovala 7. maja in bo ostala najdlje pol leta.

Javne komunalne storitve v pristojnosti občin

Minister za ekonomske odnose Marjan Senjur je povedal, da vlada z včerajšnjim dnevom ne bo več do-

ločala cen storitev, ki so javnega pomena na področju dimnikarstva, pogrebni in komunalnih storitev ter parkirin. To naj bi bilo odslej v domeni lokalnih oblasti oziroma občin. Če pa bi lokalne oblasti »ponorele« in navijale cene na račun prebivalcev, se bo vlada odločila za »neke druge ukrepe«.

V prihodnosti bo morda prišlo do sprostitve cen naftnih derivatov, saj se bo konkurenca pri prodaji le-teh občutno povečala. Na seji vlade niso obravnavali povišanja odkupnih cen mleka, vendar se bi cene mleka lahko spremenile že 1. maja, je dejal minister Marjan Senjur.

Gradnja v Kobilju predana Gidosu

Gradbenik se je pritožil

Na odločitev sveta kobiljanske občine, da izvedbo gradbenih in obrtniških del pri gradnji ter obnovi prizidka k osnovni šoli s telovadnico in otroškimi vrtcem odda Gidosu iz Lendave, se je pritožil Gradbenik iz Lendave. Kobiljska občina je imela namreč sredi februarja v uradnem listu razpis za oddajo gradbenih in obrtniških del pri gradnji telovadnice in vrtca z orientacijsko vrednostjo del 105 milijonov tolarjev.

Svoje ponudbe je pripravilo sedem gradbenih podjetij, ki so ob izpolnjenih razpisnih pogojih ponudili tudi svojo ceno za izvedbo. Ta se je gibala od 130 do 89 milijonov, kolikor je ponudil Gidos. Svetniki občine so se potem odločili za slednjega, najugodnejšega ponudnika. Toda na njihov sklep se je pritožil Gradbenik, ki trdi, da izbrani izvajalec nima dobrih referenc. To pritožbo so poslali v vednost tudi na ministrstvo za šolstvo in šport ter na ministrstvo za finance. V Ljubljani

so dali kobiljančanom desetdnevni rok, da pritožbo in odločitev ponovno proučijo. Toda svetniki so v drugo ugotovili, da razpisnih pogojev pri izbiri izvajalca niso kršili, zato so svojo prvo odločitev ponovno potrdili. V teh dneh bo tako z izbranim izvajalcem podpisana pogodba o začetku del.

In ker je naugodnejši ponudnik investicijo, ki je realno vredna več kot sto milijonov, pripravljen izpeljati za šestnajst milijonov manj od predvidene cene, in

ker je posel zato tudi umestno vprašanje, ali pa lahko, ali pa računamo na dela in dodatna župninske občine Pavel Neutke »V pogodbo smo vključili varovalko, da s strani ne bi prišlo do dodatnih dela in dodatna plačila,« je dokončana in mora biti predana na ključ. Pritožbo nov tolarjev, investicije držuje tudi prva pogodba za gradnjo telovadnice in vrtca, ki pomeni, da v primeru bližnjega proračuna in končani tretji gradbeni cina in država si bodo stroške gradnje delili.

KREKOVA BANKA

Vam do izpolnitve cilja manjka samo še korak?

V KREKOV BANKI, D.D., MARIBOR, ponujamo široko paleto **NAMENSKIH in GOTOVINSKIH KREDITOV** za komitente in nekomitente z odplačevanjem tudi do 4 leta.

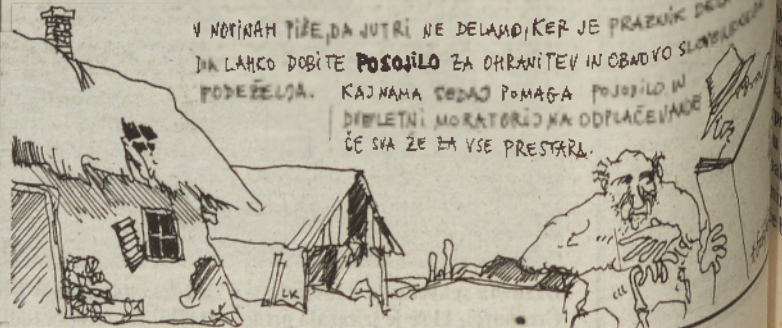
Nova, nižja izhodiščna obrestna mera že

TOM + 7,5%.

Dobrodošli, več informacij vam bomo z veseljem posredovali v

poslovni enoti Murska Sobota, Ulica arhitekta Novaka 13, tel. 069/21-136.

Da bo denar v službi človeka

FRANCEKOV
PREMIŠLAVANJE

Behek odgovarja Tavzesu

»Zgodba o podržavljenju je zame izpeta pesem ...«

Monopol Radenske, da ali ne? - Problematična uporaba naravnega bogastva kot tehnološke vode - Enako koncesioniranje vseh koristnikov pitne vode, tudi pivovarejev, izdelovalcev sadnih sokov itd.

Zahteva lokalne skupnosti, Občine Radenci, za plačilo odškodnine za izkoriščanje razvoja oziroma koncesijo za mineralno vodo je razgrela javno razpravo. Medtem ko državni sekretar na Ministrstvu za okolje in prostor, g. Tavzes, v Ljubljani, pa je lokalna javnost kar velikokrat izražala nezadovoljstvo. V podjetju trdijo, da bodo v občini dosegli Pirovo vodo, kajti državni sekretarji so res zainteresirani za polnjenje občinskih prirakov, saj bodo potem dobili manj iz države.

Radenska po našem mnenju monopolizira na področju črpanja vode v Monopol je lahko na trgu, kjer ni nismo monopolist. Rezultati so plod desetletnega, stoletnega dela. Če pa izhajamo iz tega, da v Pomurju edini črpamo mineralno vodo, potem smo monopolisti. S tega vidika pa ne.

Koncesijo sprejemamo kot dej-

Toplice, Ljutomer, Črenšovci, Lendava ...

Mislím, da nihče v severovzhodni Sloveniji ni bolj usposobljen za izkoriščanje, kot tisti, ki to izkoriščamo.

Močna kritika g. Tavzesa je bila glede tega, da uporabljate določene količine vode, ki jo načrpate kot naravno bogastvo, nato kot tehnološko vodo. To naj bi tudi bil razlog, da bi morali dobiti koncesijo za polnjenje mineralne vode še kdo drug?

Potrebno je razumeti specifično teh vrtin. Kjer so samoizlivne, tam jih ni mogoče dušiti, saj s tem delajo škodo. V Radencih imamo eruptivne vrtine in jih ne moremo dušiti. Imamo vrtine z možnim uravnavanjem načrpane vode, so pa vrtine, kjer to ni mogoče. Te vrtine so specifične in jih bo potrebno upo-



»Če bo socialni položaj v Radenski slab, bo to najprej čutila občina,« trdi Alojz Behek.

za zaščito vodonosnikov in zaščito voda. Lokalni skupnosti se zaradi tega dohodka lahko zmanjšajo drugi prilivi.

Ali Radenska sedaj sploh plačuje kakšne pristojbine ali takse?

Mi plačujemo takse za obremenjevanje voda, za uporabljeno pitno vodo in za obremenjevanje okolja.

Svoje delavce menda strašite, da če boste morali plačati občini koncesijo, bodo dobili manjšo plačo?

V Radenski ni bilo o tem govorja, saj na koncesije računamo, pri izkoriščanju pa se bomo gospodarno obnašali tako kot doslej. Čeprav uredbe še ni, menim, da so pričakovanja o velikem denarju od koncesij nerealna.

Kdo je s tem začel - tukaj v kraju ali konkurenca?

Konkurenca ne, ker s tem škodijo tudi sebi. Gre za iskanje dodatnih proračunskih virov. Podeljevanje koncesij in stroški za koncesije nimajo niti najmanjše povezave s socialnim položajem delavcev v Radenski. Če pa bo socialni položaj v Radenski slab, bo to najprej čutila občina, ne nazadnje tudi država. Najbolje je, da vsi delamo tako, da bomo imeli nekaj od tega.

BERNARDA B. PEČEK

V Europroduktu stavkajo Podjetje brez prihodnosti?

Po izločitvi Vigrosovega deleža so se razmere v podjetju zaostrele, postopke za izločitev pa so začeli že tudi v Skupini podjetij ABC Pomurka

Osem zaposlenih v Europroduktu je v začetku prejšnjega tedna začelo stavkati, saj niso dobili plač za februar in marec. Omenjeno podjetje, ki je nekoč poslovalo v okviru združenja podjetij Sadjarstvo Puconci, se že dalj časa ubada s težavami, od 19. januarja lani pa je tudi brez direktorja. Težave so se zaostrele, ko je Vigros 1. novembra 1995 svoj 35-odstotni delež izločil iz Europrodukta, s tem pa so v podjetju nastala tudi nova lastniška razmerja. Njegov 84,5-odstotni lastnik je zdaj Kmetijska zadruga Panonka, 15,5-odstotni lastnik pa Skupina podjetij ABC Pomurka. Ob tem je treba dodati, da je tudi slednji solastnik že sprožil postopke za izločitev svojega deleža.

Po izločitvi Vigrosovega deleža je bilo jasno, da podjetje s takšnim številom zaposlenih ne bo moglo pozitivno poslovati. Samo hladnišne zmogljivosti za potrebe sadjarstva so premalo, zato so ob dograditvi hladilnice vanjo pripeljali dodatni program za potrebe Vigrosa. Po izločitvi slednjega so se težave začele stopnjevati, podjetje s svojim obsegom poslovanja ni moglo pokrivati vseh stroškov, Panonka kot večinski lastnik pa je prevzela obveznosti do njega.

Kljub obljubi v. d. direktorja Kmetijske zadruge Panonka Jožeta Nemeša, da bodo zaposleni dobili plačo takoj, ko bo zira račun zadruge odblokiran, stavke

v Europroduktu niso preklicali, zadrugi pa očitajo, da so njeni zaposleni kljub blokadi dobili plače že tudi za marec.

Zaposleni v Europroduktu so tako s stavko nadaljevali tudi v začetku tega tedna, zastavljajo pa se vprašanje, kakšna usoda čaka podjetje. Sedanja organiziranost ne zagotavlja uspešnega poslovanja, zato so v Panonki pripravili program trajnih presežkov, saj sedanji obseg dela po njihovem ne prenese več kot 2,5 delavca. Na sindikatu podjetja, ki je tudi organizator tokratne stavke, je zdaj odgovorna naloga, da določi, kateri delavci bodo ostali brez dela.

L. KOVAC

Demonstracijska akcija v Krogu Z gasilskim hidrantom Goro do neomejenega črpanja vode

V Krogu je podjetje za proizvodnjo, montažo, inženiring, notranjo in zunanjo trgovino Goro Krog, d. o. o., pripravilo predstavitev novega gasilskega hidranta, ki bo, kot kaže, olajšal delo številnim gasilcem. Predno-

mislili, da pri zajetju iz studenca moraš videti vodo. Tukaj tega ni. Vode ni treba videti, pa še več je je mogoče načrpati, če ne celo v neomejenih količinah. Pri zajetju se mulj in drobni pesek očistita s posebnim postopkom, tako da



Nova pridobitev bo omogočala neprekinjeno akcijo. Foto: Tomo Koles

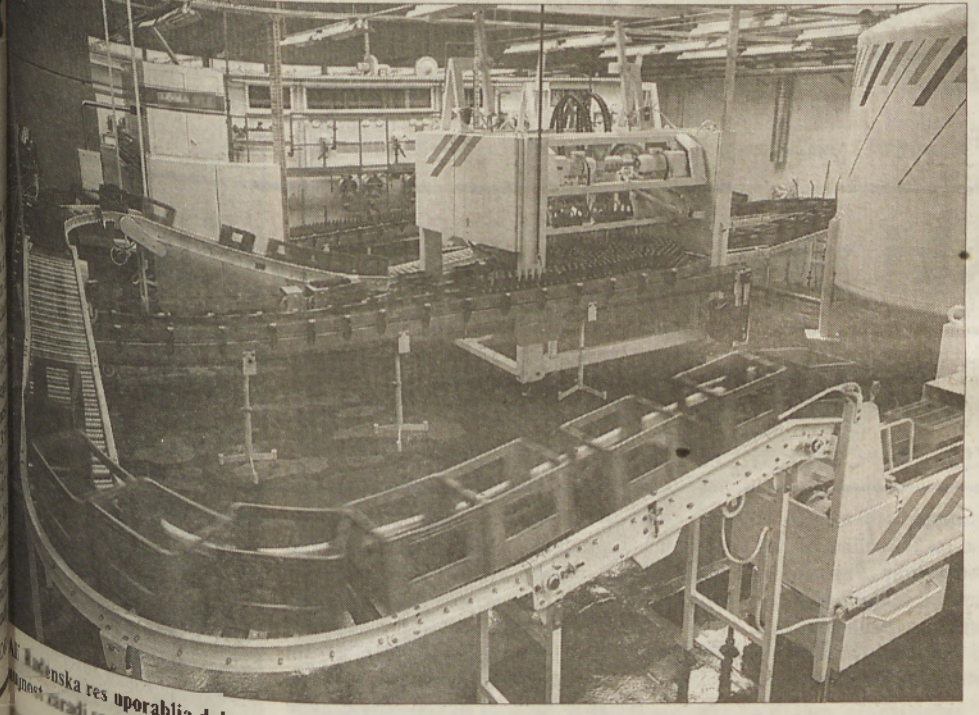
sti hidranta Goro so enostavna in hitra izdelava, saj je za črpanje pripravljen v približno osmih urah, ob njegovi postavitvi, ki je mogoča vsepovsod, se okolica ne poškoduje, najpomembneje pa je, da je motorna črpalka v direktni povezavi s podtalnico, kar omogoča neomejeno črpanje vode. Direktor podjetja Goro Krog Zvonimir Gomboc poskuša spreminiti dosedanja mnenja ljudi: »Ko sem bil še otrok, smo vsi

pri črpanju ne prihaja do poškodbe črpalke. Hidrant Goro omogoča motorni črpalki pretok šeststo do sedemsto litrov na minuto. O tem smo se lahko prepričali tudi sami ob demonstracijski akciji članov Gasilskega društva Krog, ki letos slavi sedemdesetletnico obstoja. Prav gasilci bodo najbolj veseli nove pridobitve, saj sedaj ne bo več nevarnosti, da bi se vodni steber pretrgal ali da bi zmanjkalo vode. T. KOLEŠ

Črenšovci prvi, vsi preostali drugi

Prejšnjo sredo je bilo na OŠ Franceta Prešerna Črenšovci drugo regijsko tekmovanje iz geografije.

Sodelovali so učenci iz 18 osemletk v Pomurju, največ točk in s tem prvo mesto ter uvrstitev na državno tekmovanje so osvojili učenci OŠ Črenšovci, vsi preostali pa so bili drugi. J. G.



Radenska res uporablja del načrpane mineralne vode kot tehnološko vodo? Po besedah g. Beheka je to vprašanje zaradi specifičnosti samoizlivnih vrtin. Foto: Dani Mauko

Radenska res uporablja del načrpane mineralne vode kot tehnološko vodo? Po besedah g. Beheka je to vprašanje zaradi specifičnosti samoizlivnih vrtin. Foto: Dani Mauko

skih zahtev po gospodarnem izkoriščanju naravnega bogastva.

Pri črpanju mineralne vode ste res edini, je pa velik interes za izkoriščanje pri črpanju termalne - vroče vode: Murska Sobota, Moravske

šteti pri koncesijah. Take vrtine ima tudi Rogaska Slatina.

Za kaj naj bi se po vašem mnenju porabila sredstva, zbrana s plačilom koncesije?

Upam, da bo denar uporabljen

Zemeljska dela pri gradnji in rekonstrukcijah cest Hiter tempo gradnje avtocest je za geotehniške problematičen

V okviru desetega mednarodnega sejma gradbeništva in gradbenih materialov je bil v organizaciji DRC - Družbe za raziskave v cestni in prometni stroki Slovenije strokovni posvet o zemeljskih delih pri gradnji in rekonstrukcijah cest.

Pod asfaltnimi in betonskimi površinami so pogosto izvirne geotehnične rešitve in posebni materiali, ki jih je bilo potrebno uporabiti za varno gradnjo in čim daljšo življenjsko dobo cest.

Sto petdeset strokovnjakov je na razpravi v Gornji Radgoni namenilo posebno pozornost novim evropskim standardom za geotehniko, ki naj bi jasneje kot doslej opredelili potrebne aktivnosti za zagotavljanje varnosti geotehničnih gradenj. Sem spada tudi ustrezen sistem nadzora kakovosti zemeljskih del med gradnjo in tehnično opazovanje zemeljskih objektov, kot so globoki vkopi in visoki nasipi. Strokovni posvet je potekal

hkrati s prehodom slovenskega avtocestnega programa v fazo najbolj zahtevnih gradenj. Na njihovo težavnost pa najbolj vplivajo pester geološke, hidrogeološke in morfološke razmere na terenu, zato je potrebno geološko zgradbo oženiti in lastnosti zemljišč predhodno temeljito preiskati. Le na osnovi kakovostnih geoloških raziskav lahko gradbeniki pravočasno predvidijo ustrezne geotehnične ukrepe, s katerimi temeljna tla po potrebi izboljšajo, okrepijo in pripravijo za varno nadaljevanje gradnje. Pri tem je za slabo nosilna tla značilno, da niso sposobna prenesti obtežitve visokih nasipov ali težjih objektov. Tako je hiter tempo gradnje avto-

cest, ki je za njihove uporabnike sicer razveseljiv, za geotehniške dodaten tehnični problem.

Prav gradnja nasipov je za graditelje poseben izziv. V trasah načrtovanih prometnic prepogosto naletijo na slabe, za gradnjo manj primerne materiale, manjka pa jim tistih, ki so kakovostni in kamniti. Čeprav okoljevarstveni vidiki in ekonomika gradenj narokujeta prvenstveno uporabo razpoložljivih materialov iz avtocestne trase, je potrebno pravočasno predviditi tudi postopke in uporabo alternativnih materialov za dolgoročno varnost in funkcionalnost nasipov.

Kljub obsežnim in kakovostnim pripravam pa so v zelo zahtevnih geoloških razmerah med gradnjo mogoča presenečenja, ki se jih vnaprej ne da pravočasno napovedati. TOMO KOLEŠ

Omejitev vpisa

V skladu z razpisnimi pravili za vpis novincev v srednje šole v šolskem letu 1997/98 je bil 25. april rok, do katerega so morale šole obvestiti prijavljene kandidate, če so omejile vpis (zaradi prevelikega števila prijav). V pomurski regiji so se morali odločiti za takšen korak celo na petih šolah, in sicer: *Srednji šoli za gostinstvo in turizem Radenci* (za poklic kuhar - natakar na 1 oddelku), *Dvojezični srednji šoli Lendava* (gimnazijski program na 1 oddelku), *Gimnaziji Franca Miklošiča Ljutomer* (gimnazijski program na 4 oddelkih), *Srednji ekonomski, trgovski in upravno-administrativni šoli M. Sobota* (poklic ekonomski tehnik na 4 oddelkih in poklic poslovni tajnik na 2 oddelkih) in na *Srednji zdravstveni šoli M. Sobota* (poklic zdravstveni tehnik na 4 oddelkih).

Omejitev vpisa ne pomeni, da bi morali delati kandidati sprejemne izpite, ampak jih bodo izbrali na podlagi doseženih točk pri preverjanju znanja iz slovenskega jezika (ali madžarske in italijanske, če sta to učencu materni jezika) in matematike ter s splošnim učnim uspehom v 5., 6., 7. in 8. razredu osnovne šole in pri posebnem preizkusu sposobnosti, če je le-ta predpisan. O rezultatih izbire bodo kandidati obveščeni do 20. junija.

J. G.

Najboljši mladi raziskovalci

Na Gimnaziji M. Sobota je bilo zdaj že tradicionalno Srečanje mladih raziskovalcev srednjih šol s Ptujem in Pomurjem (M. Sobota). V I. skupini so bili prepričljivo najboljši gostitelji, saj so ugledni recenzenti uvrstili na 1. mesto (delitev) kar dve nalogi soboških gimnazijcev. Gre za raziskovalni nalogi z naslovom Uporaba NMR-signala v industriji, ki jo je izdelal Dejan Beznec (mentor mu je bil Renato Lukač), in Delovanje encima ureaze, ki sta

jo pripravili Jerneja Farkaš in Maša Sočič (mentorica Mateja Likar). V 2. skupini pa sta se uvrstili na 3. mesto Ksenija Svetec in Dunja Turk z raziskovalno nalogo na temo Odpadki, le kaj naj z vami (mentorica Renata Dominko).

Pa še to: Pri navajanju najboljših na državnem tekmovanju iz fizike, o čemer smo pisali v prejšnji številki, smo pomotoma izpustili podatek, da je bil med najboljšimi v C-skupini tudi Dejan Beznec (Gimnazija M. Sobota), saj je osvojil 12 točk, prejel pohvalo in le za las »zgrešile« 3. mesto.

J. G.

Ob dnevu Zemlje so v vrtcih VVZ M. Sobota izvedli poseben projekt Igrajmo se v zemlji, vodi in zraku

Odnos ljudi do narave se začne oblikovati že v prvih letih življenja. Tej resnici sledijo s posebnim poudarkom v Vzgojno-varstvenem zavodu M. Sobota, kjer dajejo pri delu z otroki precej pozornosti tudi ekologiji, to je predvsem skrbi za zdravo in čisto okolje.

V »počastitev« letošnjega dneva Zemlje so zasnovali projekt z naslovom Igrajmo se v zemlji, vodi in zraku, ki so ga tri tedne izvajali v vseh 22 zavodskih oddelkih. Splošen cilj projekta pa je bil, pomagati otroku in ga usmeriti pri odkrivanju narave, da jo bo vzljubil in se zavedal lastne odgovornosti do nje. Vodja projekta Marija Horvat je poskrbela, da so vzgojiteljice dobile na voljo strokovno literaturo in razne pripomočke pa tudi pravljice o naravi, posode z rožami idr. Otroci so predvsem skupaj s svojimi vzgojiteljicami opazovali rastline, zemljo, vodo in živali ter naredili zbirke. Delali so tudi poizkuse, br-

skali po knjigah, obiskali so jih razni strokovnjaki, kot so agronomi, vrtnarji, učitelji biologije in gozdarji, sadili so rože, papriko, urejali vrtove in čistili okolico. Seveda so tudi prepevali in risali po spominu na pravljice; preživeli so dan v gozdu, parku ali na bližnjem travniku. V posamezne aktivnosti so pritegnili tudi starše in širše okolje.

Marija Horvat: »Vedno, ko zagledam umirajoče drevo, se spomnim indijskega pregovora: Najprej umirajo drevesa, nato umirajo ljudje! Zato ohranimo to, kar imamo: zelene gozdove, čiste reke, čisti zrak...«

J. G.

Občina Sveti Jurij Videm ob Ščavnici je praznovala Sv. Jurij na proslavi

Med gosti - župani - tudi naslovni škof

Legenda pravi, da je bil Jurij dobronik, ki je svoje premoženje razdal revežem, javno izpovedal, da je kristjan, zato so ga mučili in ubili. Zanj velja tudi pripoved, da je iz zmajevih krempljev iztrgal deklico, zmaja pa ubil.

Sveti Jurij ni le zavetnik videmske župnije, ampak je njegov lik tudi v grbu Občine Sv.

Jurij Videm ob Ščavnici. Menda se poslej po njem imenuje tudi šola. Tudi nedeljska sklepna slo-

vesnost ob tretjem občinskem prazniku je bila v znamenju sv. Jurija. Nanj so se spomnili (in opomnili) pri bogoslužju, ki ga je daroval domačin, sicer pa naslovni škof dr. Vekoslav Grmič, v njegovem znamenju pa je bila tudi proslava pod šotorom. Njegova svetost - sam sveti Jurij - je na konju prihajala med ver-



V dvorani pod šotorom so bili prapori gasilcev, občine, upokojencev, Marije, borčevske organizacije ... Pravi pluralizem. Glavni pa je bil vsekakor sv. Jurij na konju, ki je uničil zmaja in rešil deklico. - Fotografija: S. S.

Je beltinski proračun prenapihnjeno

Z meglenimi obljubami še nihče ni uspel - Ob številnih zahtevah državi »krvavi želodec« - Bo 15 milijonov krajevnega denarja ostalo v občinski blagajni - Napoved vojne birokratsko-centralističnemu odločanju

Beltinski svetniki, ki so sprejeli osnutek letošnjega občinskega proračuna, so se omejili na tista področja, na katera ima občina kot lokalna skupnost na podlagi zakonov neposreden vpliv. Prednost bodo namenili predvsem razvoju cestne in komunalne infrastrukture, v skladu z možnostmi pa bodo še naprej spodbujali razvoj podjetništva, kmetstva, športa in turizma. Na večini področij bodo nadaljevali z uresničevanjem naložb, za katere so se odločili že lani, nekaj pa je tudi novih projektov.

Med novostmi moramo vsekakor omeniti sofinanciranje programov krajevnih skupnosti. Predlagajo, da se vzdrževanje objektov skupnega pomena v krajevnih skupnostih, kot so vaški domovi, sofinancira po ključu: 30 odstotkov denarja zagotavlja občina, 70 pa KS. To razmerje naj bi veljalo tudi pri sofinanciranju

asfaltiranja vaških cest in urejanju javnih zelenih površin. Poleg tega bi občina v celoti zagotavljala denar za odvoz kosovnih odpadkov, vzdrževanje javne ulične razsvetljave in zimске službe, medtem ko se 50-odstotni delež posameznih krajevnih skupnosti pričakuje pri sofinanciranju gradnje kanalizacije. S sredstvi proračuna bodo v družbenih dejavnostih pokrili še materialne stroške v šolstvu in otroškem varstvu, v zdravstvu pa so predvideni le drobni posegi. Stanovanjski denar bodo usmerili v glavnem v gradnjo stanovanjskih objektov v kompleksu Jugovo v Beltincih.

Koliko bo pricuriljavo iz države?

V primerjavi z lanskim bi bil letošnji proračun višji za približno 9 odstotkov, predvsem na račun inflacije, iz prejšnjega leta pa bi prenesli nekaj čez 18,2 milijona tolarjev presežka. Kot je zahteval svetnik Branko Žižek, naj bi do naslednjega branja občinska uprava pripravila podrobnejše poročilo o financiranju vseh potreb. V zvezi s tem je namreč kritično pripomnil, da pogreša konkretne projekte. Zato naj bi iz republiških virov poskušali pridobiti čimveč dodatnega denarja. Motilo ga je tudi 3,5 milijona tolarjev obresti od depozitov, ki so že vnaprej določeni, to pomeni, da se ne bo trošilo v določene namene. Podobno naj bi se dogajalo tudi s sofinanciranjem prihodkov za potrebe krajevnih skupnosti.

Tem je namenjenih 15 milijonov, pri čemer se je vprašal, ali se ne bo z njimi polnil zgolj občinski proračun. Izrazil je bojazen, da ne bo prihajalo do preveč birokratskega vođenja naložb, kjer bi krajšo potegnile ravno krajevne skupnosti, ki so vendarle pravne osebe.

Na preveliko centralizacijo zadev na občinski ravni so opozorili še nekateri drugi razpravljalci. Po mnenju Mirka Poredosa so krajevne skupnosti sposobne veliko narediti že po ustaljeni poti. Pri tem računa tudi na javne razpise, kjer pa naj bi občina le nadzirala izvajanje naložb. Dodal je, da občinskega proračuna nima smisla umetno napihovati, če niso v celoti zagotovljena sredstva iz državne blagajne. Zato si je treba prizadevati, da zlezajo

skozi odskrnjeni repertoar in jih na široko odpremo namreč v Ljubljani in na »vez in poznanstvo« in jim zahtevami le sledijo. Podobnega mnenja sta Janko Bezjak in Irena Tedajci je župan proračun trdil, da se bodo proračunski razpisi, pa če bodo sofinanciranje bilo sofinanciranje osnovnega šolstva, varstva, zagotovljeni drugje pa se bodo potrudili, da bo iz tega gajne pricurilo na tem pa je bila odločitev pomba Avgusta Farkaša ob velikih željah, da se zelo »krvavi« čas pa bo pokazal, ali rala Občina Beltinci več manjših.

17. avgusta beltinski občinski praznik

V spomin na 17. avgust 1919, ko je bila v Beltincih pred cerkvijo velika ljudska proslava osvoboditve izročitvijske Prekmurja civilni oblasti, so se svetniki odločili, da bo na ta datum njihov občinski praznik letošnjega 17. avgusta prvič praznovali svoje zgodovine.

Kot lahko preberemo v knjigi Mirostava Kokolja Prekmurci Slovenci od narodne osvoboditve do nacistične okupacije 1919-1941, ki je izšla pri Pomurski založbi, so na velikem ljudskem taboru med drugim govorili: Majstrov borec Jožef Godina iz Bistrice, podpolkovnik Uzornac, ki je izročil pokrajino v upravo civilnemu komisarju dr. Lajnšicu, upokojeni župnik Jožef Klekl, izvedenec na

mirovni konferenci Kovačič, Majstrov Viktor Kukur, Matjaž Balaz, in salezijanec Kovačič, senimi besedami, valji Prekmurca, boditvi so razpisali vine, ki so 17. avgusta spet izšle v Koroško ništvu, a tokrat so tiskarni v Mariboru.



LADA CENTER JAGODIČ

2231 Pernica, Vosek 6d (ob cesti Lenart - Maribor), telefon: (062) 640 540 od ponedeljka do petka od 8.00 do 16.30, v soboto od 8.00 do 12.00

PONOVNO IZBRAN ZA NAJBOLJŠEGA PRODAJALCA V SLOVENIJI

Posojila brez pologa do 5 let, tudi za kmetovalce in s. p., ugoden lizing, avtomobili v zalogi * sistem rabljeno za novo



SAMARA 1500/5v od 12.920 DEM



NIVA 1700i od 16.440,00 DEM

Akcijske brezplačne obvezno zavarovanje

obrok že od 293 DEM

Ugodna prodaja gum MICHELIN

OB NAKUPU PODARIMO prevleke in preproge ter opravimo tehnični pregled

POOBlašČeni PRODAJALEC IN SERVISER 13-LETNA TRADICIJA

rezervni deli
avtomehanika
avtokleparstvo
vulkanizilstvo
optika

Pomurska raziskava Pesticidi v humanem mleku (Uvožena) hrana - pesticidi na krožniku - strup otroku na materinih prsih

Dojenje - veliki čudež življenja, skrivnostna pravljica! - Je dotik poln ljubezni, nežnosti v dajanju, je velika skrivnost, ki jo lahko spoznata mati in njen otrok - Vedno znova se ob njem navdihujejo umetniki, toda ne premorejo toliko besed, stihov, barv, da bi znali pričarati veličino tega trenutka - Še vedno je nedognana skrivnost za znanstvenike, ki v dojenju, hranjenju vedno znova odkrivajo skrivnostnost življenja

Strupi otroku že na materinih prsih

Toda raziskovalci nam vedo povedati: pesticide najdemo v vseh tkivih, pa tudi v materinem mleku. Torej s pesticidi, ki so v mleku, otrok začne življenje (po A. Komarju, ki začetno zastavlja svoje vprašanje o materinih prsih.) Človekovi strupeni zvrki uničujejo svet in lepoto velike pravljice.

Kaj so pesticidi? Kemična sredstva za zatiranje in uničevanje rastlinskih in živalskih škodljivcev. Namen uporabe pesticidov je predvsem v njihovem biocidnem delovanju, torej v delovanju, usmerjenem proti življenjskim procesom v organizmu. Pesticidi in produkti njihovega razkroja pridejo v rastlino, nato v rastlinojede živali in v človeka. Z biološkim prehranjevalnim kroženjem se uničujoči učinek pesticidov prenaša in se v prehranjevalni verigi pro- ti vrhu samo še stopnjuje. Pesticidi so zelo obstojni, po razkroju pa se lahko spremenijo v nove, škodljive spojine. Zato obstojnosti jih najdemo zbrane ali akumulirane predvsem v mastnem tkivu, pri sesalcih pa tudi v mleku.

Pesticidi v humanem mleku - raziskava Murskosobotskega Zavoda za zdravstveno varstvo

O pesticidih v zemlji, zraku, vodi so opravljene že številne raziskave, pa tudi o kopičenju le-teh v človeškem telesu in materinem mleku. Na Zavodu za zdravstveno varstvo v Murski Soboti se študija Pesticidi in zdravje, ki jo vodi profesor dr. Miroslav Plesnič, od podpora Društva za zdravje okolja in tujih sredstev raziskave Pesticidi v huma-

nem mleku. V raziskavi so želeli ugotoviti, ali so v kolostrumu oziroma prvem materinem mleku kakšni določeni pesticidi, ki so bili določeni v raziskavi, ki jo je opravil profesor dr. Miroslav Plesnič v Pomurju, ki so bili določeni v raziskavi, ki jo je opravil profesor dr. Miroslav Plesnič v Pomurju, ki so bili določeni v raziskavi, ki jo je opravil profesor dr. Miroslav Plesnič v Pomurju.

Prepovedan več kot dve desetletji, pa vendar še v materinem mleku

ce, ki so darovale vzorce mleka za analizo, so tudi anketirali z namenom, ugotoviti njihove prehranjevalne navade. Raziskovanke so razdelili v dve skupini, skupino porodnic, pri katerih se doma ukvarjajo samo s kmetijsko dejavnostjo ali kot z dopolnilno dejavnostjo, ter porodnice delavke, ki večino živeža kupujejo v trgovinah.

Razlike v količini HCB-ja v kolostrumu porodnic obeh skupin so bile statistično značilne.

Lindana niso našli v materinem mleku osemnajstih anketiranih porodnic kmetovalk, niso pa ga našli pri dvanajstih delavkah. Srednji vrednosti lindana sta bili pri obeh skupinah podobni, maksimalne vrednosti pa enake.

DDT ali njegove metabolite

način prehranjevanja med kmetovalkami in delavkami bistveno ne razlikuje, pa vendar so v humanem mleku porodnic delavk našli večje količine pesticidov HCB in DDT ter njegovih metabolitov.

Kmečke porodnice so večino hrano, pridelano doma, zato so po opravljenih analizah raziskovalci postavili domnevo, da je skupina nekmetovalk verjetno uživala hrano, ki je vsebovala več pesticidov, saj izvor hrane pri raziskovanih skupinah ni bil enak.

Uvožena hrana - pesticidi na krožniku?

Zahteva: sistematično bi bilo treba raziskovati vsebnost pesticidov v živilih, predvsem tistih, ki vsebujejo večje količine maščob, pa tudi v zelenjavi in sadju. Raziskovati bi bilo treba sledi novjših pesticidov, ki so sedaj najpogostejše v uporabi.

Poseben in strog nadzor bi moral biti uveden za vsa živila, ki jih uvozijo iz tujine, še posebej iz držav, ki slovijo po prodajanju oporečnih živil, a so za trgovce mikavne zaradi nizkih cen.

so našli pri kmetovalkah le pri eni porodnici, toda pri delavkah kar pri vseh raziskovankah. Razlike med skupinama so bile statistično pomembne.

Več pesticidov v humanem mleku porodnic, ki hrano kupujejo v trgovini

V raziskavi so ugotovili, da se

MAJDA HORVAT

Pesticidi vstopajo v naše telo z zaužito hrano in pijačo, določeno količino strupov pa tudi vdihavamo ali pa se absorbirajo skozi kožo. Učinke strupenosti pesticidov avtorji delijo v tri skupine:

- za akutno, težjo zastrupitev je značilna smrtnost ali nastanek zelo resnih fizioloških motenj,
- za subletalno zastrupitev, ki pa ni smrtna, so značilni klinični znaki okvare živčnega sistema, motenj dihanja in krvnega obtoka, okvare prebavnega trakta, jeter, ledvic,
- dolgotrajna toksičnost ali strupenost je zaznavna po daljšem časovnem obdobju, zaradi kumulativnega delovanja ali kopičenja toksinov, strupov, pride do razvoja degenerativnih obolenj.

Osnovne fiziološke efekte delijo:

- na somatični nivo ali poškodbe telesnih celic (nevrotoksičnost ali okvara živčevja, poškodbe hormonskega ravnotežja, poškodbe dihalne funkcije, organov izločanja, motnje pri delovanju imunskega sistema),
- na germinalni nivo ali poškodbe zarodnih celic (zmanjšanje reprodukcijske sposobnosti, mutageno delovanje, okvara ploda med nosečnostjo).

Prepovedan več kot dve desetletji, pa vendar še v materinem mleku

Heksaklorobenzen (HCB) je bil najden v humanem mleku pri vseh porodnicah kmetovalk, pri delavkah pa ni bil najden le v dveh primerih.

Evropska nagrada za kemijo šolarjem in učiteljici OŠ I M. Sobota

Mladi za čistejše okolje

V Sloveniji so bili letos izbrani trije najboljši učitelji kemije za sodelovanje v 4. evropskem projektu osnovnih in srednjih šol na temo Kemija in pranje - osebna higiena. Med izbranimi je bila tudi predmetna učiteljica na OŠ I M. Sobota Maja Rubin. S skupino 12 učencev so se odločili za nalogo z naslovom Pranje in okolje.



Skupinski posnetek nagajencev z učiteljico Majo Rubin.

Na natečaj je prispelo 185 raziskovalnih nalog iz različnih evropskih regij, v katerih je sodelovalo čez 7600 učencev. Skupina sobotskih učencev (Lucijan Prelog, Primož Jančar, Danijel Fartek, Simon Hauko, Denis Kuzmič, Bojan Vrabčič, Sebastian Žekš, Andreja Benko, Maja Celec, Katarina Mohar, Jasna Kuštor in Martina Sabotin) se je tako dobro odrezala s svojo nalogo o škodljivem vplivu kemičnih čistilnih sredstev v okolju, da so ji prisodili kar 1. mesto. Slovesna razglasitev rezultatov je bila pred kratkim v avstrijskem Beljaku, kjer je potekal evropski kongres učiteljev kemije pod delovnim naslovom Ogenj - zemlja - zrak. Učiteljico Majo Rubin so pozvali na oder kar v slo-

Medtem so nagajeno skupino učencev, mentorico Majo Rubin in ravnateljca OŠ I Jožeta Brumna povabili na Zavarovalnico Triglav M. Sobota, kjer jim je za dosežen uspeh posebej čestital direktor zavarovalnice Rudi Cipot in jim zagotovil, da bo njihovo podjetje poravnalo vse stroške, ki so jih imeli pri izvedbi naloge, saj se zavedajo, da je potrebno vlagati v znanje mladih. Po krajši predstavitvi svojega dela in naloge so na vprašanje, kakšna je uporabna vrednost njihove raziskave, s katero so zaznali precejšnje negativne posledice pranja s kemičnimi pripomočki na okolje, odgovorili, da želijo predvsem vplivati na osveščanje in pravilno uporabo kemičnih sredstev, brez katerih resnici na ljubo dandanes ne gre. (J. G.)

venščini. Za osvojenost 1. mesta je prejela plaketo, pokal in praktično nagrado (5000 ATS). Celotna skupina nagajencev pa bo maja potovala še na nagradni izlet na Dunaj, kjer bodo svojo nalogo praktično predstavili vrstnikom iz vse Evrope.

SUZANA FICKO

Murska Sobota

Ob prazniku slavnostni recital

V počastitev 27. aprila, dneva upora proti okupatorju je bila slavnostna akademija v grajski dvorani v Murski Soboti, ki so se je udeležili številni ugledni gostje, med njimi tudi novi mestni župan Anton Slavič. Slavnostni govor je imel novoizvoljeni podpredsednik državnega zbora Andrej Gerencner. Uvodoma je spomnil na prelomne dogodke med narodnoosvobodilnim bojem in na pomemben prispevek pokrajine ob Muri. Kritično pa se je obregnil ob vse tiste, ki danes še vedno omalovažujejo dosežke in postavljajo neumestna vprašanja, kdo je bil pravzaprav na okupatorjevi strani. Zato je poudaril nujnost sožitja in večje strpnosti med različno mislečimi, saj je osnovno sporočilo 27. aprila, da se združimo v skupnem boju za lepšo prihodnost. Vse to pa je zagotovilo za uspešnejše uresničevanje novih nalog, ki so pred nami.

Zatem je sledila kulturno-umetniška prireditev pod naslovom Svoboden ljubim svobodno zemljo. V recitalu, ki je naletel na precejšnje odobravanje občinstva, so sodelovali mešani pevski zbor Društva upokojencev Murska Sobota pod vodstvom dirigenta Frančka Zveza, recitatorji Tina Merica, Sebastian Smodiš, Mojca Tirš in Da-

rinka Zorec ob glasbeni spremljavi Saša Zvera in Urbana Kuharja ter dramski igralec iz Lendave Rajko Stupar z doživetim odlomkom iz Kranjčeve Povesti o dobrih ljudeh. Celotna prireditev pa je izžvenela v opozorilo, da se nikoli več ne bi ponovile grozote vojn.

M. JERŠE

Knjiga
je darilo

Razdelili tisoč knjig

Na dan knjige je Pokrajinska in študijska knjižnica iz Murske Sobotice pred Šopingom postavila stojnico, kjer je podarjala knjige - To so bile odpisane knjige ali knjige v tujih jezikih



Odziv je bil dober, saj so morali knjižnični delavci neprestano dovajati knjige. Ob stojnici so se ustavljali številni mimoidoči, da bi si ogledali ponujene knjige, precej pa je bilo tudi takih, ki so namensko prišli, da bi pobrskali med odpisanimi knjigami in morda našli kakšno, ki jo že dolgo časa iščejo, ali pa tudi takšnih, ki si dragih knjig ne morejo privoščiti.

Okoli tisoč knjig je tisti dan dobilo nove lastnike, ki bi v nasprotnem primeru končale na kakšnem odpadu ali pa nedotaknjene ždele na policah itak prenapolnjenih prostorov knjižnice. Zato je to prav gotovo lepa gesta soboške knjižnice, ki jo ponavljajo že vrsto let

in jo bodo tudi v prihodnje. Ne katere je motila vsebina knjig, kajti nekaj jih je bilo tematsko vezanih na prejšnji sistem, odločitev, vzeti knjigo ali ne, pa je bila prostovoljna. Bolje je, da se razdelijo med ljudi kot da jih sežemo na grmadi. Podobna dejanja iz zgodovine so znana. Morda pa ni bilo lepo to, da so večino nemških knjig razdeljevali avstrijskim turistom pred hotelom v Moravskih Toplicah, domačim ljudem pa so ostale skandinavke in knjige v jezikih, ki pri nas niso tako splošno razširjeni.

Slovenski dnevi knjige so trajali od 22. do 24. aprila, marsikdo je torej tudi s takšno gesto prišel do kakšne knjige ali povečal obseg svoje knjižne police. Letos so dnevi potekali pod geslom: »Knjiga je darilo.« Drugi dnevi v letu pa naj bodo potem pod geslom: »Preberimo kakšno knjigo.«

ANR, foto: J. Z.

Večernica - nacionalna nagrada za mladinsko književnost

Podeljevali jo bodo v Murski Soboti

Letos jeseni bodo prvič na srečanju mladinskih pisateljev Oko besede v Murski Soboti podelili novo nacionalno nagrado večernica za mladinsko književnost. Vredna je 650 tisoč tolarjev, podelili pa jo bodo na srečanju mladinskih pisateljev Oko besede, ki bo novembra v Murski Soboti. V poštev bodo prišla vsa slovenska dela, ki so izšla v letu 1996, razpis bo objavljen do 1. maja, upoštevati pa bodo vsa dela, ki bodo prispela do 1. junija.

Že lansko leto so na srečanju mladinskih pisateljev v Murski Soboti predlagali, da bi začeli z dodeljevanjem nagrade za mladinsko književnost, prejšnji teden pa so predstavniki Večera in Podjetja za promocijo kulture Franc Franc tudi podpisali sporazum o trajnem sodelovanju in podeljevanju nagrade. Večer bo poskrbel za finančno plat nagrade, Franc Franc in Mestna občina Murska Sobota pa za organizacijo in izvedbo srečanja Oko besede.

Nagrado bo prejel avtor najboljšega mladinskega literarnega dela, ki je izšlo v letu 1996 pri kateri od slovenskih in zamejskih založb ali v samozaložbi. Upoštevati bodo vsa pesniška, prozna in dramska besedila za otroke in mladino. Nagradjena bo izbrala komisija, ki jo bo sestavljalo pet članov, in sicer po en član Društva pisateljev Slovenije, predstavnik revije Otrok in knjiga, predstavnik Društva bibliotekarjev Slovenije v sodelovanju s slovensko sekcijo IBBY, predstavnik časopisnega podjetja Večer ter neodvisni strokovnjak za mladinsko književnost. ANR

Najboljši plesalci

V začetku tega meseca je bilo v Gaberju pri Lendavi medobčinsko srečanje otroških folklornih skupin, kjer so nastopile skupine lendavskega okolisa. Selektorica Nežka Lubej si je srečanje ogledala in ocenila, da bosta na območnem srečanju folklornih skupin, ki bo 9. maja v Vidmu pri Ptuj, nastopili otroška madžarska folklorna skupina DOS I Lendava, ki jo vodi Magdalena Hobor, in otroška folklorna skupina OŠ Kobilje pod vodstvom Tatjane Nemet. Gospa Lubejeva je še zapisala, da je ZKO Lendava z letošnjim srečanjem dokazala, da je ponovno v ospredju glede števila folklornih skupin med vsemi ZKO v Sloveniji, sedaj pa se mora še potruditi, da bo ohranila še prvo mesto v kakovosti. ANR



DAN KNJIGE - 23. aprila smo letos prvič v Sloveniji praznovali svetovni in slovenski dan knjige. Vodja knjižnice na Gimnaziji Murska Sobota Milena Zelko (na posnetku s skupino dijakov) je pripravila v ta namen posebno razstavo knjižnih del W. Shakespeara in Miguela de Cervantesa, obiskovalcem (dijakom in profesorjem) pa je postavila tudi nagradno knjižno uganko. Kot nam je še povedala ob našem obisku, imajo v njihovi knjižnici okrog 11000 knjižnih enot, s čimer je še kar zadovoljna, želi pa si predvsem večje prostore in čitalnico. (Foto: J. G.)

Novica iz kulture

Srečanje gledaliških skupin

Malomeščanska svatba na Linhartovo srečanje

Prejšnji teden je bilo v Ljutomeru in okolici območno srečanje gledaliških skupin, kjer je nastopilo osem gledaliških skupin, od tega so bile dve iz Murske Sobotice. Dve iz Murske Sobotice Malomeščanska svatba v režiji Duše Škof in Klaustrofobična komedija v režiji Gorazda Žilavca predstavljata Stric iz Amerike v režiji Staneta Kralja in Pomočnik udeležila Malomeščanska svatba v izvedbi gledališča, ki deluje pri ZKO Murska Sobota.

Miha Trefalt je povedal, da predstavo odlikuje izvirna postavitev, brez posebnih inovacij, sicer pa je predstava zanimiva, zanimiva in prečiščena. Navdail pa ga je tudi pristop do teatra. Tako nekako smo lahko kratko povzeli oceno, sicer pa je bila selektorja na tem srečanju Miha Trefalt in Jurij Rus, ki sta pozitivno ocenila tudi

druge predstave, ki sta si jih ogledala. Gospod Trefalt je še povedal, da so v marsikateri skupini uspeli uspešno združiti gledališče in mladost, čeprav gre pri nekatereh še vedno za tipična srednjošolska iskanja. Najboljše predstave se bodo udeležili t. i. Linhartovo srečanje, najvišjega slovenskega amaterskega srečanja za gledališnike. Srečanje je razdel-

jeno na mladinski in podeželski oder (binalna prireditev), glede na to razdelitev pa potem avtomatično izpadajo odrasle gledališke skupine. Na to dejstvo opozarjajo posamezna gledališča in skupine že dlje časa, zato so tudi na Zvezi kulturnih organizacij Slovenije začeli razmišljati, da bi morda že prihodnje leto pripravili tudi srečanje gledališnikov za odrasle.

Selektorja sta tudi povedala, da je to eno boljše organiziranih tovrstnih srečanj v Sloveniji, saj se ga udeležijo tudi številni gledalci, medtem ko marsikje po Sloveniji igralci nastopajo pred prazno dvorano. ANR

Sveto pismo - slovenski standardni prevod

Sveto pismo - slovenski standardni prevod je rezultat petnajstletnega prevajalskega dela - Glavni razlog za nov prevod Svetega pisma je, da doslej še ni bilo dosledno prevedeno v slovenščino iz izvirnih jezikov, Stara zaveza iz hebrejščine in Nova zaveza iz grščine

In kako v omejenosti časopisnega prostora predstaviti Sveto pismo? Prva težava je v tem, da se ta prostor lahko izkoristi zgolj z naštevanjem prevajalcev, prav tako pa prevajalce tudi lahko oškodujemo, če jih ne na-čelujemo. Drugi problem je v tem, kako predstaviti knjigo, o kateri se že desetletja pišejo komentarji. To je še posebej problem, če človek ni teološki strokovnjak, čeprav ne gleda s teološkega vidika. Tako je morda najbolj smiselno, čeprav ne hkrati tudi najbolj ustrezno, da se poudari prevod slovenskega standardnega prevoda.

kritičnih opomb.

In v čem je poleg samega veličastnega prevajalskega dela, ki je bilo vanj vloženo, veličina in pomen pričujočega prevoda? Pričujoči prevod je preveden dosledno po izvirniku. S tem so se eliminirale razne napake, ki se vtihotapijo v besedilo, če se le-to prevaja iz prevoda in ne iz izvirnika. Tako da smo dobili s pričujočim prevodom izvirniku približno Sveto pismo, se pravi knjigo, ki ima ogromen pomen ne le za krščanske veroizpovedi in ne le za vernega človeka, ampak tudi za izrazitega ateista. Kajti brez vsaj približnega poznavanja Svetega pisma, t. e. »knjige knjig«, kakor jo marsikdo posrečeno

imenuje, nam, četudi je ne prebiramo z očmi vernega človeka, ostaja nerazumljena skoraj dva tisoč let stara zgodovina in kultura zahodnoevropskega sveta.

V zadnjem odstavku Svetega pisma piše: »Vsakomur, ki poslušajo preroške besede, ki so v tej knjigi, izjavljam: če bi bil kdo kaj dodal, ga bo Bog udaril z nadlogami, ki so opisane v tej knjigi. Če pa bi kaj odzvel od besed, ki so v tej preroški knjigi, bo Bog odzvel njegov delež pri svetem mestu, ki sta opisani v tej knjigi.« (Rz. 22. 18-20.) Zanimivo je, da so kljub temu opozorilu že stari, »klasični« prevajalci Svetega pisma, kot je bil recimo sv. Hieronim, marsikatero stvar prevedli narobe - tako se recimo pri Michelangelovem Mojzesu pojavlja podoba Mojzesa z rogovi, sv. Hieronim je namreč v svoji Vulgati tisti odstavek iz 2. Mojzesove knjige (Eksodus), kjer je govori o Mojzesovi vrnitvi z gore Sinaj in je žarela koža njegovega

obraza, se pravi - bil je »ožarjen«, napačno prevedel kot »orožljen«.

Vendar pa ta napaka kakih usodnih posledic, razen zanimivega ikonografskega momenta, ni prinesla. Huje je bilo s tistim zavestnim kršenjem, kjer Hieronim izvirnik prepravlja in v prevod vsiljuje svoje mnenje. To se pojavi v Tobijevi knjigi. Sv. Hieronim je bil izredno gorak spolni združitvi moškega in ženske.

Medtem ko v izvirniku piše, da sta Tobija in Sara spala skupaj že prvo poročno noč, je po Hieronimu Tobija moral čakati tri noči (tri Tobijeve noči), preden se je približal Sari, in še tedaj ni izgovarjal judovske molitve, ampak Hieronimovo: »In zdaj, Gospod, ti veš, da svoje sestre ne jemljem za ženo zaradi pohote, ampak iz ljubezni do potomcev.« Izvirni Tobijev stavek, ki ga ta citira iz Geneze »Ni dobro človeku samemu«, Hieronim enostavno izpusti, da to ne

bi zameglilo izključno zaploditvenega namena zakonske zveze, kakršnega si je zamislil in edinega tudi opravičil sv. Hieronim.

Takih primerov je še več in neprecenljiva vrednost pričujočega slovenskega standardnega prevoda je ravno v tem, da se ob prevajanju neposredno iz izvirnih besed take hotene ali nehotene pomote eliminirajo ter da imamo pred seboj besedilo Svetega pisma, ki se, kolikor je le mogoče, sklada z izvirnikom. Prevajalsko delo je torej končano in pred nami je veličasten rezultat. Ostaja nam le še drugi del, če naj bo prevajalsko delo tudi metaforično rečeno končano. To je samo branje Svetega pisma, pri čemer niti ni toliko pomenibno, ali ga beremo z očmi religioznega ali nereligioznega človeka, pač pa je bolj pomembno, da ga beremo kot »ubogi v duhu«, kar pa ne pomeni, kakor si to kdo želi tu in tam razlagati, neumnega človeka, ampak pomeni človeka, ki ni zvi-

jačen v smislu snovanja hudega zoper svojega bližnjega.

Zanimivo je, da v Svetem pismu najdemo v prispodobah razloženo, zakaj so propadle ali ne do konca uspele vse verske in vse politične revolucije. Zato, ker je njihov temelj človek, ki redko kdaj premaga samega sebe, ali kakor beremo v evangeliju po Mateju: »Kadar nečisti duh odide iz človeka, hodi po suhih krajih brez vode in išče pokoja, in ga ne najde. Tedaj pravi: Vrnil se bom v svojo hišo, iz katere sem odšel. Ko pride, jo najde prazno, pometeno in urejeno. Tedaj gre in si privzame sedem drugih duhov, hujših od sebe, in gredo vanjo ter tam prebivajo. Nazadnje je s takim človekom huje, kot je bilo na začetku. Tako bo tudi s tem hudobnim rodom.« (Mt. 12. 43-46.) Bodimo torej ubogi »v duhu« in ne ubogi »na duhu«.

ROBERT INHOF

Lendavski pereci

Pozdravljeni!

Nenehno me spremlja občutek krivde, ker – glede na naslov rubrike – premalo pišem o ljudeh in dogodkih na območju upravne enote Lendava, ki sicer zajema že formirane občine: Lendava, Turnišče, Odranci, Črenšovci in občini v nastajanju: Dobrovnik in Veliko Polano.

Tudi zdaj ne bom začel z lokalnimi novicami, paberkanji, natolcevanji, opravljanji ..., ampak bom najprej malo pokramljal o praznikih. Pred nami je prvi maj – praznik dela. Pa ne samo to! Pred nami je prvi maj – god Jožefa delavca. Pred nami je maj – Marijin mesec. Pred nami je maj – mesec šmarničnih pobožnostih ... Verjetno je še po čem drugem značilen ta maj. Skratka: mesec, ki ga je treba (znati) živeti.

No, maj ima 31 dni, zato si ta hip ne kaže razbijati glave, kako bomo preživeli ves mesec, ampak bi se morda »pomudili« ob 1. in 2. maju! Naj živi prvi maj, ker je v četrtek; naj živi 2. maj, ker je v petek! Tako mora biti: prazniki naj bodo delovne dni, ne ob sobotah ali nedeljah! Veste, kaj se mi je zgodilo za zadnji državni praznik (dan upora okupatorju), ki je bil v nedeljo? Sploh nisem vedel, občutil, da je državni praznik; šele zvečer, ko sem gledal proslavo, na katero je malo zamudil predsednik Milan (tako kot na ustoličenje nadškofa Rodeta), se mi je »posvetilo«. Ko pa bi bil praznik na kak delovni dan, bi to, da je praznik, odkril že jutraj, ko bi šel v trgovino, pa bi natelet na zaprta vrata.

Da, štirje dnevi brezdelja so pred tistimi, ki še hodijo na delo. Upokojeanci pa imajo tako in tako vsak dan »praznik«. Kje pa, se »bunite«? Ne, ne mislim na svetek, ampak na to, da zdaj, ko imate pokojnino, delate veliko več kot prej, ko ste hodili v službo. Tudi zdaj, ko je toliko uradnih prazničnih dni, ne bo veliko časa za poležavanje, gledanje televizije in tako naprej.

Delo! To je tisto, kar nam je usojeno, ne prazniki! Mi, kmetje, ki nam trda prede v živinoreji, pa smo polno zaposleni z mislimi, tuhtanji, planiranji ..., kaj početi z zemljo, če ne bomo več sadili večjih površin s koruzo. V nedeljo sem v televizijski kmetijski oddaji gledal našega poslanca Gezo, ki ni bil proti, da bi sejali – konopljo. Mar to pomeni, da se vračajo časi, ko bomo spet nosili »kukarčne« hlače, kot smo nekoč rekli (in nosili) hlačam iz konopljinega ali lanenega blaga? Mar to pomeni, da bomo sadili indijsko konopljo, neki canibalis, potem pa bomo kadili kot Turki in v transu lezli drug po drugem ter tako »mešali kri«?

Majniška Marija, reši nas tega, razsvetli nam pamet in pomagaj svojim otrokom! Tudi mi, »deca«, v prazničnih dneh le ne delajmo preveč, ampak tudi sami razmišljajmo, kaj nam je storiti, če bo res treba znižati stalež goveje živine. Bi morda šlo s konji? Ne vem. Vem pa, da pri nekaterih hišah konji so, le da nič ne delajo! NACI

Brat Džouži

Pri cepljen ton štikanki, ali naj bou te svetek 27. aprila ali pa idnoui v juniji, je Bela pravo, ka njemi nej tbej okouli toga nikšoga referenduma, zatou ka tisto bojno prouti okupatori bole zaistinsko jemle, štera je tapejša štiri lejša, kak pa tou zadnja, ka je tapejša par dni. Pa po tistoj smo zemlo keoj doubili, po toj zadnjof jo pa namejnimo ta dati, pa čiglij za tou, ka bi notri prišli v Evropo. Ka bi pa naj okoli 1. maja pravo, se pa nemae odloučiti. Po delavci sigdar kučejo, pa do ešče kukli. Idnoui s hamron po živeaj, gda njemi fabriko zapirajo, te z davkon, ka si nanč sapa nede mogo več kújpiti, te njemi pa zvezjde pokažejo, gda njemi za prvi maj elektriko podkaksajo. Zo te svetek si je tak zaspejavu:

Praznik dela prvi maj
več slaviti ni zakaj;
delo več se ne časti,
brez dela je preveč ljudi.

Teh nekaj delavcev pri nas
bo propadlo vsaki čas;
od peščice teh ljudi
slovenski kod ne preživi.

Delo nekaj kot krepost
šteje zdaj se kot nosost;
od dela, zdaj se govori,
še komj se hitro pogubi.

Prvi maj pa naj živi,
naj opomni te ljudi,
ki vladajo brezumno zdaj,
kaj pomeni prvi maj.

Kujski val, domač denarni sistem

Največja denarna enota je ena vrtina, približno dvajset milijonov DEM.

ENA VRTINA = DESET TOVARN (približno pet tisoč služb)

ENA TOVARNA = DESET ZARES ZELO LEPIH HIŠ

ENA HIŠA = DESET AVTOMOBILOV GOLF (za eno vrtino jih dobite tisoč)

EN AVTO = DESET PLINSKIH PEČI ZA CENTRALNO KURJAVO (za eno vrtino dobite deset tisoč peči???)

ENA PEČ = DESET PAROV DRAGIH ČEVLJEV (z eno vrtino bi obuli pet ljutomerskih občin)

ENI ČEVLJI = DESET DELAVČVIH BRUTO UR (za eno vrtino bi delal 470 let)

ENA BRUTO URA = PRIBLIŽNO STO JAJC (za eno vrtino morajo delati vse slovenske kure pet let)

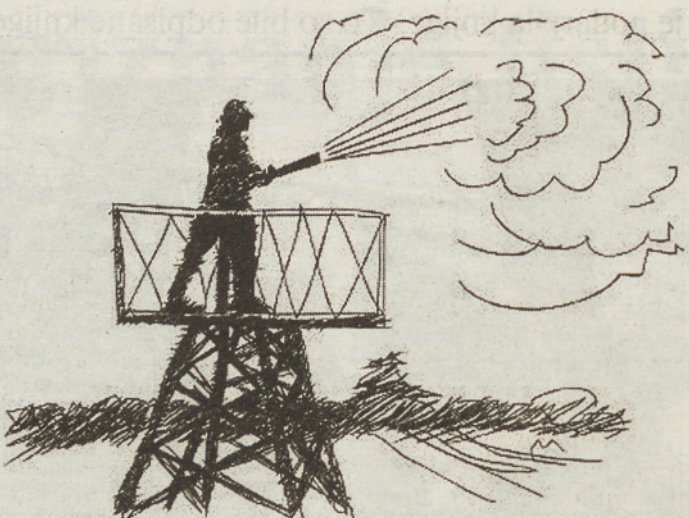
Bankovce z novo konvertibilno valuto že tiskajo v Ljutomerški tiskarni Parotisk. Prve bankovce bodo dali v promet ob dnevu mrtvih tovarn 1. maja.

Kujski val, sedemnajsti se bliža

V Ljutomeru je vse pripravljeno za obletnico papeževga obiska, ki jo bomo Ljutomerčani



Kujski val



pripravili vsaj dvakrat bolje, kot so izvirno prireditev skupaj napravili močvirniki in pohorski Preleki (LJ + MB). Sproti še odpravljamo probleme, ki so jih imela papeževanja pred našim.

V Ljutomeru smo na zares živoren način preprečili tragedijo, ki se je zgodila lansko leto v Ljubljani in Mariboru. Za kožnim rakom zaradi sončnih opeklin je do sedaj umrlo ogromno ljudi, najbrž pa jih bo še dvakrat toliko.

Tudi sarajevsko papeževanje je bilo žrtveno bogato. V snežnem metežu se je izgubilo in zaradi poohladitve umrlo dvajset otrok. Pet stark in trije starčki so kar stoje zaspali za večno. Da o žrtvah od pljučnice in trpijenju zaradi revne ne govorimo. Samo norec lahko zveče na prostu toliko ljudi ob tako nemočem letnem času.

V Ljutomeru smo pripravili oblak pare iz vrtine na Kamenščaku, ki ga bomo kontrolirano

usmerjali nad prizorišča bogatim molnih dogodkov. Če bo vroč, bo oblak visoko na nebu; če bo mrzlo, ga bomo usmerili proti tlu, da nas bo prišlo na grel. Če ne bo kakšnih nevarstev, dvidenih težav, recimo če bo voda, pravzaprav para, ta bomo preveč radioaktivna ali bomo vala preveč strupenih mineralov in soli, nam bo sedemnajsti maja res lepo.

Kujski val, PAPA (prleška) agencija za prestrukturiranje državne uprave

Agencija zaenkrat se ni lotila še polno močjo, ker je treba na veliko večji problem, da bi si lahko predstavljali. Zanimljivo, kako velikega dela so lotili, bomo našli slovenske plomatske predstavništva v državah: Argentina, Avstralija, Belgija, Francija, Gruzija, Egipt, Francija - dve, Gruzija, Iran, Italija, Izrael, Japonska, Kanada, itd. in ipso. So še skoraj v vseh teh državah generalna predstavništva, ki leg še častna predstavništva. Vseh skupaj je več kot sto.

Op. ur.: Vredna so vsa petdeset Ljutomerških dni.

Do leta 2000 manj kot 1000 dni

Kraljevi observatorij v kraju Greenwich pri Londonu je predstavljal posebno uro, ki je začela šteti do sekunde natančno čas do začetka drugega tisočletja. Odštevanje so ovekovečili tudi tamkajšnji vinogradniki in ustekleničili vino z imenom »Tisočletje«, pridelano na območju mesa Bordeaux, ki kot edino vinorodno območje leži na poldnevniku. Sicer pa se Britanci na novo tisočletje pripravljajo že nekaj let. V Greenwichu bodo leta 2000 med drugim pripravili obsežno razstavo z naslovom Tisočletje.

Oče, koliko časa bomo še tolkli takšno revščino? Štirideset dni. In potem? Potem se bomo navadili

Armenski pregovor

Za nedolžnost je treba še kaj več, kot se izogibati bordelov.

Ruski pregovor



Shaq postal poslovnež

Zvezdnik LA lakersov Shaquille O'Neal se je po poškodbi kolena v februarju moral odpovedati igranju. Odločil se je, da bo postal »ultimativni poslovnež«, raper, igravec in modni agent. »Na ta način bi rad uresničil svoje skrite potenciale,« je dejal Shaquille pred snemanjem svoje tretje skladbe »You Can Not Stop teh Reign«. Po poškodbi je O'Neal ponovno obudil svoje igralske ambicije, podpisal je pogodbo z novo diskografsko hišo Twism Records in začel propagirati lastno modno kolekcijo. Nastopil je v filmih »Blue Chips« in »Kazaam«, ki nista bila pretirano uspešna, medtem ko je bilo prodanih kar 500.000 izvodov njegovih prvih dveh CD-jev.

Baronica Avilla za zapahi

Londonsko sodišče je na dveletno zaporno kazen obsodilo 52 letno Londončanko Eldo Beguinua, ki je trdila, da je španska baronica Avilla, in tako skušala ogojufati neko banko za 16.000 milijard funtov. Prebrisana Londončanka je v banki s pomočjo lažnih bančnih potrdil iz Hongkonga in Sanghaja zahtevala pravico do razpolaganja z dragocenimi kovinami omenjene vrednosti. Bančni uslužbenec je prevaro spoznal, ko je Elda zahtevala kar 80.000 ton zlata, to pa je trikrat več od

količine zlata, proizvedene na svetu v zadnjih 150 letih.

Besni diplomati

Diplomati v New Yorku so besni, ker se Generalna skupščina Združenih narodov ne zoperstavi novim predlogom parkiranja. Ti so bili uvedeni nedavno in so upoštevajo posredne pisov, strogo kaznovali. Neki francoski diplomati lagat, da bi se raje preselili v Ženevo ali na Dunaj, tam – v nasprotju s prebivalci New Yorka – izražajo matom potrebno spoštovanje.

Rekordna hitrost boeing 777

Boeing 777 je postal sedanja rekorda v hitrosti, ki ju je predstavljal Airbus A340. Boeing 777 je postal najhitrejši letalnik na svetu, ko je v ameriškem mestu Seattle v brezoblačnem vzdušju iz Seattla in brez opreme dosegel Kuala Lumpur v 19.920 preletnih urah. Bi z gorivom je Boeing 777 sredno ponovno preletel po tem ko je s povprečno hitrostjo 885 kilometrov na uro preletel Zemljo. Nov rekord je bil za pet let porabi za šest ur manj, kot je trajal njegov predhodnik.



Jazz & Blues



David Sanchez

V četrtek, 8. maja, se bo v okviru svoje velike evropske turnee prvič pri nas predstavil tenor- in sopransaksofonist David Sanchez, ki sodi med najbolj obetavne mlade saksofoniste in katere mu poznavalci pripisujejo izredne izvajalske kakor tudi skladateljske kvalitete. Danes osemindvajsetletni Portorican vse po vrsti popolnoma prevzema in prepričuje s svojimi nastopi. Kritiki znanih glasbenih revij so v svojih opisih njegovih nastopov prav evforični.

David je pred leti odkril veliki Dizzy Gillespie, ki ga je kot mentor vodil tudi prek svoje takratne zasedbe Unated Nation Orchestra.

David spada v tako imenovano latino-jazz smer, vendar je za njegovo avtorsko glasbo vsekakor primernejša oblika jazz-latino, saj postavlja v svojih skladbah bogato ritmično podlago v spremljevalni kontekst, na katerem dodeluje svoje teme in solistične vložke, ki se prelivajo od ostrih be-bopovskih pasaj do lirčnih in nežnih balad. Za sabo ima tri samostojne albume z naslovi The Departure (94), Sketches Of Dreams (95) in Street Scenes (96).

David Sanchez bo v četrtek ob 20.00 v Narodnem domu v Mariboru nastopil s svojo mlado in brezkompromisno zasedbo, ki jo sestavljajo pianist Edsel Gomez, basist John Benítez, bobnar Adam Cruz in tolkalist Pernel Saturino.

»Sanchez sodi med tiste redke glasbenike, ki s kombinacijo sočnih tonov in živahnih ritmov pripravi občinstvo do tega, da sodeluje pri njegovih improvizacijah.«

Peter Watrous,
New York Times



Organizatorji letošnjega ljubljanskega jazz festivala navajajo v svojem programu nekaj poslastic, med katere prav gotovo sodijo bluesovska nova zvezda Melvin Taylor, izredno cenjeni trobentač Tom Harrell, legendarni pianist Ahmad Jamal ter neprekosljivi zabavljaci in največji med latino-jazzarji Tito Puente. Podrobnejša obvestila sledijo.



Med najbolj prodajane jazzovske plošče v zadnjem času spada plošča z naslovom Remembering Bud Powell pianista Chicka Corea.

To je po dolgem času zopet spodoben album, ki smo ga od Chica pričakovali že kar nekaj časa, vendar je treba poudariti, da gre izključno za skladbe legendarnega pianista Buda Powella, katerega pačat v jazz glasbi je enak pečatu Milesa Davisa, Dizzya Gillespieja, Johna Coltrana in drugih. Tako bi bilo čudno, če plošča ne bi bila dobra, poleg tega pa je Chick okoli sebe zbral take zvezdnike (Jashua Redman, Kenny Garrett, Wallace Roney, Christian McBride, Roy Haynes), ki glasbe ne prepuščajo samo sebi.

Iztok R.



Novice od tu ...

Če ni Helena Blagne prva dama slovenske scene, prva dama slovenskega kiča ali pa morda obojega hkrati, potem ni nihče. Potem ko so jo razglasili za najmanj okusno oblečeno žensko, se ona mirne duše pojavi v spomladansko solatno zeleni barvi s klobukom kot mušnica.

Sicer pa ne mine več nobena vseslovenska popularnostna prireditve, kjer se ne bi pojavila smejoča se Helena. Tudi oče Zorana Predina, tako je vsaj komentiral Predin, si bo zlate peteline najboljše zapomnil po tem, da je njegov Zoran stal tako blizu nje.

Člani skupine Sank rock so bili med tistimi, ki so bili na »petelinih« najmanj zapeti. Mnogi

Pogovor z Dejo Mušič

Bitko sem izgubila, vojne nikoli

Danes bo gostja naše rubrike Deja Mušič. Glasbenica, ki smo jo prej spoznavali kot rock pevko, in to zelo dobro, potem smo jo nekaj let videli kot voditeljico karaok, danes pa jo poznamo kot pevko dance skupine Gimme 5. Pred nedavnim pa je, ne po svoji volji, izgubila tako zelo priljubljeno slovensko oddajo, ki je postajala že pravi slovenski fenomen. Se vedno pa ji ostaja skupina Gimme 5, ki je vedno bolj in bolj aktivna. In o vsem tem smo se pogovarjali z Dejo. Četudi Deja ni bila med tistimi, ki so prejeli petelike, je bila v središču pozornosti, morda prav zaradi optimizma in energije, ki ju ne izžareva samo z glasbo, ampak tudi v osebnem kontaktu.

Tri nominacije, pa nobenega petelina. Kakšno razočaranje?

»Ne, čeprav smo bili nominirani za tri petelike. Jaz osebno sploh ne, ker mi je bila že ta nominacija zelo velik uspeh. Mislim, da se je končno na področju slovenskega dancea nekaj premaknilo naprej. Mislim pa, da bi imeli več možnosti za petelinčka, če bi imela dance glasbo svojo kategorijo. Saj ta glasba spada v svoj kokošnjak, če se lahko tako izrazim. Mislim, da je v Sloveniji nekaj zelo kakovostnih dance izvajalcev. Nas pa so žal uvrstili v pop kategorijo. Nasploh je čudno, da so nekateri izvajalci, ki tja ne sodijo, pa so tam bili, in zato izgubili na področjih, kjer naj ne bili. Eni pa so dobili tam, kjer tudi ne bi smeli biti. Konec koncev pa se vse ize-
nači.«

Kako to, da si zajadrala v dance vode?

»Tja me je v bistvu potegnila moja prejšnja oddaja Karaoke in publika, ki je bolj usmerjena v to zvrst. Trenutno mi to zelo ustreza. Vendar ne bom odnehal tudi s svojimi blues rock soul projekti, ker tudi na tem področju še vedno nekaj delam, za svojo dušo. Tudi tam se bomo še kdaj videli. Ko sem bila pri nas edina rockerica, sploh nisem mogla priti zraven, če pa sem bila sama.«

Karaoke so zate preteklost. Morda še na kratko o zgodbi, zakaj so te zamenjali kot voditeljico?

»Karaoke so ena smešna domača žival. Žal mi je, da se je tako končalo, vendar se ni kon-

čalo tako na mojo željo. Odšla sem, ker so tako želeli moji šefi, z nekim razlogom, da nimam več kaj pokazati, ter z razlogom, da tega ne zmorem več delati.«

Publika verjetno misli drugače?

»Ja, mislim, da precej. Naj se ob tej priložnosti zahvalim vsem, ki so mi poslali pisma. Teh pa je bilo na tisoče z globokimi željami, naj ostanem. Moram jim povedati, da sem se trudila, kolikor se je dalo, pa mi ni uspelo. Pa sem si rekla: Dobro je, tako je, tudi če sem poražena, mogoče sem bitko zgubila, vojne pa nikoli. Čeprav sem rekla, da je osnov-

poznam, lahko se boriš s tistimi, ki jih poznaš. Najpametnejše je to, da so v bistvu bili moji nasprotniki moji navdušenci. To me je najbolj potrdilo toliko v poslovnem smislu, pak v prijateljskem in osebnem.

Ostane pa ti skupina Gimme 5?

»Res je. Skupina je vsem serček, ki je nastal leto dni meseca nazaj. Pridni smo memo se. Naravnani smo na frekvence, imamo urejene bojne odnose, nikomur ne krila. Prizemljeni smo, mo glasbo za ljudi. Ker smo mo glasbo za ljudi, se to kaže okoli po Sloveniji, se to kaže pozna. Ker ljudje radi vidijo naše koncerte, radi z nami in presrečna sem, da se publika zagrela tudi za dance pesem. Mislim, da moramo naprej upoštevati mačo plat, potem pa res tista tuja ni bila slaba. Podpirati domačo glasbo, domači ansambli, v celoti vključeni, celo zametati. Slovensčina je v zadnjem postala pri glasbeniki ljubljena, pa vendar niki še vedno preveč zanemari slovenski jezik.«

»Veliko jih je. Tudi nekaj stvari v angleščini, pa v slovensčini. Zaradi tega, ker imam ne obveznosti do nedžmenta v Londonu, ne bi. Želimo prodati tuje trge pa tudi naša toliko kvalitetna, da primorani napisati tudi v angleščini. Vemo pa, da venščino kot tako ne dreti na zunanji trg s tem užalili, če imamo smic v angleškem jeziku, boko opravičujemo. Mo bomo odkupili s smico v slovensčini, to že skladbica, ki smo li za festival Melodije sonca. Upam, da bo vseč in se bomo val.«

Bo skupina Gimme 5 postala naš konec?

»Seveda bomo prišli. Foto in ...«



no načelo mojega življenja, da se ne borim z nasprotniki, ki jih ne

... in tam

Snoop Doggy Doga so oglobili za tri tisoč dolarjev kazni in ga obsodili na tri leta pogojnega zapora, zato ker je že pred leti kolovratl naokrog s pištolo, za katero ni imel dovoljenja. Na tisti denar bo raper že še pozabil, samo težje se bo ločil od svoje drage prijateljice.

Toda sedaj bo v denarnici namesto denarja nosil njeno sliko (pištolo seveda).

Člani skupine Boyzone morajo v zadnjem času porabiti precej časa, da javnosti pojasnjujejo, da so govorice o njihovem razpadu izmišljene.

Oboževalkam tako še ne bo potrebno planiti v jok. Če bodo razpadli, pa bodo nadaljevali samostojno kariero. Ne bojte se, ostajajo na sceni.



V soboto, 3. maja, bodo na grajskem dvorišču v Beltincih nastopili Let 3, Pridigarji, Scuffy Dogs in skupina M. I. L. K. Zbiranje se začne ob 18. uri, koncert pa bo ob 20. uri.

AUDIO - VIDEO - CD

MŠ SHOP
TRGOVINA IN PRIREDITVE
Sloškovska 43,
9000 Murska Sobota
tel.: (069) 37 333, faks: (069) 37 331

MURSKO - MORSKI VAL s turistično agencijo RELAX iz Murske Sobotice postavlja v vsaki sredini večerni oddaji od 21.45 do 22.45 nagradno vprašanje.

Tokratno se glasi: Imenujte jadranski polotok, zman po pomorsčakih in odličnih vinih!

ODGOVOR: _____

Odgovore pošljite najkasneje do 7. maja 1997 na naš naslov: Murski val, za oddajo MURSKO-MORSKI VAL, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota.

NAGRADA: konektedenski paket v HOTELU MAESTRAL v Novigradu.

KUPON ŠT. 13!

The Beatles **Metulj FAN CLUB**
Beatles FAN CLUB **Zadružna 18**
West strand 254 **9232 Črenšovci**
6251 Liverpool, UK **Slovenija**

Glasbena uganka

Sila težnosti nagaja Petru Lovšinu, ki je pred nedavnim izdal novo ploščo. Ne ne, to ni bil Korado Buzeti, kot je nekdo zapisal. Mogoče pa je Korado nekoč bil punker. Med tistimi, ki so pravilno zapisali, je bil tudi Slavko Štiblar, Boračeva 28b, 9252 Radenci. Čestitamo! Nagrado bo dobil po pošti. Vse pa vas vabimo k reševanju nove glasbene uganke:

Koliko zlatih petelinov je prejela Helena Blagne?

Odgovor: _____

Kupon št. 52

Odgovore pošljite do 9. maja na naslov: Podjetje za informiranje, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota, s priloženo. Na glasbeni sceni! Napišite tudi, o katerih glasbenikih želite brati v tej rubriki. Vseh vaših pripomb, mnenj in predlogov smo zelo veseli.

Glasbene lestvice

NAJBOLJŠIH SEDEM TUJIH SKLADB NA MURSKEM VALU: NESTRAN

1. DONNA CON TE - Anna Oxa
2. BECOME 1 - Spice Girls
3. WHEN I DIE - No Mercy
4. GIRL IN A SPORT CAR - Chns Rea
5. FLY LIKE AN EAGLE - Seal
6. DANCE MA CHAIR - Patricia Kaas
7. DON'T LET GO (LOVE) - En Vogue

PREDLOGI: UNBREAK MY HEART - Toni Braxton

T.N.T. FOR THE BRAIN - Enigma

READY TO GO - Republica

LESTVICA SLOVENSKE ZABAVNE GLASBE: 7 VELIČASTNIH

1. ZBUDI SE - Tanja Ribič
2. VETER Z JUGA - Tinkara Kovac
3. NEKDO - Natalija
4. ZORA SE BUDI - Avantura
5. KJE SI ZDAJ - Anika Horvat
6. SE, SE, SE - Robi Horvat
7. NAD MESTOM SE DANI - Ditka Haberl

PREDLOGI: KONGRES PIJANCEV - Adi Smolar

OBJEMI ME NEŽNO - M&M

ČAS NAJ SE USTAVI - Andreja Makoter

LESTVICA NARODNOZABAVNE GLASBE: S KRŠČAKOM, ČERKOV

1. POMLAD - Primorski fanje
2. VSO SREČO, PRIJATELJ - Štirje kovači
3. DA SPOČIJEM SE NA TVOJI RAMI - Slapovi
4. OTROŠKA LJUBEZEN - Gorenjski muzikanje
5. ZA OČETOV PRAZNIK - Pturskih 5
6. PRAV VSAKA POMLAD - Ans. Mira Klinca
7. VAŽNO JE, DA SMO PRAVI - Fanje z vseh vetrov

PREDLOGI: TEČKA MALA - Ans. Grega Avsenika

PRAVABICI - Štajerskih 7

ŽAGAMO GA, ŽINGAMO GA - Ans. Toneta Žagarja

Izpolnjene kupone pošljite do četrta, 8. maja 1997, na naslov: arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota, za glasbeni letnik.

Kupon št. 18

Glasujem za skladbo - tuja:

domača:

narodnozabavna:

Ime in priimek ter naslov:

A black and white photograph showing a group of approximately 15 children and a few adults posing with several large stuffed animals, likely bears, in a dark, indoor setting. The children are arranged in several rows, some sitting on the floor and others standing. They are all looking towards the camera. The stuffed animals are large and appear to be made of a soft, plush material. The background is dark and indistinct, suggesting an indoor space like a hall or a room. The overall mood is cheerful and group-oriented.

Veste? (Pokrovitelj nagradnega kviza je Knjigarna in papirnica DOBRA KNJIGA M. Sobota)

Zakaj ima mačka kosmat rep? se je glasilo 29. vprašanje. Kaže, da se vam je zdelo pretežno, saj smo prejeli le nekaj odgovorov in vsi ste zapeli nekaj drugega, ki je preprosta resnica - namreč zato, ker ji kosmat zrasel. To vprašanje je bilo torej malo za šalo, malo zares. Po določenju je recimo: Zakaj Avstriji nosijo naramnice? Seveda zato, da jih ne zmrzne na hlače.

KUPON ŠE 31 - ALI VESTE

Ali veste, kako se drugače pravimo, da se kuče zvijajo? Odgovore prišljite najpozneje do 7. maja. Naš naslov je: Podjetje za informiranje, tiskar arhitekta, Novaka 13, 9000 M. Sobota, s pripisom »Ali veste?«.



ZLATOPOROČENCA FRUMEN IZ MOTOVILEC - 50-letnico zakonskega stanu sta praznovala Jožef in Vilma Frumen iz Motovilec. Po opravljenih slovesnostih na matičnem uradu pri Gradu in v bodonski cerkvi sta zlatoporočenca v krogu svojih najbližjih, sosedov in prijateljev obujala spomine na pretekla leta. Poročila sta se 13. aprila leta 1947. Takrat 21-letna Vilma je prišla za snaho iz Strukovec. Poročna sreča ni trajala dolgo, saj je moral Jožef že čez pet dni v vojsko, kjer je prebil celi dve leti. Vilma je tako ostala na njegovem domu sama s tačo in tastom. Kasneje sta gospodarila doma, a je bil Jožef s svojo mlatilnico na parni pogon veliko zdoma. Štiri leta je prebil tudi v Nemčiji, medtem ko je žena skrbela za njune tri hčere. Po 50 letih sta Frumnova kljub svojim 73 oziroma 71 letom še vedno mladostna in čila. Jesen življenja pa jima ob obilici dela, ki ga še opravljata, lepša pet vnukov in en pravnuk. - M. Ferko, fotografija: I. Juhov



NA TIŠINI KMALU NOVA PRIDOBITEV - Gradnja poslovno-stanovanjskega objekta oziroma obnova nekdanjega zadrugnega doma na Tišini hitro napreduje. Delavci podjetja Gomboc inženiring iz Beltincev pravkar urejajo pročelje zgradbe, ki bo velika pridobitev za kraj in Občino Cankova - Tišina. V njej bodo številni poslovni prostori, stanovanja, kulturni dom, strelišče, klubski prostori in pisarne. Med drugim načrtujejo prostore za cvetličarno, mesnico, bankomat, frizerstvo, zobozdravstveno ambulanto, pripravo hitre hrane, zavarovalnico Triglav, kabelsko televizijo, Telekom itd. Objekt naj bi predvidoma zgradili do polnih mesecev. M. JERŠE, foto: J. Žerdin

GANČANI - V tem kraju že lep čas deluje turistično društvo Sodar, ki ga vodi predsednica Erika Bohar - Mesarič. Letošnji program dela sloni predvsem na ohranjanju ljudske identitete. Imeli pa so že očiščevalno akcijo, kmalu bodo ob cestah - vpadnicah namestili table z dobrodošlico, sodelovali bodo pri postavljanju mlaja, poleti bodo imeli že uveljavljeno prireditev ročne košnje žita in pšenice, pozneje pa bo še ročna mlačev, ko se bodo pridružili gasilci. Zanimivi utegnejo biti tudi šopki iz krep papirja, kakršne so izdelovali nekoč, zdaj pa jih bodo spredelali v Gančanih. Domiselno: na neki prireditvi bodo prikazali tudi modo oblačenja izpred 20 let. (J. Ž.)

POBIRALI SO SMETI - Vodstvo Krajevne skupnosti Bistrica (predsednik je Ivan Raj) je prejšnjo soboto spet pozvalo domačine, naj se udeležijo tradicionalne očiščevalne akcije. Vanjo se je vključilo okrog 40 udeležencev, najbolj množično pa so se odzvali člani društva upokojencev



V geografskem središču

Sredi Prekmurja, prav na mestu, kjer se stikajo trije značilni svetovi levega brega reke Mure - nižinska predela Ravensko in Dolinsko ter gričevnato Goričko - zavzema svoj prostor pod soncem vas Noršinci

Nižinski svet, streljaj od Murske Sobote, je naravna stopnica z obdelanih polj, travnikov in logov v razgiban svet, ki se dviguje nedaleč od tod. Noršinci so ena najbolj značilnih občestnih vasi, kjer se je leta 1801 rodil eden najpomembnejših prekmurskih evangeličanskih piscev Janoš Kardoš (umrl je leta 1874 na Hodošu). Kot evangeličanski duhovnik je prispeval ustvarjalni delež k starejši prekmurski književnosti. Toliko na kratko iz zgodovine, večjo pozornost pa namenjamo sedanjosti in prihodnosti.

»Smo spalno primestno naselje«

»V naši vasi ni ne šole ne trgovine, imamo pa pokopališče in bife. Noršinci so nekakšno spalno primestno naselje. Če bi na zemljevidu zapičili šestilo, bi kmalu ugotovili, da je ravno tu geografsko središče Pomurja, in sicer v bližini križa,« zveemo od predsednika sveta Krajevne skupnosti Noršinci Ludvika Sočiča. Iz Noršincev jih je našlo delo blizu sto, večinoma seveda v Murski Soboti, v tovarni Mura jih je zdaj zaposlenih 23. V 65 gospodinjstvih živi okrog 260 prebivalcev. Zlasti šokanten pa je podatek, po katerem je na pragu mesta kar šest nenaseljenih hiš.

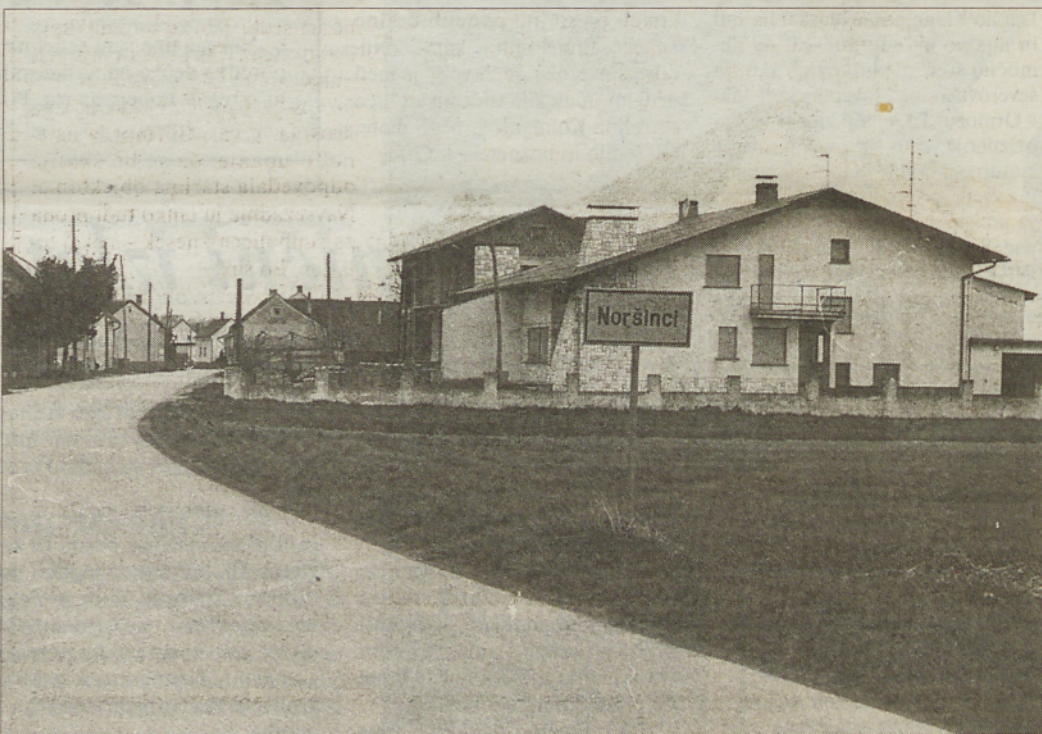
Letno zberejo 20 tisoč mark!

V ospredju zanimanja krajanov Noršincev pa je seveda naložena dejavnost, ki lahko hi-

treje potegne voz razvoja. Brez prispevka občanov, vodarine, krajevnega samopriskevka, ki znaša 2 odstotka od zaposlenih in 5 odstotkov od katastrskega dohodka, svoj delež pa prispevajo tudi obrtniki, podjetniki in



AGILNI VAŠKI PREDSEDNIK - Ludvik Sočič



PANORAMA NORŠINEC - Takšen je pogled na kraj z mlajtinske strani.

zaposleni v tujini, posojiti in skoraj 50-odstotnega deleža Občine Moravske Toplice si bi težko zamislili dokončanje te pomembne naložbe. Ne gre prezreti podatka, po katerem v Noršincih letno zberejo okrog 20.000 nemških mark v tolarški protivrednosti.

Moravska občina jih je pritegnila

V preteklosti je bilo precej govora o nameravani priključitvi Noršincev k Mestni občini Murska Sobota. Ker so se predvideni postopki glede statusnih sprememb zavlekli, moravska občina



TLAKOVANJE POKOPALIŠČA - To je nedvomno letošnja naložba, ki jo izvajajo delavci soboške Nigre.

pa jim je v tem času ponudila sodelovanje s konkretnimi potezami, so se na februarjem zboru občanov dokončno odločili, da ostanejo del Občine Moravske Toplice. »Naselje ni moglo ostati razpeto med Moravskimi Toplicami in Mursko Soboto, moravska občina pa nam je ponudila perspektivne razvojne programe, zlasti pri obnovi vodovoda in ka-

Premor pred novim zagonom

»Letošnje leto predstavljamo mor med večjimi investicijskimi projekti. Največja naložba je kakor tlakovanje pokopališča, nas bo stalo 850 tisoč tolarov. Poleg tega načrtujemo v celotni občini elektrificacijo vseh domov, širitev javne razsvetljave, vzdrževanje infrastrukture, smo priskrbeli dodatne vrste je traktorja taksa za polje in jake, v predelu, ki smo pa naj bi obnovili mlaj, dom, v katerem sta vrtični mleka in strojnica za vrtični v ponos kraju. Čeprav je v občinah lasti, si prizadevamo, da bi ga dobili po okrilje, kajti takrat bi preuredili za mirno obvinico. Nameravamo reševanja odpadnih ninskem delu občine. leta 1998 začeli z zacijskega sistema za selju Moravske Toplice postavili tudi manjšo pravo.

Posebno skrb bomo tudi skupnemu reševanju ma kakovostne vode v dnjakih in zagotavljanju stnih pasov. Uredili bi kabelski TV-sistem, saj možnosti za vzpostavitve nega informativnega turistične programe. špota in kolesarska staza čane pa bo velik izpridelke ponudilo namreč srečamo v aktivnih pešcev in Zdravilišča Moravske si utirajo pot skozi Noršinci od predsednika Noršinci Ludvika Sočiča

MORAVSKE TOPLICE - Na nedavni seji občinskega sveta so potrdili tudi predlog odloka o občinskih upravnih taksah in spremembe odlokov o ustanovitvi osnovnih šol v Bogojini in Fokovcih ter dvojezične osnovne šole v Prosenjakovcih. Pri slednjem gre le za popravek v prvem odstavku 5. člena, kjer se za besedo ravnatelj črta besedilo »brez omejitev«, ki se nanaša na njegov mandat. M. J.

BELTINCI - V občini so se odločili za javni razpis za zbiranje ponudb in izbiro najugodnejših ponudnikov za oddajo stavbnih

zemljišč občanom, ki bi želeli graditi v stanovanjske hiše v Jugovem naselju v ciljih. V ta namen je župan imenoval komisijo. Izhodiščna cena za kvadratni stavbnega zemljišča je 37,20 DEM vrednosti. M. J.

BELTINCI - Višina regresne apnenca v letu 1997 znaša 4 kilogram. Upravičenci lahko v prodajalnah v Občini Beltinci lahko trgovci izdajo blago za predložitvi regresnih pol. sedežu beltinske občine. M. J.

Obiskali smo krajevno skupnost Nedelica

Naselje iz treh zaselkov

Gajič, Sredina in Farkašovci so zaselki, v katerih živi v 170 hišah 615 prebivalcev

Nekoč je bila Nedelica izrazito kmetijska vas, saj je le malokdo prejemal dohodek iz kakšne druge panoge. Potem je prišla industrija. Najprej se jih je zaposlilo v turniški Planiki, izrabili pa so tudi priložnost za zaposlitev v podjetjih v Lendavi in Murski Soboti. V novejšem času, ko industrija ne omogoča več zaposlitev, kvečjemu po kapljicah, pa je tudi v Nedelici v večjem razmahu samozaposlovanje: vse več je novih podjetnikov. Omenim naj le nekatere dejavnosti: kovaštvo, tesarstvo, zidarstvo, gostinstvo, trgovsko dejavnost, avtomobilarstvo ...

Kaj pravi predsednik?

Nedelica je leta in leta spadala v Turnišče. Potem ko je »vstal« postal občina, so v Nedelici ustanovili samostojno krajevno skupnost in za predsednika njene sveta izvolili Avgusta Gjerkeša. Ta je povedal, da je ena največjih pridobitev priključitev na vodovod, katerega zajetje je v Turnišču, saj imajo zdaj zastonj zdravno vodo, v domačem črnilu pa je bilo preveč nitrata. Če res, da sta za naložbo prispevali Občina Lendava in Občina Turnišče, vendar se gre zanemariti tudi pet milijonov. Sicer pa so v gospodinjstvih montirali tudi vodovodne

števce, tako da ne bo več očitkov, češ da kdo porabi »preveč« vode, plačuje pa malo.

Vse sile za vežico

Ob koncu lanskega leta so v Nedelici začeli graditi mrliško vežico. Načrte zanjo je izdelalo podjetje Atrij iz Odranec, zidarstva dela pa je prevzel domači mojster Jože Zver. Vežica je dolga 12 in široka 10 metrov. V njej so: dva prostora za (dva) pokojnika, priročna kuhinja, sanitarni prostori, shramba za orodje; ima pa tudi pokrit predprostor. Vežica, ki ima seveda tudi zvonik, je že nekaj časa pod streho in doslej so porabili 5.400.000 tolarjev, celotna naložba pa bo stala 12.000.000 tolarjev. Gradnja je sicer v referendumskem pro-

gramu, vendar zberejo s samopripevkom premalo denarja, zato so se odločili za dodatno zbiranje: po osebi 100 mark v tolarjih. Želja krajanov je, da bi ta pokopališki objekt povsem uredili še letos, dasiravno sami ne bodo zbrali dovolj denarja, zato si ga bodo nekaj izposodili.



Avgust Gjerkeš, predsednik sveta KS Nedelica

Kam z odpadki?

Odgovor je seveda: v kanalizacijo! Te seveda v Nedelici še nimajo, so se pa vključili v »kanalizacijski« projekt Občine Turnišče. Še preden bodo kopali jarke za kanalizacijske cevi med Renkovci, Turniščem in Nedelico, bodo v Nedelici izkopali obcestne jarke, uredili most pri mlekarni ... Bodo dela opravili sami ali pa občinski delavci javnih del? Slednji so v novejšem času očistili vaško gramoznico, posekali odvečno drevje in pomagali pri urejanju poljskih poti. Nedelška gramoznica že nekaj časa ni zapuščena, ampak je bogata z ribami, torej ribnik upravlja ribiška družina. Ker pa mimo nje pelje cesta in ker ni ograjena, je nenehna nevarnost, da kdo zapelje vanjo in se v najboljšem primeru »okopa«. Treba bi bilo narediti varovalno ograjo. Vsaj s cestne strani!

Stara šola je cerkvena

Otroci iz Nedelice obiskujejo osemletko v Turnišču, nekoč pa so si mladi nabirali znanje v domači učilni, ki je bila menda last cerkve. Po vojni so poslopje porušili, zdaj pa teče postopek za denacionalizacijo. Le kje pa bo potlej sedež KS, če bo stara šola dobila spet Cerkev. Le kje naj imajo potlej zbor občanov. Podobno je s prostori gasilskega društva. V vasi tli (morda naivno?) upanje, da se bo škofija odpovedala starima objektoma. Navsezadnje ju lahko tudi proda za simboličen znesek - nekaj tolarjev. Bo šlo?

V Nedelici imajo tri gostišča, zato ni nihče žejen in lačen. V turistično ponudbo pa se želijo vključiti še nekateri drugi. Omenil sem že možnost ribolova. Turistično društvo Turnišče ima svoje sodelavce tudi v Nedelici. Nekaj so že naredili: pred vasjo stojijo table z dobrodoščico. Morda pa koga zanima pokopališki spomenik Štefana Kovača - Marka in njegova »cimprana« domačija v Nedelici?

JOŽE ŽERDIN

Sveta Ana v Slovenskih goricah Ocenjevanje in ples

Zaplesala tudi spremljevalka vinske kraljice

Člani Vinogradniškega društva Lenart so najprej organizirali ocenjevanje lanskega vinskega letnika, nato pa pri Sveti Ani še prvi vinogradniški ples, na katerem je pel tudi vinogradniški pevski zbor. Udeležila se ga je tudi prva spremljevalka slovenske vinske kraljice Mihaela Kersnik.

Strokovna komisija je ocenila 105 vzorcev vin. Najvišjo oceno - 18,54 točke (od 20 možnih točk) - je dobil vzorec traminca vinogradnika Marjana Poliča iz Zgornje Ščavnice. Pa še nekaj drugih ocen: laški rizling: 18,08 - Franc Benko iz Lenarta; beli pinot: 17,78 točke - Jože Žabčič iz Lenarta (rojen v Veliki Polani); chardonay: 18,32 točke - Vladimir Toplak iz Malne; zeleni silvanec: 17,82 točke - Jani Ploj iz Pogleda; renski rizling: 18,18 točke - Borut Pulko iz Zgornje Korene; sauvignon: 18,10 točke - Edo Kovačič iz Lenarta; rizvanec: 17,96 - Jože Padovnik iz Zgornje Ščavnice; kerner: 18,26 - Zofija Kocuvan iz Cerkvenjaka; muškato tonel: 18,32 točke - Marta in Jože Grahodnik iz Lenarta; rumeni muškato: 18,22 točke - Marija in Milan Eder od Sv. Ane; modra frankinja: 17,28 točke - Jože Padovnik iz Zgornje Ščavnice.

A. LIPKO



ZLATOPOROČENCA BUNDERLA - Pred kratkim sta praznovala 50 let skupnega življenja tudi Evgen in Rozalija Bunderla iz Kuzme. Poročno zaobljubo sta znova potrdila na krajevnem uradu in v cerkvi, pripravili pa so tudi gostijo, kot se za take priložnosti spodobi. In kako jima je minilo dosedanjih 50 skupnih let? Evgen se je največ ukvarjal s kovaštvom (še zdaj kaj postori za konjiček), Rozalija pa je gospodinja, vzgajala otroke ... Lahko bi rekli, da je še zdaj pri hiši »glavna kuharica«. - J. G.

Kako iz prometnega labirinta?

V Murski Soboti je že toliko prometnih zagat, da terjajo čimprejšnje reševanje

Zadnje čase je postalo zopet aktualno vprašanje urejanja nekaterih mestnih ulic in pločnikov, ki vsem udeležencem v prometu povzročajo nemalo preglavic.

Tako so se prebivalci dela Murske Sobotne zelo zavzeli za hitro ureditev križišča med Severjevo in ulico Štefana Kovača. Zato so pospešili vsa predhodna opravila, tudi razpis, da so se na pomlad lahko lotili te naložbe. Prav glede ureditve križišča ulic Štefana Kovača, Mikloša Kuzmiča in Severjeve so se v preteklosti pojavljali problemi zaradi neresenih lastniških razmerij. To se je pokazalo zlasti ob nameravani razširitvi zavijalnih pasov. Ti problemi so sedaj odpravljeni, saj so lastniki zemljišč privolili v izdajo gradbenega dovoljenja, kar je omogočilo izbiro izvajalca del in podpis ustrezne pogodbe. Dela so trenutno na vrhuncu, zato pričakujejo, da bo ta naložba kmalu končana.

Nič manjši problem ni razsvetljava v delu zelo prometne Gregorčičeve ulice. Od Cankarjeve do križišča z ulico Arhitekta Novaka je razsvetljava zares dobra, od tod dalje proti Lendavski ulici pa je prava tema. Od pristojnih smo zvedeli, da je Gregorčičeva ulica delno regionalna cesta, delno pa mestna ulica. Načrtujejo, da bodo letos naročili projektno dokumentacijo za ureditev cestišča, pločnikov in razsvetljave. Seveda pa bo potrebno soglasje republiških organov. V tej zvezi ne gre pozabiti na nujnost ureditve križišča Gregorčičeve in Lendavske ulice ter Gregorčičeve in ulice Staneta Rozmana, kjer se je zgodilo že več prometnih nesreč; tudi s smrtnim izidom. In še vprašanje semaforjev v Gregorčičevi ulici: problemi z lastniki so rešeni, projekti so pripravljeni, opravljen bo razpis in nato se bodo dela lahko začela.

Ker je Askerčeva ulica zožena za približno meter, je bilo obljubljen, da se bodo pločniki ob tej cesti asfaltirali na obeh straneh. Zanimljivo je, da se je to zgodilo le na eni strani, zato naj bi letos dali prednost asfaltiranju pločnika na drugi strani ulice, še posebej, ker je postalo križišče Askerčeve ulice in Solskega naselja nad vse prometno ter se celo razmišlja o postavitvi »ležajočih« policajev.

To je samo del potreb, načrtanih v programih mestnih četrti. Ti programi so zares obsežni, saj znaša njihova skupna vrednost kar 23,5 milijona tolarjev. V ta namen bo mestna občinska uprava pripravila prednostni program naložb, zatem pa bo sklical sestanek s predstavniki mestnih četrti, kjer naj bi dokončno sprejeli skupni dogovor. Sicer pa v mestni četrti Partizan razmišljajo o uvedbi samoprispevka, kar bi v marsičem prispevalo k hitrejšemu reševanju raznih zadev mestnega in širšega pomena.

MILAN JERŠE



V Nedelici bi radi še v tem letu povsem uredili mrliško vežico. Doslej so porabili 5.400.000 tolarjev, najmanj potrebna pa bo še dodatno. Preden jo bodo blagoslovili. - Fotografiji: J. Ž.



Tisti, ki ste že slišali za belo omelo, boste najbrž menili, da je - bela omela. Ni nujno, da je ravno to. Štefan Kovač, vodja murskosoboške območne enote Zavoda za gozdove R Slovenije, nam je povedal, da velikokrat sploh ne gre za belo omelo, ampak za ohmelje (latinsko: loranthus). Razlika je v tem, da je ohmelje zimzeleno, zato ga opazimo tudi pozimi, medtem ko belo omelo vidimo le v času olistanja (pomlad, poletje ...). Tako bela omela kot ohmelje pa sta parazitski rastlini, ki se hranita s sokovi dreves, zato negativno vplivata na njihovo rast, hkrati pa obremenjujeta njihovo krošnjo. Na drevesih, kjer se »naselita«, prihaja tudi do lomov vej. Ob zajedalski rastlini se širijo predvsem ptiči, zato je možnost, da se pojavita na širšem območju. Tačas sta menda najbolj razširjeni na območju Lendavskih

goric, od koder je tudi tale fotografija; če pa ju ne bomo zatrli, obstoji možnost širitve na večje gozdne komplekse. Bela omela se je razširila na gozdna drevesa iz zapuščenih sadovnjakov. Ker teh na Goričkem ni malo, je tudi tam. Še največ pa je na lendavskem območju, zato je stara Občina Lendava 1990. leta sprejela odlok o zatiranju bele omele, vendar je ostal bolj ali manj na papirju. Le kdo pa bo plezal po drevesih in iz njihovih krošenj odstranjeval nenavadne »kroglice« in njihove »korenine«? Še en način je, da se znebimo ohmelja in bele omele: da posekamo ogroženo drevo. Delavci Zavoda za gozdove svetujejo (odkazujejo) lastnikom oziroma upravitelcem gozdov zlasti posek dreves, ki sta jih napadli bela omela ali ohmelje.

Fotografija: Š. Sobočan

GORNJA RADGONA - Čas dopustov se ne bo bolj bližal! Tudi letos bo lahko v Počitniškem domu Radgona v Lovrečici pri Ljubi v hrvaški Istri v enem izmed letovalnih mest 500 družin. Sezona se bo začela že 20. junija in bo trajala do 9. septembra. Stroški za posameznika bodo znašali od 37 do 43 mark v tolarjih. (F. Kl.)

BELTINCI - Društvo upokojencev Beltinci ima 600 članov. Ker nimajo prostora, se sestajajo v stari beltinski cerkvi, ki pa je v lasti cerkve. Občina pa jim bo pomagala pri ureditvi prostora za občni zbor. Na nekaterih mestih tudi prostorsko problematiko, sicer pa so prednostno delo in sprejeli nove namene. Tudi letos namenjajo organizirati več izletov in srečanj, razvili pa bodo tudi društveni prapor. Ljudstvo so podelili Iva Ljubičiča iz Beltincev in Ljubičiča Pri iz Izakovec pri Beltinci za dolgoletno društveno delo. (J. Ž.)

Vezenina je vez rodovom

Ko roke delajo, duša počiva

Šivanka in prejica pa kos blaga, tistega pravega domačega iz lanu, nekoliko robatega, a nam tako znanega, je potrebno, da bodo roke ustvarile nekaj čudovitega.

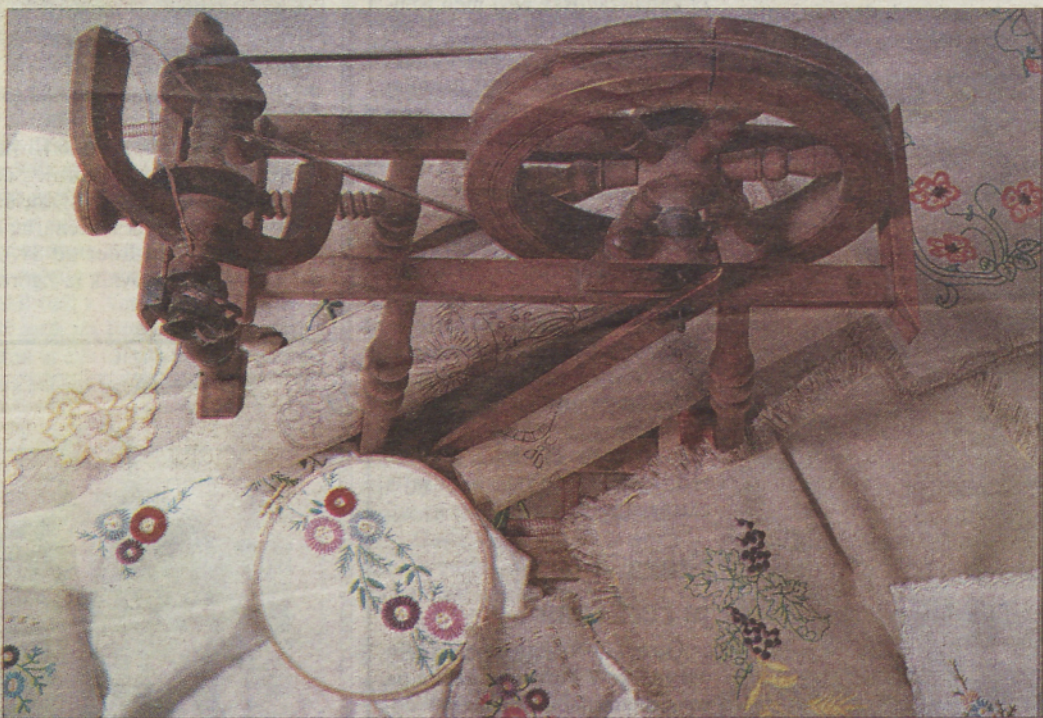
Na blago bodo izvezle cvet pa list, lahko tudi trn med cvetjem, in ljudje bodo rekli: glejte, to je umetnina! Toda sama beseda umetnina nima le zunanjega ali vidnega pomena, ampak zajame tudi tisto, kar je dano, položeno v vsakega od drobnih cvetov. V njem je namreč tudi kosček srca ženske, ki je dušo popeljala k notranjemu miru, ko so roke ustvarjale.

Šivanka in nit imata svojo govorico, skrivnostno, a znano tistim, ki posežejo po nji. Skozi tisoč vbodov in v tolikokrat zategnjeni niti se prepleta življenje, lahko kar cela življenjska zgodba, ali pa morda le drobn delček od včeraj ali snovanje in upanje za jutri. S šivanko in nitjo se vezeta blago in življenje. Viharnost v mislih poslušajo prsti, ki šivanko zabodejo v prst. Zaskeli in kapljica krvi obarva belo nit. Potem se misli ustavijo, umirijo, da v naslednjem zategu najdejo novo pot, novo rešitev ali upanje.

»Kot bi se te nalezal, del samostanske tišine - predloge vzorcev so namreč nastale za samostanskimi zidovi -, zato, kot bi se ta umirjenost in skladnost vzorcev selila v nas,« je o razpoloženju, ki je prevevalo delo skupine žensk, katere so obiskovale študijski krožek v Črenšovcih z naslovom Z vezenino bogatimo svoj dom, povedala mentorica krožka Marija Sever. In še: »Ne vprašajte nas, ali bomo prodale, kar smo ustvarile. Ne bomo, lahko vam le podarimo, saj je to, kar

čas,« je drobci iz življenja, ki so ga doživele udeleženske skupne, opisala Dragica Kolenko, vodja študijskih krožkov v Črenšovcih. Skupaj doživeti in preživeti večer

»Tisto navdušenje, ko smo začele veziti, to je nekaj enkratnega,« je povedala Dragica Kolenko. Toda navdušenje ni veljalo samo lastnemu ustvarjanju, am-



»Čakala sem devetindeset let, da sem imela toliko časa, da sem si uresničila mladostno željo. Zato me razveseli pogled na mizo ali steno, kjer so moji izdelki.« (Marjetka)



»Zbiranje starih motivov, katere sem dobila na tem krožku, so obogatile moje delo, slikanje na keramiko. V skupini sem spoznala sovaščanke, ki jih cenim in se veselim vsakega srečanja z njimi.« (Rosemarie)

članov družine, ki se je zgodil zaradi krožka, je res nekaj vrednega.

Vezenina za vez med ljudmi in rodovi

In prav v tem, živeti skupaj, se spoznati, spoprijateljiti in družiti, medsebojno učiti in ustvarjati, kar je prinesel krožek, je njegova največja vrednost. Zato je tudi nastal. Razlike v letih so v skupini postale nepomembne, premagani so bili zadržki zaradi pripadnosti različnim socialnim skupinam, babice, matere in hčerke, sosedje, znanke, sovaščanke so skupaj ustvarjale in se skupaj veselile uspehov. Ponosne nase, na ustvarjeno in vso skupino, kateri so pripadale.



»Hvala za učne ure našim ženam, ki so me uvedle v spretnost ročnih del, katera ne bodo potonila v pozabo.« (Hvaležna učenka Julka)

smo ustvarile, neprecenljive vrednosti. Za nas so te stvaritve skoraj relikvija.

»Ne samo tu na skupinah, kako lepo je bilo šele doma! Prišla sem domov, jaz sem vezla pa tudi hčerka in tiste dni ni bilo televizije. Preživljanje večera ob zabadanju s šivanko nas je napolnjevalo z občutkom zadovoljstva. Pod rokami je nastajala stvaritev in bilo je lepo skupaj preživljati

»S pridnimi rokami smo ustvarile različne čudovite izdelke. S tem smo dokazale, da nismo kot druge, ampak prve. Vabljene vse druge, da z nami postanete prve.« (Irma)

»Tudi midve sva z veseljem obiskovali krožek. Mama že čudovito veže, toda tudi petletna Aleksandra že zna sukati iglo, saj je samostojno našla že nekaj vzorcev. Naše delo se tako širi iz roda v rod. Hvala za prijetno družbo vsem članicam krožka.« (Aleksandra z mamico Terezijo)



»Tudi ko si v zrelih letih, se lahko veliko nauči. Vrnitev k učenju, spoznavanju novega in ljudi, pravi izkušnji na druge, druženje in skupno delo v domačem kraju mi je dalo novo upanje za nadaljnje življenje.« (Udeleženka krožka)

pak tudi odkritemu bogastvu v starih vezeninah. Zganil se je plaz iskanja, ne samo pri članicah skupine, ampak pri ljudeh, ki imajo čut do vsega ustvarjenega v preteklosti. V starih omarah so našli ogromno vezenih izdelkov. Narodova dediščina, ki bi bila skorajda utonila v pozabo, je tako spet odkrita.

»Preden smo začeli z iskanjem vezenin, smo tudi v muzeju iskali smernice, kaj je tisto naše, avtohtono, dediščina naših ljudi. Pa nam niso imeli česa ponuditi. Mi pa smo pri svojem delu našli množico starih vezenin, za katere lahko trdimo, da so tukajšnje, da so naše,« je povedala mentorica krožka Marija Sever.

Murski cvet

Z začetim raziskovalnim delom in z najdenim zato zavračajo tiste, ki postavljajo tezo, da so nekoč tu vezli vezenine z madžarskimi motivi. Odkrito je neprecenljive vrednosti, so ugotovljale članice skupine, ki so že same spoznale, da se skozi vezenino »... da odkrivati in razločevati tudi to, kaj so ženske vezle doma in kaj so prinesli iz drugih krajev, na primer s sezonskega

stokovna literatura, niti ni znan kaj druge. Imenovali so ga murski cvet in starejše članice skupine so znale učiti mlajše. Laneno

Kulturno-umetniško društvo Toneta Pleja Črenšovci je v ustanovo Andragoškega centra Slovenije in njihov projekt študijskih krožkov prišlo z ljubiteljsko vno in tudi z vizijo o razvoju. S študijskimi krožki - hkrati jih poteka več - želijo ohraniti in širiti kulturno izročilo.

»Cilj nam je bil, odkriti pot od lanu do platna, vezenina pa je obogatitev lanenega platna. Lan je bil v preteklosti znak širumaštva in revščine, z njim so se ukvarjali le tisti, ki so bili boj za preživetje. V ljudeh je to pustilo grenkobo, mi pa sedaj temu hočemo dati pravo vrednost,« je povedala Dragica Kolenko.

za ohranjanje in v spoštovanju dnuim rodovom.

Narodova dediščina vredna umestitve

Zbranega je veliko, naj bi se nekdo, ki bi do konca in mu dal oceno in primerno umestitev našo kulturno in dediščino. Tudi naša dediščina, ki so jo obiskovali predlogi za vezenje, desetletja, ki so jih obiskovali snji ljudje in ki so bili študijskega krožka, omar ali izza tramo, so vredne strokovne. Večino so jih obiskovali sestre redovnice, Žižkih in Turnišča, so po svojem bogastvu in drobnih opombah, lih, ki so jih zapisale več najdenih pol in sestre Zore, ki je pokopalšču v Trtu.

In po vsem izročilu dar vredno zapisa, Dragica Kolenko: »V tem kdo našel tudi nitev svojega prapradnika, pak tudi vir zasluga.

Foto: JURE

»Božji čudež« v prehrani

Na Kitajskem si ne morejo zamisliti življenja brez soje – Z od 36 do 53 odstotki beljakovin v semenu prekaša vsa druga živila

Za Kitajce je soja pravi božji čudež, saj jim predstavlja osnovni vir beljakovin. Neka kitajska slikarka, ki je pred leti živela v Ljubljani, se je spominjala, da sta njena dedek in babica mela sojo z mlinskim kamnom in iz tega kilograma dobila kar devet kilogramov sira. Danes se je menda soja že precej izrodila, toda tista prvotna sorta, lahko bi ji rekli tudi »mlekariča«, je bila res kot od boga poslana, nekaj podobnega kot mana. Mana pa je čudežna jed in sveto pismo pripoveduje, da so jo Izraelci štrideleli jedi na potovanju po puščavi. Mana je torej nebeska hrana, imenuje se tudi kruh z neba ali angelski kruh. Bo ta mana padla na Zemljo res takrat, ko se bo prikazal novi Mesija, novi Mojzes novega Eksoda, je v Bibliji ta mana duhovna hrana ali pa njen pomen pripada kruhu evharistije? Kakor koli, na neki način je lahko mana tudi soja, kajti s predelavo jo je mogoče pripraviti na nešteto načinov, za kar so Kitajci specialisti.

»Je ne znaš pravilno pripraviti,« je od sebe nič, »se dobro zadrži,« trdijo tisti, ki jo že poznajo. Zato ni čudno, da se soja v naših krajih ni »prijela«. Kmetje jo poznajo predvsem kot kakovostno beljakovinsko hrano za živalstvo, imajo pa kot neokusno »fiziološko«. Res je namreč, da če jo kdo le skuhati in pojesti z rižem, bo nadvse razočaran. Niti z enolončnico ne bo zadovoljen, če ne bo dodal obilo zelenjave in začimb. Ker je ljudje niso znali pripraviti, se je počasi odmaknila iz njihovega jedilnika. Niso se zavedali, kaj so zavrgli zaradi premajhne porcije, in volje do spoznavanja. Zakaj le, ko pa je bilo mogoče kupiti številne hitro pripravljene jedi, druge stročnice pa so bile late dosegljive in prijetnejšega okusa, čeprav manj bogate z beljakovinami.

Danes pridobijo izdelovalci raznih izdelkov iz soje (ki jo na žalost morajo uvažati, saj bi bila pridelava kakovostne soje v Sloveniji mnogo predruga) iz enega kilograma soje 1,5 do 1,70 kilograma sojinine. Pri tem pa jim ostane še kilogram in pol do dva kilograma

ša tudi za ljudi, ki so se odločili zmanjšati količino mesa v svoji prehrani, torej po njej posegajo tako vegetarijanci kakor tisti, ki morajo pri prehrani upoštevati predpisano dieto. Telo namreč potrebuje beljakovine, in če nekdo ne sme jesti mesa ali jajc, mu res preostane temeljito proučevanje soje. Kdor se enkrat začne ukvarjati s sojo, bo presenečen – odkril bo vedno nove možnosti. Tudi Tomaž Petauer je zapisal, da je »soja rastli-

razen nekaterih užitnih sort volčjega boba in suhe modrozelenke alge spiruline, z njo pa je mogoče na isti površini pridelati 20-krat toliko prebavljivih beljakovin kot z venski strokovnjak za prehrano dr. Dražgost Pokorn napisal tudi knjigo z naslovom Soja osvaja svet.

In za konec še nekaj zgledov vsestranske uporabe soje (kakor je zapisal g. Petauer):

Seme lahko jemo kuhano, nakaljeno, praženo (tudi kot kavni nadomestek), predelano v sojino moko za kruh, pecivo in dodatek drugim jedem, strukturirane beljakovine v obliki kosčkov in kosmičev kot mesni nadomestek,



Sojin sir lahko izdelate tudi doma, če si priskrbite rumeno sojo v zrnju. Seveda je za izdelavo potrebno veliko dobre volje in časa, kuhanja, mletja, hlajenja ... Skoraj tako kot doma v kuhinji poteka izdelava sojininega sira in drugih izdelkov v podjetju FASTRAM iz Zg. Rečice 25 pri Laškem.



Tudi v Sloveniji se že pojavljajo trgovine s sojinimi in drugimi izdelki, ki jih kupujejo ljudje, ki imajo dieto ali drugi zdravstveni načini prehrane. V Murski Soboti smo ostali brez take trgovine, saj so jo pred kratkim pri poselitvi delavci Fastrama tehtata in pakirata izdelke za prodajo v trgovinah – ker so brez konzervansov, imajo biti shranjeni na primeren način.

»Malo v primerjavi z drugimi kitajskimi sojami, pa vendarle malo v primerjavi z drugimi kitajskimi sojami,« je pravzaprav soja? Spada med »mlečne« soje, ki so zelo značilno za Kitajce, sploh pa sta zrasla v severni Kitajski, kjer sta zrasla v »mlečni« soji. Med 15 tisoč znanih vrst soj je kitajski »mlečni« soja, ki je najpogostejša v Kitajski. Med 15 tisoč znanih vrst soj je kitajski »mlečni« soja, ki je najpogostejša v Kitajski. Med 15 tisoč znanih vrst soj je kitajski »mlečni« soja, ki je najpogostejša v Kitajski.

lec, kajti tako kot drugod na Zahodu, je veljala soja tudi pri nas predvsem za krmno rastlino. V zadnjem času pa je čedalje zanimivej-

na, iz katere je mogoče pripraviti toliko različnih jedi kot iz nobene druge, z vsebnostjo beljakovin (od 36 do 53 %) pa prekaša vsa druga živila

mleko in iz njega pripravljen sir (tofu) namesto pravih tovrstnih proizvodov, potem so tu še sojina krema (miso), omaka (shoyu, tamari), testenine, slaščice, izdelki z lecitinom ... Soja je v svetovnem merilu tudi najvažnejša oljnica, čeprav v Sloveniji njeno olje le malo uporabljamo. Oksidirano olje po viskoznosti prekaša ricinovo in ga uporabljajo kot mazalno olje v avtomobilski industriji, na Japonskem pa celo za letalske motorje: iz olja pridobivajo glicerol in izdelujejo milo, sveče, firnež, oljne barve in lake, kit, linolej, neškodljive tiskarske barve, električne izolatorje, razstreliva, umetno gumo, sintetični bencin, insekticide in razkužila; estre nenasičenih masel uporabljajo pri zdravljenju multiple skleroze. Iz beljakovin pa izdelujejo lepila, umetne mase in vodne barvice ter jih uporabljajo za apretiranje tkanin.

In v Sloveniji? Koristi od nje imajo v glavnem živali, priznati pa je treba, da jo zna ceniti tudi vse več ljudi, ki spreminjajo način prehrane. Meso na jedilniku za mnoge že dolgo ni več znak bogate, ša najmanj pa zdrave prehrane.

BERNARDA B. PEČEK
FOTO: NATAŠA JUHNOV

Dva recepta za pripravo okusne jedi s sojinim sirom (iz knjige Ice Sitarovasnik Kuharica za dušo in telo):

Pica s prekajenim tofujem in krompirjem
250 g pšenične moke, sol, olje kis, voda, 300 g krompirja, 1 čebula, malo zelene, 100 g šampinjонов, 1 strok česna, 200 g prekajenega tofuja (sojin sir), poper, olje, peteršilj, sojina omaka tamari. Iz pšenične moke, soli, olja, kisa in vode naredimo testo. Z njim obložimo namaščen model za pico in za 2 cm privzdignemo robove. V posebno posodo naribamo krompir, dodamo nasekljano čebulo, zeleno, nasekljane šampinjone, stisnjen strok česna, nasekljan prekajen tofu in vse dobro premešamo. Nato enakomerno vanesimo na pripravljeno testo. Svež tofu zmiksate z začimbami, oljem in omako tamari, da dobite preliv, katerega prelijete prek

obloženega testa. Pečete v ogreti pečici 30 minut pri 200 stopinjah C.

Tofujevi hlebčki z rabarbaro
300 g rabarbare, 100 g jagod, 1 velika žlica sladkorja, 50 g zmlelih lešnikov, 1/2 limone, 200 g tofuja, 2 žlice medu, pšenične moke po potrebi, olje za pečenje. Rabarbaro očistimo in narežemo na 2 cm dolge koščke, dodamo jagode, sladkor, prelijemo z vodo in skuhamo. Tofu zelo dobro zmečkamo, dodamo zmlete lešnike, sok pol limone, med. Mešamo in dodamo toliko moke, da dobimo lepljivo maso. Oblikujemo kroglice in jih malo stisnemo, da dobijo obliko polpete. V olju jih zlato rumeno opečemo. Postrežemo z ohlajenim kompotom.



S prijatelji sem se napotila na stičišče meja med Slovenijo, Avstrijo in Madžarsko, da bi jim pokazala to zanimivo točko pri Trdkovi, kjer je bilo 1989. leta mednarodno mirovno srečanje, toda vsi smo bili neprijetno presenečeni: na slovenski strani tromeje je bil kup odpadkov. Menim, da vsi, ki naj bi skrbeli za spominsko znamenje in okolico, zaslužijo vso grajo. Predvsem zaradi tege, ker so bili odpadki na slovenski strani, ne pa tudi na avstrijski ali madžarski. Mogoče pa vendarle ne sodimo v Evropo, kamor si tako močno želimo, ampak na Balkan.

TEODORA ZVER, Murska Sobota

ZBIGOVCI – Podobor gornjeradgonskega upokojskega društva Črešnjenci – Zbigovci ima 219 članov, vodi pa jih Franc Turk. Zelo priljubljena so družabna srečanja, kot so občni zbor, pustovanje in praznovanje novega leta. Lani je bilo na teh prireditvah kar 179 članov. Sestajajo se v gasilskem domu, ki ga je pomagal graditi marsikateri sedanjí upokojenec. Tudi na izlete se radi vozijo. Na občnem zboru so se domenili za letošnje aktivnosti, malo so se pozabavali, z zanimanjem pa so spremljali nastop otrok iz vrtca v Črešnjecih. (L. Kr.)

HOTIZA – Na občnem zboru so gasilci Hotize ugodno ocenili svoje aktivnosti v lanskem letu. Med drugim so organizirali srečanje in tekmovanje gasilcev celotnega območja občine Lendava. Letos bodo polepšali okolico gasilskega doma, na objekt pa bodo namestili snegolome in popravili žlebove, sodelovali bodo na gasilskih ocenjevanjih, proslavili dan svojega zavetnika Florijana, po vasi bodo namestili več hidrantov, kupili bodo trojak in nekaj dodatnih cevi ter si prizadevali, da bo gasilni aparat v vsakem gospodinjstvu. (J. Ž.)

GORNJA RADGONA – V podjetju Radgonske gorice, d. d., Gornja Radgona bodo letos zasadili za vzgojo trte kar 150.000 trsnih cepljenk. Od tega bo petina radgonske ranine, druge sorte pa bodo: renski in laški rizling, chardonnay in sauvignon. Ugotavljajo tudi, da so trtne sadike, ki jih sami vzgojijo, najustreznejše za nadaljnjo vzgojo. (F. Kl.)

LENDAVA – Na cesti, ki vodi iz starega dela Lendave v novi del in je speljana tik ob hribu ter ob vznožju vinogradov, se ob večjih nalivih nabira ilovica, ki ovira promet. Do tega prihaja zaradi poldruga kilometra poškodovane ograje, saj se je zelo nagnila in ponekod celo zrušila, zato so v nevarnosti otroci, ki se igrajo ob betonskih stebrih ali celo na cesti. Seveda podrtja kazi podoba tega dela mesteca. Lendavčani bodo morali del cestišča prenoviti in utrditi spodnji del pobočja. Sicer pa je slišati, da bodo uredili dva pločnika. (J. Ž.)



Na napovedano zaporo magistralne ceste v Murski Soboti se pripravljajo tudi v Gornji Radgoni. Začeli so se namreč »treninje« motornih vozil po (že malo izrabljeni) železniški progi, kar je razvidno tudi s fotografije. Sicer pa so Radgončani zelo ogroženi in ogroženi zaradi gostega tranzitnega prometa, saj kar dva kilometra magistralne ceste vodita skozi mesto. Varnost pešcev je nekako »zagotovljena« le pri semaforiziranem križišču, drugi prehodi pa so slabo vzdrževani. Postavlja se vprašanje, ali ni mogoče kaj več storiti za varnost, preden bo magistrala morda razbremenila avtocesta? Ali naj le štejemo žrtve? Ker ima vsaka prisila tudi nekaj pozitivnih lastnosti, se le odločimo za solidarnostno akcijo s Sobočani!

J. Ko.

Politična lojalnost ...

Feri Horvat bo vodil najpomembnejše delovno telo državnega zbora, to je odbor za nadzor proračuna in javnih financ. Male glave se sprašujejo, ali je to nagrada za zvestobo ob glasovanju za mandatarka ali pa podpora ob drugem glasovanju vladi. (Da je Feri Horvat samo član poslanske skupine ZLSD, ne pa tudi strankin član, je dokazal, ko je namesto na kongresu slalomiral po avstrijskih Alpah. Svoj svojemu najlažje skozi prste pogleda news.) foto: J. Z.



David Middleton si je v ameriški zvezni državi New Jersey belil glavo, kako naj v zgodnjih jutranjih urah pride brezplačno domov. Odločil se je in si sposodil avtobus mestnega prometa. Na poti domov je nesebično ustavil še na nekaj avtobusnih postajah, pobral potnike in jim zaračunal običajno ceno vozovnice. Vse bi se morda še dobro izteklo, če avtobusa ne bi ustavili policisti. Voznik jim je skesano pojasnil, da avtobusa ni nameraval ukrasti, ampak je potreboval samo prevoz.

Prisluškovanje na Internetu

Pretekli mesec se je v Parizu sestalo devetindvajset držav članic Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD) in odobrilo načrt, po katerem naj bi imeli policijski organi pravico, da za potrebe preiskave prestrežejo informacije, ki potujejo po Internetu.

Združene države so že pred kratkim uvedle mednarodni sistem računalniških varnostnih kod, ki jih lahko uporabijo preiskovalni organi, vendar samo na osnovi sodnega naloga. Med največjimi zagovorniki pravnega nadzora nad hitro rastućim svetovnim informacijskim omrežjem sta poleg ZDA tudi Francija in Velika Britanija, ki na ta način želita preprečiti, da informacije ne bi prišle v napačne roke. Sprejetja priporočila OECD-ja s strani držav članic sicer predstavljajo le vodilo, medtem ko so za sprejetje konkretne zakonodaje odgovorne same.

Revnejši O. J. Simpson

O. J. Simpson se bo moral ločiti od približno 100 osebnih predmetov, s prodajo katerih naj bi poravnal del kazni, ki mu jo je naložilo sodišče v obsodbi zaradi umora njegove bivše žene Nicole in njenega ljubimca Ronalda Goldmana.

Sodnik Hiroshi Fujisaki, ki je vodil civilni sodni proces v Santa Monici, je odredil, da se mora Simpson posloviti od umetniških del, nakita, krznenih plaščev, srebrnine in drugih dragocenih predmetov.

Simpson naj bi se poslovil tudi od svojega avtomobila. Pričakovati je, da se bo Simpson na omenjeno sodniško odločitev pri-tožil.

Vsajeni kodrčki

Libijski voditelj Moamer Gadafi se bori proti plešavosti, njegovi bujni črni lasje, ki jih nosi s tolikšnim ponosom, so rezultat dragih presaditev lasišča, trdi arabski dnevnik Al Hajat. Prvo operacijo sta opravila libanonski zdravnik Munir Kuri in njegov sirski kolega Fabio Nakass že leta 1994, drugo pa oktobra leta 1995. Zdravnik sta Gadafiju z zatilja vzela 1,5 cm tkiva, ki vsebuje lasne korenine, in ga vsadila nad čelom. Cena tovrstnega posega, h kateremu se po besedah zdravnikov zatekajo številni državni voditelji, je 15.000 dolarjev. Očitno Gadafi ne ve, da je plešavost znamenje moškosti, predvsem pa njihove plodnosti. Hormoni pač opravijo svoje.



Vladar osreči podanike

Drnovškova vlada je državljane razveselila s paketom vladnih ukrepov. Po novem bodo morali kupci avtomobilov plačevati ekološki davek, kar bo npr. za srednji avtomobilski razred okrog 1000 mark. Tako se bo zmanjšala poračunska luknja, prebivalci sončne dežele pa se ogorčeno sprašujejo, kdaj bodo ekološki davek začeli plačevati tudi največji onesnaževalci okolja, kot je npr. Ijutomenski Konus, in kdaj se bo davek v obliki posojila ali miloščine zopet povrnil v kraj.

(Kdor je doktoriral na štajerski fakulteti, ga očitno niti Financial times dolgočasno ne razsvetli news.)

med zvezdami

OVEN

Ona: Poskušala si boš premisliti, a bo izziv za tvojo radovedno naravo prevelik. Ko bosta sama, se nikar ne sprenevedaj, ampak mu odkrito povej, kaj pričakuješ. Na razne igrice pa raje kar pozabi.

On: Ne razmišljaj tako glasno, saj se lahko tvoje sicer dobronamerne ideje kar hitro obrnejo proti tebi. Potreboval boš prijateljevo pomoč, toda zavedaj se, da bo le-to potrebno nekoč tudi povrniti.

BIK

Ona: Nepričakovano se boš zaljubila in vse okoli tebe se ti bo zdelo naravno čudovito. Toda nikar ne pozabi tistih, ki so ti k tej sreči pomagali. Kajti dober prijatelj je včasih vreden več kot bežen ljubimec.

On: Naj ti ne bo žal, da si pogosto osamljen, saj je to odlična priprava za novo, popolnejšo ljubezen. Toda vseeno se ti ni treba zapirati vase, kajti za srečo se bo potreboval tudi malce potruditi, predvsem pa oditi v družbo.

DVOJČKA

Ona: Spoznala boš popolnoma drugačno plat svojega prijatelja, ki si jo spoznala na nedavni zabavi. Ponujeno boš sicer sprejela, vendar se boš poskušala kar najbolje zavarovati. Uspelo ti bo nekaj čudovitega!

On: Obeta se ti dokaj viden uspeh, saj si se na nastop do popolnosti pripravil; zablestel pa boš ravno tam, kjer so vsi drugi odpovedali. Toda vsak uspeh ima dva obraza in vedi, da poti nazaj ne bo mogoče najti.

RAK

Ona: Vsega sicer res ne moreš imeti, lahko pa dobiš prav tisto, kar te najbolj mika. Našla boš čas za popestritev konca tedna, ki se bo razpletel v tvoje veliko veselje. Izkoristi ugodno priložnost!

On: Blizu se trenutki, ko boš do vratu v delu. Toda na neki način ti bo to tudi všeč, saj boš lahko končno dokazal svojo resnično vrednost in sposobnost. Slaba stran pa je, da bo trpela ljubezenska plat življenja.

LEV

Ona: Prihodnost, ki je pred teboj, je prepolna mamljivih obetov, zato se ti ne bo noben problem odreči sivi preteklosti. Srečala boš nekoga, ki te bo presenetljivo hitro navezal nase, česar pa se sploh ne boš branila. On: Opravi! Boš dolgo odlašajoče opravilo in ponovno boš lahko zadihala s polnimi pljuči. Še vedno pa ti ne bo uspelo urediti svojega ljubezenskega življenja, saj se obnašaš, kot da ne veš, kaj hočeš. Potrudi se in ne bo ti žal.

DEVICA

Ona: Izredno čustveno obdobje se ti bo še stopnjevalo, tako da se ti obeta obilo zanimivih doživetij, ki pa ne bodo vsa tudi prijetna. Prišla boš v položaj, ko se boš morala odreči nekomu, za katerega si se še pred kratkim pošteno borila.

On: Tvoja arogantnost te lahko privede do besednega roba prepada. Tudi tvoja partnerica nima neskončnega potrpljenja, predvsem pa se ji lahko kaj hitro porodi ideja, da z vajinim odnosom ni čisto vse v redu.

TEHTNICA

Ona: Če boš hotela prisiliti partnerja, da bo živel po tvojih pravilih, ga boš kaj kmalu izgubila. Poskusi biti vsaj malo strpnost in mu ponudi neke vrste kompromis. Zadnja beseda pa bo vseeno tvoja ...

On: Prišel bo čas, ko se bo končno pokazala tvoja resnična sposobnost v poslovnem svetu. Toda nikar se preveč ne povzdigni, ampak ostani takšen, kot si bil do sedaj. Spremembe bodo prišle kar same ...

ŠKORPIJON

Ona: Napravi že enkrat tisto, kar te mika, sicer se boš požrla zaradi nestrpnosti in radovednosti. O svojih namelih ne govori naokrog, saj ti lahko prijateljice tvoje načrte kaj hitro spremenijo v polomijo.

On: Čeprav si mislil, da je vseh težav končno konec, se ti obeta dokaj hiter presenečenje. In nikar si ne misli, da se boš iz vsega skupaj izvlekel povsem brez posledic, ampak se raje pripravi na izdatke.

STRELEC

Ona: Še vedno si nisi uspela razjasniti, kako ti je sploh uspelo narediti nekaj tako sijajnega. Nikar se preveč ne razburja zaradi nastalega položaja, ampak raje dobro premisli. Obetajo se ti problemi s partnerjem.

On: Svoje poslovno pot moraš načrtovati karseda preudarno pa tudi z dobršno mero razuma. Na tak način ti uspeh enostavno ne more pobegniti. V ljubezni se trudi utrditi predvsem tisto, kar imaš, saj se ti tla resno majejo.

KOZOROG

Ona: Nisi navajena hladnega ozračja, zato se v trenutni novi družbi kaj težko znajdeš. Okušala boš srečo, vendar boš venomer iskala še nekaj več. Je pač tako, da zato ni nič dovolj dobro in pokvarjeno obenem.

On: To, kar doživljaš sedaj, je sicer lepo, je pa tudi nevarno, zato ti malce več diskretnosti ne bo prav nič škodilo. Toda vedi, da se lahko na koncu opečeš predvsem ti, drugi pa se ti bodo samo smejali.

VODNAR

Ona: Ko boš spoznala, da si premagala določene zadržke, boš uvidela, da si bila kar predolgo nespametna. Prijatelj si bo zelo želel, da bi spregovorila o svojih čustvih, ti pa tega enostavno ne boš mogla narediti.

On: V prihodnjem tednu boš imel kar precej možnosti za sklepanje prijateljstev (in še česa boljšega), zato nikar ne zagrabi kar prve. Uživaj, dokler se lahko, in si privošči tudi kakšno malo bolj žgečljivo stvar ...

RIBI

Ona: Imelo te bo, da bi storila nekaj, kar te zelo mika, a je zate trenutno povsem prepovedana zadeva. Dolegla te bo odlična popestritev v ljubezni, ki ti zna prinesiti še kaj več kot samo prehodno avanturo.

On: Potreben bo povsem konkreten nastop, saj je le tvoja dobra volja odločno premalo za uresničitev tistega, kar si si zamislil. Vsekakor pa je veliko bolje, da storiš eno stvar dobro kot dve polovično.

15.000 dolarjev za odvrženi ovitek

Izrael je zelo poostiril kazni v primeru metanja odpadkov na ulico. Za odvržen ovitek od bombona ali cigaretni ogorek bo treba odslej plačati tudi do 15.000 dolarjev kazni. Izraelski parlament je namreč ta teden izglasoval nov zakon o zaščiti okolja, po katerem bo najvišja kazen za tovrstno onesnaževanje okolja odslej 300.000 dolarjev, mogoča pa je tudi triletna zaporna kazen. Nedovoljeno lepljenje plakatov pa naj bi kršilca stalo več kot 20.000 dolarjev.

VESTNIK



785.000 mark za žur

Vse za sponzorje, šport, reklamo. Steffi Graf poskuša rešiti se pri finančnih težavah. Saj se še spomnite velike afere z utajevanjem davkov. Zato ji tudi poziranje za koledarje na Palm Beach so v ta namen privlekli indijsko slonico, s katero je Štefka vsaj navidezno lepo ujela.

Elton John je za svoj 60. rojstni dan povabil na žur same prominentne goste. Med večera je bil »dekadentna« Kostumi povablencev so bili pompozni, tako da so bili celo oči, vsega naravnost fotografirali. Najtežje je bilo razločiti med spoili, saj Elton John s tem ni nikoli preveč obremenjeval. Žur je stala 758.000 nemških mark, med povablenci pa niso bili »papirnat« Eltonove »prijateljice« Renate Blauel. Eltonove prijateljice pa je bila v stilu Ludvika XIV. njegovi desni pa je nje prijatelj David Furnish, ki je rokokojske spremljevalce.

NAGRADNA KRIZANKA



1. nagrado v vrednosti **20.000 SIT**
2. nagrado v vrednosti **15.000 SIT**
3. nagrado v vrednosti **10.000 SIT**

4. nagrado v vrednosti 5.000 SIT
5. nagrado — 5 četrtnetnih
naročnin za Vestnik.

Pravilne rešitve pošljite na uredništvo Vestnika, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 M. Sobota, s pripisom »nagradna križanka« **do 9. maja 1997.**

V avstrijskem Voklabrucku je bil mednarodni turnir v judu za mladince in kadete. V slovenski reprezentanci, ki jo je vodil selektor Danijel Kisilak iz Murske Sobote, sta bila tudi Sobnočana Goraj Hašaj in Peter Ranciġaj in dosegla lep uspeh. Med 430 tekmovalci iz 12 držav je Goran Hašaj med mladinci v kat. do 60 kg zasedel tretje mesto, med kadeti v kat. do 60 kg pa je bil Ranciġaj sedmi. (TK)

KINO

MURSKA SOBOTA

V soboto, 3. maja, in v nedeljo, 4. maja, bodo ob 18. in 20. uri vrteli avstralsko dramo Sijaj.

V sredo, 7. maja, pa si lahko ob 18. uri ogledate ameriški znanstvenofantastični film Vojska zvezd, ob 20.15 pa bo na sporedu ameriški pustolovski film Prikazen in senca.

GORNJA RADGONA

V četrtek, 1. maja, si lahko ob 17. uri ogledate ameriško komedijo 101 dalmatincev. Vrtel jo bodo tudi v petek, 2. maja, ob 19. in 21. uri ter v nedeljo ob 18. uri.

Slovenski film Outsider bo na sporedu v četrtek, 1. maja, ob 19. in 21. uri, ogledate pa si ga lahko tudi v soboto, 3. maja, in v ponedeljek, 5. maja, ob 20. uri.

Ameriško komedijo Matilda pa bodo vrteli v petek, 2. maja, ob 17. uri, v soboto, 3. maja, in v ponedeljek, 5. maja, ob 18. uri ter v nedeljo, 4. maja, ob 20. uri.

Delimo vstopnice za kino

Antony Hopkins je upodobil znanega slikarja Picassa. Pravilno je napisal tudi Slavko Solar, Dolnji Staveči 63, 9264. Poslali mu bomo vstopnice za kino.

Novo vprašanje pa se glasi:

Katera pasma psov ima eno glavnih vlog v filmu 101 dalmatincev?

Odgovor: _____

Kupon št. 8

Odgovore pošljite do 6. maja na naš naslov:

Vestnik, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota.

NIK, VESTNIK, VESTNIK, VEST

AVTO-R CVEN d.o.o.

POOBlašČeni PRODAJALEC IN SERVISER KIA MOTORS, MARUTI IN HERO PUCH. PONUJAMO VOZILA Z VELIKIMI SPOMLADANSKIMI POPUSTI:

KIA PRIDE 1.3 i	12.990 DEM
KIA SEPHIA 1.6 SLX	18.990 DEM
KIA SEPHIA 1.5 SLX H/B	18.890 DEM
KIA SEPHIA 1.8 GTX	24.490 DEM
KIA CLARUS 1.8 SLX	25.990 DEM
KIA BESTA 2.2 D	20.890 DEM
KIA SPORTAGE MRI	34.990 DEM
KIA SPORTAGE T.D.	38.990 DEM

- Garancijska in zunajgarancijska popravila
- Originalni rezervni deli

PRODAJAMO PO SISTEMU RABLJENO ZA NOVO TER NOVA IN RABLJENA VOZILA NA POSOJLO IN LIZING.

CVEN 58a, 9240 LJUTOMER, tel.: (069) 81 988, mobilni (0609) 628 919
Del. čas: delavnik od 8.00 do 16.00, v soboto od 8.00 do 12.00



kulturni koledar

GLASBA

MURSKA SOBOTA: V soboto, 3. maja, bo nastopila folk rock skupina K-Passa iz Velike Britanije. Koncert bo ob 21. uri na grajskem dvorišču, ob slabem vremenu pa v grajski dvorani.

KNJIGE

MURSKA SOBOTA: V sredo, 7. maja, bo v grajski dvorani predstavitev knjige Janka Kleibencetla Ljudje v mojem srcu.

ZA OTROKE

MURSKA SOBOTA: V grajski knjižnici lahko otroci vsako sredo ob 16.30 prisluhnejo pravljicam, ki jih pripovedujeta Vesna Racman in Metka Sraka. Po pravljici otroci skupaj rišejo ali kako drugače ustvarjajo.

LJUTOMER: Vsak ponedeljek lahko najmlajši ob 16. uri prisluhnejo pravljicnim uram z delavnicami, ki jih vodi Branka Jasna Stoman.

RAZSTAVE

MURSKA SOBOTA: V Galeriji Murska Sobota je na ogled pregledna razstava slik Ignaca Premoške, nastalih v letih 1974-1997.

MURSKA SOBOTA: V razstavnih prostorih

Zavarovalnice Triglav si lahko ogledate razstavo likovnih del Igorja Banfija.

MURSKA SOBOTA: V razstavnih prostorih Pokrajinskega muzeja si lahko ogledate razstavo akademskega kiparja Milana Vojske: Izbor iz retrospektivne razstave kipov. Razstava bo na ogled do 30. maja vsak dan razen nedelje od 10. do 12. ure, v četrtek pa tudi popoldan od 16. do 18. ure.

LENDAVA: V galeriji Lendava si lahko ogledate razstavo del kiparke Gabriele von Habsburg in slikarja Nicolause Hippa.

LENDAVA: V grajski galeriji je na ogled razstava umetnika Jozsefa Lakatos.

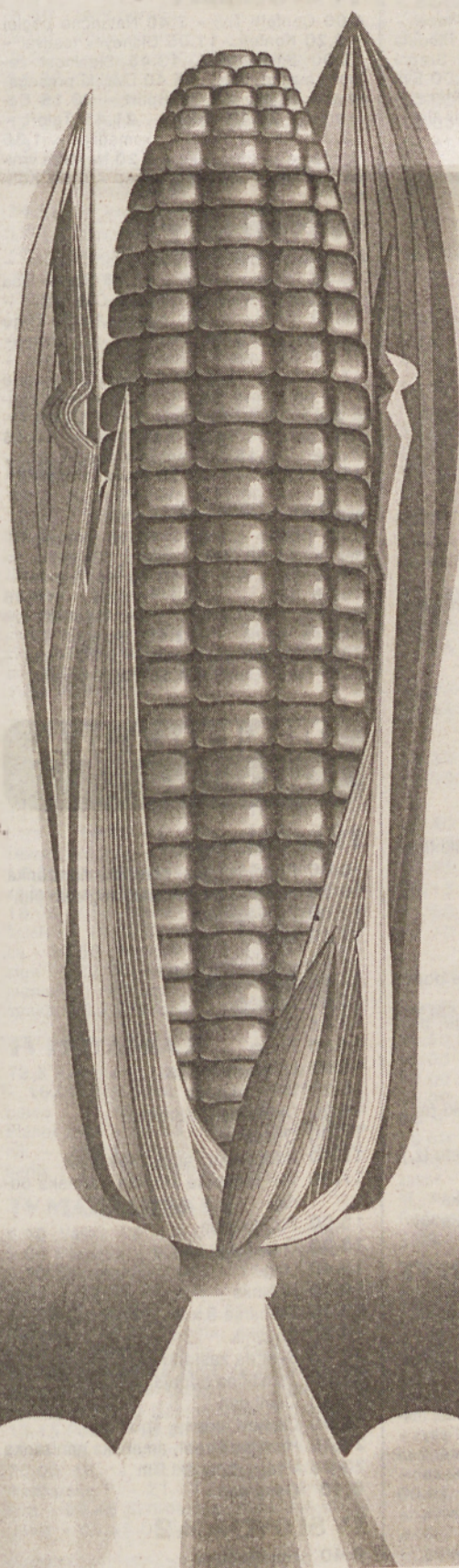
LJUTOMER: V Galeriji Anteja Trstenjakaje na ogled razstava slik in grafik Bogdana Čobala. Razstava bo odprta do 8. maja.

MORAVSKE TOPLICE: V prostorih občine si lahko ogledate razstavo likovnih del Adolfa Pena.

MORAVSKE TOPLICE: V Galeriji Ajda je na ogled razstava slik Ernesta Bransbergerja.

RADENCI: V Galeriji muzeja Radenske si lahko ogledate razstavo akvarelov akademskega slikarja Ota Rimeleja.

Vključite drugo stopnjo! Ring®



Najuspešnejši program varstva pred plevelom v koruzi: pred vznikom primextra ali dual, po vzniku pa ring (z dodatkom močila).

Ring... nov in koristen tudi za Vas.

Ciba-Geigy, agro, d.o.o.

Kržičeva 3

1000 Ljubljana

Tel.: (061) 136 12 03

Fax: (061) 136 12 14

ciba

Raziskovanja v korist kmetijstva

Ring®

Drevi prvomajska prireditve

V sredo, 30. aprila, ob 19. uri bo na Trgu zmage v Murski Soboti že tradicionalna prvomajska prireditev, ki jo organizirajo Svobodni sindikati. Ob tej priložnosti bo imel pozdravni nagovor sekretar v Območni organizaciji Zveze svobodnih sindikatov Pomurja Danilo Šipoš. V kulturnem programu bodo nastopili ženski učiteljski pevski zbor tretje osemetke iz Murske Sobote, moški kvartet iz Martinja, plesalci plesnega kluba Devžej, folklorna skupina KUD Hotiza in pevka Sergeja Sukič. Zatem bodo postavili mlaj, za kar bodo poskrbeli delavci Elektra in Komunale. Uro kasneje bo pri gradu v mestnem parku še družabno srečanje, ki ga pripravljajo člani Brodarskega društva Krog, na koncu pa bo kresovanje.

M. J.

Svet zavoda OSNOVNE ŠOLE KUZMA

razpisuje delovno mesto ravnatelja

Kandidati morajo izpolnjevati pogoje, ki jih določa Zakon o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Ur. l. RS št. 12/96) ter imeti pedagoške, organizacijske in druge sposobnosti za uspešno vodenje pedagoškega in poslovnega dela šole.

Ravnatelj bo imenovan za štiri leta.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in življenjepisom ter predstavitvijo vizije razvoja OŠ Kuzma pošljite do 12. 5. 1997 na naslov: Osnovna šola Kuzma, Kuzma 20, 9263 KUZMA, z oznako »za razpis«.

Kandidati bodo o imenovanju obveščeni v 15 dneh po izbiri.

TEKSTIL PLETILSTVO, d. d., objavlja prosti delovni mesti v TRGOVINI V LENDAVI:

1. Poslovodja

Pogoji: - prodajalec s poslovnim izpitom,
- 3 leta delovnih izkušenj,
- znanje madžarskega jezika.

2. Prodajalec

Pogoji: - končana šola za prodajalca,
- 3 leta delovnih izkušenj,
- znanje madžarskega jezika.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in opisom delovnih izkušenj naj kandidati pošljejo do 8. maja 1997 na naslov: TEKSTIL PLETILSTVO, d. d., Prosenjakovci 97a, 9207 Prosenjakovci.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 10 dneh po izbiri.

poroke

V UPRAVNI ENOTI MURSKA SOBOTA SO SE POROČILI:

Čiril Meško, strojevodja, iz Murske Sobote in Anita Košnik, ekonomska tehničarka, iz Murske Sobote; Ludvik Škerlak, elektronik, iz Čemelavec in Ingrid Gyoha, gimnazijska maturantka, iz Veščice pri Murski Soboti; Slavko Horvat, delavec, iz Čemelavec in Zorica Rengelov, delavka, iz Pirota; Igor Banič, komercialist, iz Rakičana in Nataša Kolar, republiška inšpektorica, iz Murske Sobote; Marjan Kuzma, strojni ključavničar, iz Puževca in Vera Mertik, delavka, iz Gančan; Anton Serec, pek, iz Satahovec in Slavica Bakan, delavka, iz Bakovec; Danilo Meolic, inženir kmetijstva, iz Bakovec in Renata Kovač, inženirka kmetijstva, iz Veščice pri Murski Soboti; Štefan Valner, ključavničar, iz Gornjih Črnc in Biserka Venetič, delavka, iz Kočevja; Branko Majc, dimnikar, iz Melinec in Suzana Krapeč, čistilka, iz Melinec; Andrej Györek, kmetijski tehnik, iz Beltinec in Valentina Casar, tekstilna konfekcionarka, iz Lipe; Janez Šaruga, mesar, iz Beltinec in Marija Žižek, tekstilna konfekcionarka, iz Izakovec.

VESTNIK VAM ČESTITA!

TV SPORD TV SPORD
TV SPORD TV SPORD
TV SPORD TV SPORD
TV SPORD TV SPORD

TOREK

6. MAJ

TV SLOVENIJA 1

10.40 Jake in debelih, ameriška nani-zanka
11.30 Paganini, švicarski film
12.40 Korenine slovenske lipe
13.00 Poročila
13.05 Lingo
14.15 Po domače
15.15 Svet na zaslону
16.05 Turistična oddaja
16.20 Mostovi
17.00 Obzorik
17.10 Taborniki in skavti
17.25 Željko, avstralska nanizanka
18.00 Po Sloveniji
18.40 Kolo sreče
19.15 Risanka
19.30 Dnevnik
20.05 Paleta, francoska nanizanka
21.05 Studio city
22.00 Odmevi, vreme, šport
22.40 Berlin Alexanderplatz, nemška na-daljevalka, 6./14
23.40 Svet poroča
0.10 Studio city

TV SLOVENIJA 2

11.10 Sobotna noč
13.10 Pomagajmo si
14.10 Recept za zdravo življenje
14.10 Nedeljska reportaža
14.40 Murphy Brown, ameriška nanizanka
15.05 Osmi dan
15.35 Nebeška bitja, angleška oddaja
16.30 Slovenski magazin
17.00 Komisar Rex, nemška nanizanka
17.45 Simpsonovi, ameriška nanizanka
18.15 Vesoljska policija, ameriška nani-zanka
19.00 Volja najde pot
19.30 Izvalci, francoska nanizanka
20.00 Fantom svobode, francoski film
21.45 Obiski
22.15 Izgubljeno obzorje, ameriški film (č.-b.)
0.10 Obiski

POP TV

10.00 Santa Barbara - 11.00 Reševalci - 12.00 POP-kviz - 12.30 Kritiki - 13.00 Sportska scena - 14.00 VR. 5 - 15.00 POP 30 - 15.30 Mallock - 16.30 Santa Barbara - 17.30 Roseanne - 18.00 POP-kviz - 18.30 Policist s Petelinjega hriba - 19.30 24 ur - 20.00 Dvokrat zlorabljeni v drama - 22.40 Družina tujcev, kanadska M. A. S. H. - 23.30 Reševalci - 0.30 In-teraktivno Derrick - 1.30 24 ur - 2.00 POP

TV HRVASKA 1

7.55 Perla - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Izobraževalni program - 11.30 Za otroke - 12.00 Dnevnik - 12.20 Marisol, serija - 13.10 Santa Barbara - 14.10 Poročila - 14.15 Izobraževalni program - 15.15 Otroški program - 17.15 Prizma - 16.45 Pazi, steklo - 18.35 Hrvatska danes - 19.05 Kolo sreče - 20.15 Turistični magazin - 19.30 Dnevnik - 20.15 Dokumentarna oddaja - 22.45 Moč denarja - 23.05 Senca sumu, ameriški film - 0.50 Poročila

TV HRVASKA 2

14.55 Koledar - 14.15 Gledališka igra - 15.50 Z namenom in razlogom - 16.50 Nizozemska arhitektura - 19.00 Nizozemska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.15 Bolnišnica upanja - 21.10 Črno-belo

TV MADŽARSKA 1

5.40 Vaška TV - 6.00 Sončni vzhod - 9.00 Poročila - 9.05 Dopoldne, vmes ob Poročilih - 9.40 Magnum - 11.10 Poročila - 12.00 Poročila - 12.05 Poročila - 12.25 Telepakk - 13.35 Gimnazija - 14.25 Repeta, šolski program - 15.00 Poročila - 16.30 Poročila - 17.05 Poln nahrbtnik - 19.50 Pravljice - 18.15 Posel - 17.55 Kviz - 19.15 Kultura - 19.30 Kviz - 20.00 MC - 20.15 Kri-ko-ko - 21.05 Studio '97 - 22.15 Leta družbenih sprememb - 23.45 Poročila - 0.00 Hrvostne dirke na Hunga-

TV MADŽARSKA 2

15.00 Zasedanje parlamenta - 16.30 Zasedanje parlamenta - 17.05 Sport - 18.05 Zdravje - 20.10 Džumbuj, 23.30 Vse ali nič, kviz - 22.00 Dnevnik - 23.15 Aktualno - 22.45 Dnevnik - 0.05 MC

TV AVSTRIJA 1

6.20 Otroški program - 11.50 Konfeti - 12.15 Callmero - 12.40 Smrki - 12.55 Am, dam, des - 15.40 SeaQuest - 16.25 Airwolf - 17.15 Vsi pod eno streho - 17.40 Harryjevo gnezdo - 18.05 Glej, kdo razbija - 18.30 Grozno prijazna družina - 19.00 Roseanne - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Šport - 20.15 Asterix, risanka - 21.20 Ace Ventura, komedija - 0.20 Peta kolonija

TV AVSTRIJA 2

9.00 Čas v sliki - 9.05 Ženske izbirajo, film - 10.30 Bogati in lepi - 12.00 Čas v sliki - 13.55 Praksa

14.45 Lipova cesta - 15.15 Bogati in lepi - 16.00 Schiejk vsak dan - 17.00 Čas v sliki - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Avstrija danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Univerzum - 21.15 Reportaža - 22.30 Ogled - 23.00 Oddaja o kulturi - 23.05 Surpresa - 0.10 Eksperimentalni film - 0.35 Pozabljena manjšina ali o zgodovini neke meje - 1.55 Pogledi s strani

RTL

6.00 Poročila - 6.05 Sanjska plaža - 6.30 Poročila - 7.00 Točno ob sedmih - 8.05 Dobri časi, slabi časi - 8.45 Springfieldska zgodba - 9.35 Kalifornijski klan - 10.30 Bogati in lepi - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Točno ob dvanajstih - 12.30 Magnum - 14.00 Barbel Schäfer - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Jeopardy! - 17.30 Med nami - 18.00 Dober večer - 18.30 Ekskluzivno - 18.45 Poročila - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Komisar Schimpanski - 22.15 Quincy - 23.15 Miami Vice - 0.00 Poročila - 0.30 Cheers - 1.00 Golden Palace - 2.00 Magnum

SREDA

7. MAJ

TV SLOVENIJA 1

10.10 Vesoljska policija, ameriška nani-zanka
10.55 Fantom svobode, francoski film
12.35 Svet čudes, avstralska serija
13.00 Poročila
13.05 Kolo sreče
15.30 Kronika afriških živali, francoska se-rija
16.20 Slovenski utrinki, oddaja madžarske TV
17.00 Obzorik
17.10 Pod klobukom
18.00 Po Sloveniji
18.40 Kolo sreče
19.15 Risanka
19.30 Dnevnik
20.05 Trio, češka drama
21.20 Made in Slovenia
22.00 Odmevi, vreme, šport
22.45 Posadka, ameriška nanizanka
23.10 Sulivanova potovanja, ameriški film (čb)

TV SLOVENIJA 2

8.30 Svet poroča
9.00 Volja najde pot
9.30 Izgubljeno obzorje, ameriški film
11.25 Obiski
11.55 Hudson Street, ameriška nanizanka
12.20 Življenje na zemlji, japonska serija
13.10 Studio city
13.55 Berlin Alexanderplatz, nemška na-daljevalka, 6./14
14.55 SP v hokeju na ledu, B1 : A2
17.15 Izvalci, francoska serija
17.40 Moesha, ameriška nanizanka
18.00 Karaoke
18.55 DP v košarki (m.), 1. tekma finala končnice
20.30 Nogomet, 1. tekma finala pokala UEFA
22.25 Zavrtino stare kolute
22.55 Koncert simfoničnega orkestra Slovenske filharmonije

POP TV

10.00 Santa Barbara - 11.00 Reševalci - 12.00 POP-kviz - 12.30 M. A. S. H. - 13.00 Bolnišnica upanja - 14.00 Inšpektor Derrick - 15.00 POP 30 - 15.30 Mallock - 16.30 Santa Barbara - 17.30 Roseanne - 18.00 POP-kviz - 18.30 Policist s Petelinjega hriba - 19.30 24 ur - 20.00 Goli v sedlu, ameriški film - 22.00 M. A. S. H. - 22.30 Obraz tedna - 23.00 Reševalci - 0.00 Inšpektor Derrick - 1.00 24 ur - 1.30 POP 30

TV HRVASKA 1

7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Izobraževalni program - 11.30 Za otroke - 12.00 Dnevnik - 12.25 Marisol, serija - 13.10 Santa Barbara - 14.10 Poročila - 14.15 Izobraževalni program - 15.15 Otroški program - 16.30 Moč denarja - 16.45 Antologija sodobne Hrvatske - 17.15 Hrvatska danes - 18.05 Kolo sreče - 18.35 Oddaja o šolstvu - 19.30 Dnevnik - 20.15 Živa resica - 20.50 Družinski kviz - 22.00 Poslovni klub - 22.30 Opazovanja - 23.05 Z namenom in razlogom - 0.00 Območje so-mraka - 0.25 Poročila

TV HRVASKA 2

12.5 Koledar - 13.00 Črno-belo v barvah - 16.00 Bolnišnica upanja - 16.50 Aca-pulco - 17.15 Reševalna služba - 18.05 Planet živali - 18.35 Hugo - 19.30 Dnevnik - 20.25 Nogomet - 22.30 Sestre, serija - 23.15 Glasbena oddaja

TV MADŽARSKA 1

5.40 Vaška TV - 6.00 Sončni vzhod - 9.00 Poročila - 9.05 Dopoldne, vmes ob 9.10 Športna akademija - 11.10 Trije doktorji - 12.00 Poročila - 12.05 Posel - 12.25 Telepakk - 13.35 Narodne oddaje - 14.25 Repeta, šolski program, vmes ob 15.00 Poročila - 16.30 Skrivnosti peska - 17.05 Šola za izobraževanje rabinov - 17.35 Vklopi! - 18.00 Nujna pomoč - 18.10 Iščejo izgubljene odrasle - 18.15 Posel - 18.30 Kviz - 19.00 Pravljica - 19.15 Kultura - 19.30 Dnevnik - 20.00 MC - 20.15 Kviz ob 40-letnici madžarske TV - 21.30 Ženska v baraki, tv-igra - 22.45 Skrivnostna zbirka Salvadorja Dalija - 23.55 Dnevnik

TV MADŽARSKA 2

13.55 Leta družbenih sprememb - 14.50 Šport, hokej na ledu - 17.15 Risanka - 17.25 Ekologija - 17.55 Vreme - 18.00 Regionalni program - 18.15 Mreža, maga-zin - 18.55 Šport - 21.55 Policijska po-ročila - 22.00 Vse ali nič, kviz - 22.30 Dnevnik - 22.40 Aktualno - 23.10 Part-nerji, ameriški film - 0.30 MC

TV AVSTRIJA 1

6.20 Otroški program - 11.50 Konfeti - 12.15 Callmero - 12.40 Smrki - 12.55 Am, dam, des - 15.40 SeaQuest - 16.25 Airwolf - 17.15 Vsi pod eno streho - 17.40 Harryjevo gnezdo - 18.05 Glej, kdo razbija - 18.30 Grozno prijazna družina - 19.00 Roseanne - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Šport - 20.15 Asterix, ri-sanka - 21.20 Ace Ventura, komedija - 0.20 Peta kolonija

TV AVSTRIJA 2

9.00 Čas v sliki - 10.35 Bogati in lepi - 11.20 Avstrija danes - 12.00 Čas v sliki - 12.10 Reportaža - 13.10 Ljuba družina - 13.55 Praksa - 14.45 Lipova cesta - 15.15 Bogati in lepi - 16.00 Schiejk vsak dan - 17.00 Čas v sliki - 17.05 Do-brodošli v Avstriji - 19.00 Avstrija danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Veter upanja - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Povprek in počez

RTL
6.00 Poročila - 6.05 Sanjska plaža - 6.30 Poročila - 7.00 Točno ob sedmih - 7.30 Poročila - 7.35 Med nami - 8.00 Poročila - 8.05 Dobri časi, slabi časi - 8.45 Spring-fieldska zgodba - 9.35 Kalifornijski klan - 10.30 Bogati in lepi - 11.00 Vročja nagra-da - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Točno ob dvanajstih - 12.30 Magnum - 13.30 Glej, kdo razbija - 14.00 Barbel Schäfer - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Jeopardy! - 17.30 Med nami - 18.00 Dober večer - 18.30 Ekskluzivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Apartna za samomorilca, grozljivka - 22.05 Sternov TV - 0.00 Poročila - 0.30 Babysiter, grozljivka - 2.05 Teror v Alcatrazu, akcijski film - 3.40 Poročila

ČETRTEK

8. MAJ

TV SLOVENIJA 1

10.35 Moesha, ameriška nanizanka
11.00 Sulivanova potovanja, ameriški film (č.-b.)
12.30 Svet divjih živali, angleška serija
13.00 Poročila
13.05 Kolo sreče
14.15 Made in Slovenia
14.45 Novice iz sveta razvedrila
15.10 Vrtincu
15.40 Trio, češka drama
17.00 Obzorik
17.10 Sprehodi v naravo
17.25 Quasimodove čarobne dogodivšči-ne, francoska nanizanka
18.00 Po Sloveniji
18.40 Kolo sreče
19.15 Risanka
19.20 Majhne skrivnosti velikih kuharskih mojstrov
19.30 Dnevnik
20.05 Tednik
21.05 Forum
21.15 Frasier, ameriška nanizanka
22.00 Odmevi, vreme, šport
22.40 Omizje
0.10 Tednik

TV SLOVENIJA 2

10.05 Izbor pesmi Evrovizije
12.35 Koncert simfoničnega orkestra Slovenske filharmonije
13.15 Posadka, ameriška nanizanka
13.35 Nogomet, posnetek 1. tekme finala pokala UEFA
15.20 Izvalci, francoska serija
15.50 Svoje glavi politik, angleška nada-ljevalka, 4/7
16.40 Globus: New York
17.20 Oddaja o računalništvu
17.55 SP v hokeju na ledu, A1 - B1
20.15 Tatovi filmov, italijanski film
21.50 Podoba podobe
22.20 Henry Miller, francoska dokumen-tarna oddaja
23.20 Alica, evropski kulturni magazin

POP TV

10.00 Santa Barbara - 11.00 Reševalci - 12.00 POP-kviz - 12.30 M. A. S. H. - 13.00 Čaj za dva, ameriška komedija - 15.00 POP 30 - 15.30 Mallock - 16.30 Santa Barbara - 17.30 Roseanne - 18.00 POP-kviz - 18.30 Policist s Pete-linjega hriba - 19.30 24 ur - 20.00 Brez zavor - 21.00 Newyorška policija - 22.00 M. A. S. H. - 22.30 Argument - 23.00 Reševalci - 0.00 Playboy - 0.30 24 ur - 1.00 POP 30

TV HRVASKA 1

7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Izobraževalni program - 11.30 Za otroke - 12.00 Dnevnik - 12.25 Marisol, serija - 13.10 Santa Bar-bara - 14.10 Poročila - 14.15 Izobra-ževalni program - 15.15 Otroški program - 16.30 POP-kviz - 18.30 Policist s Pete-linjega hriba - 19.30 24 ur - 20.00 Brez zavor - 21.00 Newyorška policija - 22.00 M. A. S. H. - 22.30 Argument - 23.00 Reševalci - 0.00 Playboy - 0.30 24 ur - 1.00 POP 30

TV HRVASKA 2

14.15 Koledar - 14.25 Potovanja: Irska - 15.05 Kronika priča, madžarski film - 16.50 Acapulco - 17.15 Reševalna služba - 18.05 Glasbena oddaja - 19.00 Zupanijska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.15 Dosjeji X - 21.10 Najdaljši dan, ameriški film - 0.00 Filmska gibanja - 0.40 Seinfeld

TV MADŽARSKA 1

5.40 Vaška TV - 6.00 Sončni vzhod - 9.00 Poročila - 9.10 Marienhof - 9.40 Potni list v smrt, angleški film - 11.10 Od mize in postelje, serija - 12.00 Poročila - 12.05 Posel - 12.25 Welcome to Hunga-ry - 12.55 Telepakk - 13.35 Gimnazija strnih src - 14.25 Repeta, šolski program, vmes ob 15.00 Poročila - 16.30 Skrivno-sti peska - 17.05 Čakajoč na vladu - 17.30 Vklopi! - 17.55 Zakarpatski školj - 18.15 Posel - 18.30 Kviz - 19.00 Pravljica - 19.15 Kultura - 19.30 Dnevnik - 20.00 MC - 20.15 Sosedje, serija - 20.55 Fridrikus - 22.55 Izgubljene slike, Edita Kiss, portret - 23.55 Dnevnik

TV MADŽARSKA 2

14.50 Zamejski Madžari - 15.20 Robin Hood - 15.45 Naravno zdravilstvo - 16.05 Mentalna higiena - 16.15 Za trnkarje - 16.25 Repeta plus - 17.00 Tajno poslan-stvo - 17.30 TOP 40 - 18.00 Sport - 21.30 Vse ali nič, kviz - 22.00 Dnevnik - 22.15 Aktualno - 22.45 Pesem sirene, izraelski film - 0.15 MC

TV AVSTRIJA 1

6.20 Otroški program - 10.30 Medeni te-dni na Hawajih, komedija - 12.00 Srečni Luka - 12.45 Sport - 15.45 Na pomoč - 17.10 Buddy v Hongkongu, komedija - 19.00 Hope & Gloria - 19.30 Čas v sliki -

RADIO MURSKI VAL

UKY 94,6 MHz (DOPOLDAN TUDI SV 648 KHZ)

PETEK: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila - 06.30 Horoskop - 06.50 Dnevni časopi-si - 07.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.45 Mariborsko zvočno pismo - 08.00 Dopoldne na Mur-skem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 08.30 Mali oglasi - 09.00 Menjalniški tečaj bank - 09.15 Zamur-jenci - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečajji agencij - 10.30 Kinoventilator - 11.15 Od petka do petka - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 14.30 Romske 60 - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 Kultura in šport ob koncu tedna - 18.00 MV-dur - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.30 Mladi val - 21.00 Poročila - 21.10 Sipli mi - 24.00 Želimo vam lahko noč.

SOBOTA: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila - 06.30 Horoskop - 06.50 Dnevni časopi-si - 07.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 08.00 Dopoldne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 08.30 Mali oglasi - 09.15 Predstavljamo vam - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečajji agencij - 10.30 Potepajte se z nami - 11.10 Sobotni gost - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 14.45 Evropa v enem tednu - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 Kulturni koledar - 17.35 Radijski knjižni sejem - 18.15 Mali oglasi - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.30 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi - 21.00 Poročila - 21.10 Uga-sni TVI - 24.00 Želimo vam lahko noč.

NEDELJA: 08.00 Začenjamo nov dan - 08.05 Horoskop - 08.15 Panonski od-mevi - 08.50 Zamurjenci - 09.15 Misel in čas - 09.30 Srečanje na Murskem valu - 10.25 Obvestila - 10.30 Nedeljska kuhinja - 12.00 Poročila - 12.05 Obve-stila - 12.30 Minute za kmetovalce - 13.00 Popoldne na Murskem valu - 13.00 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi (vmes javljanja s športnih igrišč) - 19.00 Dnevnik RaSlo.
PONEDELJEK: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obve-stila - 06.30 Horoskop - 06.40 Šport - 06.50 Dnevni časopisi - 7.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.45 Porabsko/nemško zvočno pismo - 08.00 Dopoldne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 08.30 Mali oglasi - 09.00 Menjalniški tečajji bank - 09.05 Občine - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečajji agencij - 11.15 Oaj, kak san zlufto - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popold-ne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 14.00 Za zdravje -

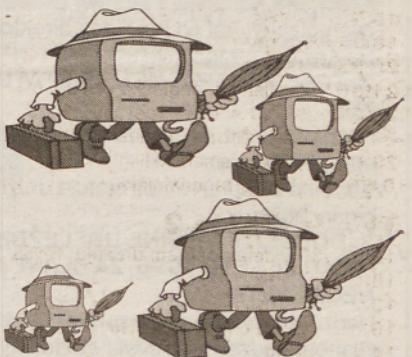
20.15 Pretty Woman, film - 22.10 Koda: Nina - 0.00 Fuzz, kriminalka - 1.30 Veriga

TV AVSTRIJA 2

9.00 Čas v sliki - 9.05 Še več jeze z Jackom, film - 10.30 Melisto, opera - 13.00 Poročila - 13.10 Srečna izbira, film - 14.40 Panamericana, sanska cesta sve-ta, dokumentarni film - 15.30 V pratu znova cvetijo drevesa, film - 17.00 Čas v sliki - 18.50 Kuharske mojstrovine - 19.00 Avstrija danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Zveneca Avstrija - 21.20 Šov Patri-cka Lindnerja - 22.50 Čas v sliki - 1.10 Mejniki zgodovine - 1.40 Šport

RTL

5.30 Super Mario Brothers - 5.50 Kre-menčkovi - 8.00 Safari ekspres - 9.45 Iz vesolja, film - 11.15 Howard, živalski junak - 13.00 Moj veliki prijatelj Bigfoot - 14.35 Muchas Gracias, Willy Wuff, film - 16.25 Gorile v megli, film - 18.45 Poroči-la - 19.10 Skrivni orakel - 20.15 Na be-gu, grozljivka - 22.45 Judgement Night, grozljivka - 0.45 Howard, živalski junak





ZDRAVILIŠČE MORAVSKE TOPLICE

Na podlagi 283. člena Zakona o gospodarskih družbah in 38. člena Statuta družbe sklicuje direktor družbe Zdravilišče Moravske Toplice, d. d., Kranjčeva 12, Moravske Toplice

3. SEJO SKUPŠČINE DRUŽBE ZDRAVILIŠČE MORAVSKE TOPLICE, d. d.,

ki bo na sedežu družbe v petek, 30. maja 1997, ob 13.00 z naslednjim dnevnim redom:

1. OTVORITEV SKUPŠČINE IN IZVOLITEV DELOVNIH TELES

Uprava predlaga sprejem sklepa: Ugotovi se, da je skupščina sklepčna. Imenujejo se predsedujoči seje, zapisnikar in verifikacijska komisija v sestavi predsednika in dveh članov, kot jih predlaga direktor družbe. Na seji bo navzoč vabljeni notar.

2. SPREJEM SPREMEMBE STATUTA DRUŽBE

Nadzorni svet in uprava družbe predlagata sprejem sklepa: Sprejme se sprememba statuta družbe v predlagani obliki.

3. DOLOČITEV VIŠINE UDELEŽBE PRI DOBIČKU ZA LETO 1996 ZA ČLANE NADZORNEGA SVETA

Nadzorni svet predlaga sprejem sklepa: Članom nadzornega sveta se določi udeležba pri dobičku za leto 1996 v višini, določeni v predlogu sklepa.

4. SPREJEM LETNEGA POROČILA ZA LETO 1996 Z MNENJEM REVIZORJA

Na podlagi pozitivnega mnenja nadzornega sveta direktor družbe predlaga sklep: Sprejme se poročilo direktorja o poslovanju družbe za leto 1996 v predloženem besedilu.

5. SPREJEM SKLEPA O UGOTOVITVI IN DELITVI DOBIČKA ZA LETO 1996

Na podlagi pozitivnega mnenja nadzornega sveta direktor družbe predlaga sklep: Ugotovi se, da je družba poslovala v letu 1996 z dobičkom, ki se razdeli v predlagani obliki.

6. RAZREŠITEV IN IMENOVANJE ČLANOV NADZORNEGA SVETA

Na podlagi 4. točke Sklepa o preoblikovanju družbe z omejeno odgovornostjo v delniško družbo nadzorni svet predlaga sklep: Razrešijo se dosednji člani nadzornega sve-

ta, ki so predstavljali delničarje. Imenujejo se člani nadzornega sveta, predstavniki delničarjev, kot jih predlaga nadzorni svet.

7. IMENOVANJE REVIZORJA

Nadzorni svet predlaga sklep: Za pooblaščenega revizorja družbe za leto 1997 se imenuje revizorska hiša KMPG, Dunajska 21, 1000 Ljubljana.

8. SPREJEM SKLEPA O POVEČANJU OSNOVNEGA KAPITALA

Direktor družbe predlaga, da se sprejme sklep: Izda se nova emisija delnic družbe na način in pod pogoji, kot je navedeno v predlogu sklepa.

9. VPRAŠANJA DELNIČARJEV

Gradivo za sejo skupščine imajo delničarji na voljo vsak delavnik med 11.00 in 14.00 v tajništvu direktorja na sedežu družbe.

Pogoj za udeležbo na skupščini in uveljavljanje glasovalne pravice je, da delničarji na podlagi 40. člena Statuta družbe do 27. 5. 1997 pisno prijavijo svojo udeležbo. Prijava se lahko pošlje tudi po telefaksu 069 48 607.

Glasovalno pravico lahko uveljavljajo delničarji, ki so na dan 20. 5. 1997 vpisani v delniško knjigo.

Pisna pooblastila morajo delničarji deponirati na sedežu družbe do 27. 5. 1997.

Prihod na sejo se začne ob 12.00, zato da delničarji podpišejo listo navzočih ter prevzamejo glasovalne lističe.

Delničarji oz. njihovi pooblaščenici se identificirajo z osebnim dokumentom, pisnim pooblastilom, zastopniki pa tudi z izpiskom iz sodnega registra.

Če skupščina ne bo sklepčna, bo ponovno zasedanje v istih prostorih uro kasneje.

Vljudno vabljeni!

Moravske Toplice, 30. 4. 1997

Direktor Dušan Bencik, dipl. ek.

MALE OGLASE

ZA VESTNIK IN MURSKI VAL
LAHKO NAROČITE PO
TELEFONU TEL. 31 998 VSAK
DELAVNIK OD 8. DO 14. URE.

FONTRADE
INFO SHOP CENTER,
MARIBOR

UPRAVA: M. Sobota
Staneta Rozmana 17
9000 M. Sobota
d.o.o. ☎ 069/32-230, fax: 069/32-170

Maribor, Partizanska 37, tel.: (062) 225 531, faks: (062) 225 713

MONTAŽA IN SERVIS TELEFONSKIH NAPRAV

Panasonic
BREŽIČNI
TELEFONI

že od
32.990,00 SIT + PD

REBEČI MLIN
DEKLETA IZ NAJLEPŠIH SANJ
090 44 48
SKRIVNOSTI LJUBEZNI - OČUVANI
090 75 17

VEDEŽEVANJE - TAROT
090 41 02
1min 156 sit NON - STOP

VEDEŽEVANJE - TAROT
090 42 65
1min 156 sit NON - STOP

VEDEŽEVANJE IN NAPOVED LOTA
090 42 62
PAR., s. p., 156 SIT/min.

PARKETARSTVO
POLAGANJE VSEH VRST
TALNIH OBLOG
Jože KOZIC, s.p.

NAS POTREBUJETE?
DOBRO PREMISLITE!

* polagamo vse vrste talnih oblog
iz lesa, laminatov in plastičnih mas
* obnovljamo parkete
* velika izbira in kombinacija vzorcev
Lešce 3, Moravske Toplice, tel.: (069) 48 805

RUBIKON
ZDRAVJE
KARIERA
DENAR
VEDEŽEVANJE
24 UR DNEVNO
POKLIČITE ZDAJ! 090 42 70

MACARENA
4438
DEKLETA
V ZIVO
090 7505
LJUBEZNESE
AVANTURNE
ODVIGLE

**SKUPAJ
PROTI
KRI MI NALU**

☎ 080-1200
POKLIČITE!
OSTALI BOSTE ANONIMNI

motorna vozila

CITROEN GS, registriran do avgusta 1997, vozen, z rezervnimi deli in Tomos avtomatik zelo dobro ohranjen, oboje ugodno prodano. Cernetič, Prežihova 4, M. Sobota m12625

SPACEK, generalno obnovljen, registriran eno leto, prodam. Tel.: 062 716 195. m12930

TOVARNI AVTO PIAGGIO, letnik 1991, in stroj za izdelavo motonske opake, cena 1500 UEM, prodam. Tel.: 76 329. m12933

ŠKODO, starejši letnik, vozno, registrirano do decembra in mlajšini Hoffer zelo ugodno prodam. Tel.: 57 346. m12950

JUGO 55, letnik 1987, dobro ohranjen, prodam. Tel.: 66 190. m12953

LADO SAMARO, 1300 S, 3 vrata, letnik november 1992, registriran do novembra, garažirano, prevožen 36.500 km, prodam. Tel.: 185. m12953

TURBO ZETA, 80 12, letnik 1991, lepo ohranjen, naprodaj. Tel.: 780. m12954

JUGO 55, letnik 1989, prava restavracija 1990, prevožen 57.000 km, prodam. Milena Kelenc, nišče, Cevljarska 13, po 15. m12965

BMW 316, letnik 1986, 80.000 km, kovinsko modre barve, zbiran, prvi lastnik, naprodaj.

VROČI SEX V ZIVO
00.599.2815
DIVJE ZGODBE
00.599.281
SUPER VROČE
00.599.2555

VEDEŽEVANJE
Magic line
090 4 123
TUDI: RSHO n.p. 34. Ljubljana Centre

KMETIJA, HIŠA, »LUGAŠ« ...

Prav gotovo je izbor naj... kmetije ena od naj... akcij Vestnika. Ker se je dobro »prijetla«, jo bomo izvedli tudi letos. Objavljamo tudi že prijavnico.

Letošnji izbor naj... kmetije bo sedmi po vrsti. Merila, po katerih bo strokovna komisija točkvala prijavljene kmetije za naj... kmetijo, ostajajo v glavnem enaka prejšnjim. Cilj je seveda »odkriti« čim več dobrih kmetij in izmed njih izbrati kmetijo, ki bo posebej izstopala, torej naj... kmetijo. V prejšnjih letih smo razglašali predvsem kmetije v Prelekiji, lani pa je bila za naj... kmetijo razglašena kmetija iz prekmurskih Rankovca. Kdo bo zmagovalac letos? Kdo bi to vedel! Bralci dobro poznate razmere na terenu, zato pristrčno vabljeni k sodelovanju pri iskanju naj... kmetij!



Motijo se tisti, ki menijo, da je vse, kar je staro, zanič. Pohvaliti je treba ljudi, ki starih hiš ne rušijo, ampak jih obnovijo. Moralno oporo jim daje tudi domači tednik Vestnik, saj bomo tudi v letošnji akciji obiskali obnovljene domačije, četudi katera od teh ni več v prvotni funkciji, ampak je morda počitniška hišica, pokramljali z lastniki, objekte ocenili in ob koncu akcije razglasili naj... obnovljeno hišo.

Ko se človek poleti vozi po podeželju, se velikokrat zdrzne, ko vidi na prostem italijanske plastične stole in mize ter nad njimi plastični nadstrešek ali »šotor«. Trdno verjamemo, da so tudi domačije, kjer ljudem, potrebnim počitka, dajejo senco in kotiček za bivanje dobri stari domači »lugaši«, kot jim pravijo v Prekmurju, oziroma »obrajda«.

kakor so jih poimenovali v Prelekiji, oziroma letveniki ali brajda, kakor se reče v knjižni slovenščini. Imate klasičen ali nekoliko posodobljen »lugaš«? Menite, da je tak, kakršnega iščemo, da bi ga nagradili? Ga ima kdo od sosedov, prijateljev...? Izpolnite prijavnico in nam jo pošljite. V veliko veselje nam bo, če bomo lahko skupaj nazdravili – pod debelo senco »lugaša«.

Š. S.

zavarovalnica triglav d.d.
območna enota Murska Sobota
Lendavska 5, tel.: 069 31 650
faks: 069 21 654



Moja domača banka

Pomurska banka d.d.

Murska Sobota

KMETIJA, HIŠA, »LUGAŠ« ...

iščemo



NAJ... kmetijo 97

PRIJAVNICA

Naslov lastnika: _____

Po domače: _____

Prijavljam:

a) naj... kmetijo

b) obnovljeno hišo

c) kmetijo z letvenikom ali brajdami (»lugašem, obrajdami«)

Če imate ali poznate kmetijo, ki je urejena, primerno grajena, na kateri kmetujejo z oboje okolijsko ter spoštujejo tradicijo, obnovljeno staro hišo ali kmetijo s senčnimi letveniki, jo prijavite za 7. VESTNIKOVO ocenjevanje v akciji NAJ... kmetija '97.

Prijave zbira do sobote, 31. maja 1997. Prijavnico pošljite na naslov: VESTNIK, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 M. Sobota.

deje 24, tel.: 48 017. m12971
RENAULT 5 Campus, letnik 1993, bele barve, s strešnim oknom, zalemljenimi stekli, ugodno prodam. Tel.: 43 298. m12976
GOLF II, bencinski motor, 1,3, letnik 1987, bele barve, zelo ugodno prodam. Tel.: 82 053. m12988
ZASTAVO 101, obnovljeno, in **RENAULT 18** 71. prodam. Slavko Kolar, Radomerščak 60, Tel.: 062 714 759. m12989
CITROEN AX, letnik 1993, 43.000 km, prodam. Tel.: 61 511, int. 202, 23 442, popoldan. m12996
PEUGEOT 205, 1,6 XR, letnik 1995, lepo ohranjen, z dodatno opremo, prodam. Tel.: 21 716. m12999
ZASTAVO 101, GTL, letnik 1984, ugodno prodam. Tel.: 27 363, Krog, Murmova 18, m13006
JUGO SKALA 55, letnik 1988, prevoženih 60.000 km, reg. vse št. 92, prodam. Gradisce 27, tel.: 46 13012
RENAULT 19, letnik 1993, prodam za 13.500 DEM. Tel.: 21 040. m13013
OME ZA AUDI, GOLF IN OPEL, ter dele za desle ugodno prodam. Tel.: 69 675. m13020
MERCEDES 200 D, registriran do oktobra, ugodno prodam. Tel.: 79 13025
LADO RIVO, letnik 1990, prodam. Tel.: 76 747. m13027
RENAULT 5, CAMPUS, letnik 1991, bele barve, 43.000 km, prodam. Boleničiči 24a, Videm ob Savinji, tel.: 68 163. m13043
RENAULT 5 CAMPUS, bele barve, letnik 1991, prodam. Tel.: 65 13044
RENAULT 4, GTL, registriran do oktobra, letnik 1992, prodam. Radi Gergec, Tišina 5a, m13054
OPEL OMEGA, 2.0i, GL, letnik 1992, prodam. Tel.: 51 060. m13055

živali

DVE KRAVI, ena visoka brejo, prodam. Tel.: 87 371. m12938
PSE, mladišče, čistokrvno, rotweil-er, prodam. Tel.: 46 766. m12952
NESEICE, mlade jarčice, cepljene, 12 tednov, cena 400 SIT, prodam. Dostava na dom. Tel.: 062 792 357. m12954
OKRAHASTE NESNICE, cepljene, stare 13 tednov, prodam za 500 SIT kos, Denava na dom. Tel.: 062 792 357. m12955
TELICO, brejo 9 mesecev, nujno prodam. Andrejci 50, tel.: 48 739. m13002
KOZE, snaste pasme, dobre mlečnice, prodam. Tel.: 72 520. m13003
TELICO, v 9. mesecu brejo, prodam. Markovci 89, tel.: 52 089. m13014
LADEGA NEMŠKEGA OVČARJA, starega 7 do 8 tednov, z dodatno opremo ali brez nje, kupim. Tel.: 79 444. m13016
TELICO, brejo 5 mesecev, kontrola na dan. Tel.: 82 401. Dostava na dom. Zagotovljena takojšnja cena. m13032
PLUSKE, prodam. Tel.: 46 472. m13033
SAMONAKLADALKO SIP, 19-kubično, prodam. Tel.: 46 472. m13034
KRAVO, mlado, brejo 7 mesecev, prodam. Mladki, Muzge 1, pri letališču, tel.: 22 436. m13048

posesti

TIARA, d. o. o.
POSREDAŠKA HIŠA
NAPREMICNINE
 Slovenska ul. 39,
 Murska Sobota
 Tel.: (069) 21 156
STANOVANJE, dvosobno, v M. Soboti, prodam. Tel.: 21 816.
PARCELO NA ZAZIDALNEM
 območju, v vinogradnem okolju, s potjo, 14 arov, primerno za gradnjo hiše, prodam za 6.000

DEM. Tel.: 22 354 ali 22 888. m12942
MANJŠO NEDOGRAJENO HIŠO v Križevcih v Prekmurju, primerno za vikend, prodam. Tel.: 37 880. m12947
DVOINPOLSOBN STANOVA-NJE v Lendavski ulici v M. Soboti prodam. Tel.: 32 586. m12958
PARCELO, 26 arov (njiva), v Dolnji Bistrici prodam. Tel.: 062 306 855, po 12. uri. m12961
ENOSOBNO STANOVANJE v Kamniku zamenjam za enako v G. Radgoni ali M. Soboti. Tel.: 061 813 063 ali 069 61 558. m12967
GOSTINSKI LOKAL, komfortno urejen, v Moravskih Toplicah, 200 m od toplice, in pisarniški prostor dam v najem. Tel.: 48 238. m12968
MANJŠE STANOVANJE ali del hiše vzajem v najem, počitniško hišico pa kupim ali vzajem v najem. Tel.: 61 504, po 15. uri. m12975
STAREJŠO HIŠO na sončni legi na Goričkem ugodno prodam ali dam v najem. Tel.: 26 606. m12982
M. SOBOTA, ŠIRŠI CENTER ME-STA, poslovni prostor z izločbo, vel. 23 m2, komforten, ugodno prodam. Obročno do 5 let, Š 3196, DILL, d.o.o., tel.: 32 322. m12985
TRISOBN STANOVANJE, 70 m2, zelo ugodno prodam z možnostjo plačila na obroke. Tel.: 21 068, vsak dan po 19. uri. m12992
STANOVANJSKO HIŠO s 50 ari zemlje in večjo gradbeno parcelo v Križevcih pri Ljutomeru prodam. Tel.: 62 275. m12998
SOBO IN GARAŽO, skupaj ali posebej v stanovanjski hiši, dam v najem. Tel.: 31 891, zvečer. m13001
OPREMLJENO SOBO, ogrevano, s souporabo kopalnice, oddam. Možnost pranja perila Tel.: 23 818. m13004
DVA POSLOVNA PROSTORA dam v najem. Tel.: 22 445. m13017
HIŠO S TRGOVSKIM LOKALOM prodam, zamenjam ali dam v najem. Tel.: 23 947. m13018
ENOSTANOVANJSKO HIŠO, 3 km iz Radencev, prodam. Tel.: 062 27 443, od 16. do 19. ure. m13041

kmetijska mehanizacija

TRAKTOR STEYR 180, po delih, prodam. Tel.: 59 112, Dolenci 25. m12934
TRAKTORSKO ŠKROPILNICO, 200 l, pluge, dvobrazdne, 12 colne, ličkalnik za koruzo, jermenico za zetor in ročni luščilnik za koruzo prodam. Tel.: 70 799. m12936
OKOPALNIK ZA KORUZO in drva, prodam. Tel.: 88 238. m13007
DVA TRAKTORJA, Zetor 35 11 in Steyr 180, prodam. Gederovci 37. m13015
KOMBAJN EPPLE, v delovnem stanju, in rabljene salonične plošče ter puhalnik za seno prodam. Tel.: 45 079. m13019
MOTOKULTIVATOR Gorenje - Muta s priključki, zelo malo rabljen, ugodno prodam. Selo 126 (Lipajev breg). m13026
SAMONAKLADALKO, 16-kubično, Šempeter, lepo ohranjeno, enosobno prikolico, prekucno, skoraj novo, in molzni stroj Vitrex, skoraj nov, prodam. Jaroš, Vučja Gomila 59, tel.: 47 092. m13028

razno

ODKUPUJEMO DELNICE INVE-STICIJSKIH SKLADOV in Petrola B po najvišjih cenah. Pridemo na dom in prinesemo denar. Tel.: 062 631 164, od 9. do 20. ure. m12887
MEŠANO BELO VINO, 400 litrov, prodam. Tel.: 72 279. m12935
SMREKOVE IN HRASTOVE PLO-HE prodam. Tel.: 49 227. m12937
POHIŠTVO ZA SPALNICO, komplet, prodam. Tel.: 40 164. m12945
PRODAJAMO VSE VRSTE CVE-TOČIH PELARGONIJI, SURFINIJI, vse sorte sadik. Novosti za balkonska korita. Vsak dan v kiosku in v cvetličarni v Slovenski ul. v M. Soboti. Strankam omogočamo lastno izbiro sadik v rastlinjaku v Mora-vskih Toplicah. Ul. na bregu 16, tudi ob nedeljah in praznikih. Cvet-

ličarstvo Zorica Gospod, M. Topli-ce, tel.: 48 048. m12951
UGODNA PRODAJA HARMONI-K IN DRUGIH GLASBIL. Trgovi-na ZVOK, Gančani 115c, tel.: 41 111. m12955
 Preklicujem veljavnost zaključnega spričevala o končani osnovni šoli, izdanega v šol. l. 1990/91 na ime Cornelia Čahuk, Križevci 181. m12956
ŠEST KNJIG za ročno delo podar-jo. Tel.: 23 075 ali Kajuhova 30, M. Soboti. m12957
ALU PLATIŠČA, 15-colna, z gu-mami, 205/50/15 Fulda, 195/50/15 Michelin, prodam. Tel.: 70 675. m12962
RABLJENO STREŠNO OPEKO ugodno prodam. Tel.: 70 854 ali Bojnec - Lebar, Žižki 39. m12964
GARAŽNA VRATA, lesena, z ok-nom, ugodno prodam. Rakičan, Št. Kovača 29, tel.: 23 975. m12966
 35 kosov nosilcev, dolžine 5,80 m, 850 kosov ozkih polnil in skobelni stroj - poravnalka, širine 60 cm, prodam. Tel.: 82 558. m12970
UGODEN ODKUP DELNIC Pod-jetij Petrol, Sava, Cinkarna Celje, Laško, Cementarna Trbo-vlje, Pinus Rače, Cetis, Gorenje itd. Gotovina takoj, pridemo na dom. Tel.: 061 16 86 055, 0609 639 664. m12972
UGODNI INOZEMSKI KREDIT, dostopen tudi podjetnikom (d. o. o., d. n. o. o., s. p. itd.), Šerkova 4, 1117 Ljubljana. m12984
KAKOVOSTNO VINO (mešane sorte) ugodno prodam. Rudi Ko-renč, Grabe 48, Apače. m12990
FANTOVSKO OBLEKO ZA BIR-MO, kombinirani stroj UM - 11 (luščilnik, drobilnik, žaga, skobel-nik) prodam. Tel.: 43 234, popol-

dan. m12997
SPALNICO, svetlo, ugodno pro-dam. Tel.: 21 589 oz. 21 097. m13008
BUČNO OLJE, golice, domače, prodam. Tel.: 72 520. m13010
MOPED, ATX, 50 C, letnik 1989, prodam. Vaneča 12, tel.: 45 429. m13011
LESNOOBDELOVALNE STRO-JE, primerne za odlične dodatni zaslužek, lahko tudi z delom, ugod-no prodam. Tel.: 79 231. m13024
STRUŽNICO ZA 1.000 DEM, vr-talni stroj, orodje in peč za cen-tralno, novo, prodam. Tel.: 82 401. Možnost plačila na obroke. m13034
SENO, večje količine, prodam. Zerkovci 67, tel.: 49 176. m13036
KLETKE ZA NESNICE IN ZAJ-CE ter plastične rešetke za svinjske bokse prodam. Maučec, Bratonce 10, tel.: 42 096. m13037
AKACIJEVA DRVA (metrska) z dostavo na dom prodam. Tel.: 47 011. m13045
STRUŽNICO IN KOMPLET avto-geni aparat za varjenje prodam. Tel.: 45 426. m13046
VINO RENSKI RIZLING - rume-ni muškati, mešano, prodam. Tel.: 43 113. m13056

delo

NATAKARICO zaposlimo. Tel.: 72 345. m12946
V KOMNU NA KRASU zaposlim KV-dimnikarja. Stanovanje priskr-bljeno, plača po dogovoru. Infor-macije po tel.: 067 78 456. m12977

NATAKARICO ali dekile za strežbo pijač z nekaj prakse zaposli-pivnica »Gola«, Srdica. Tel.: 57 630 popoldne. m12986
SAMOSTOJNEGA AVTOMEHA-NIKA z nekaj leti prakse zaposlim za nedoločeno čas. Tel.: 65 830 ali 65 137. m13023
POMOČ PRI NEGI BOLNIKA s prakso za negibne osebe potrebuj-em. Delo za 8 in več ur na dan. Tel.: 31 868, 48 767. m13040
V OKREPČEVALNICI ZAPOS-LIMO NATARICO. Tel.: 42 302. m13042

srečanja

NOVO, NOVO!!! Osamljeni, raz-zočarani, neporočeni, vabimo vas v družbo prijateljev s podobno uso-do. Družabno srečanje s plesom bo 1. maja 1997 ob 19.00 na turistični kmetiji Černjavič v Gradišču. Tel.: 069 22 713, 062 101 891 in 0609 647 848. m12891

storitve

Po ugodnih cenah in ob ugodnih plačilnih možnostih naredimo izo-lacijske in plastične fasade, opravl-jamo vsa notranja slikopleskarska dela, obnavljamo stare fasade, in izposojamo gradbeni oder. Garan-cija in 20 let delovnih izkušenj.
Alojz Toplak - obrtnik
 tel.: 0609 646 067

ANTENE z montažo: satelitske 29.900, zemeljske 16.800, dogra-

dnja **POP TV**, Kanal A. TAF Trnje 61, tel.: 70 021. m11686
KMEČKA DRUŽBA - vaš certi-fikat je premoženje. Vpisujemo tudi razlike od že vloženih. Vpis, brez dodatnih stroškov naredimo pri vas doma. Pokličite: Martin Duh, Melinci, mobilni 0609 650 913, tel.: 41 867. m12272
ROLETE, aluminijaste, plastične, žaluzije, lamelne zavese, komar-nike, platnene roloje, izdelujemo, montiramo in servisiramo. Tel.: 21 656. m12360
VODA, VODA, VODA - potre-bujete vodnjak? Za **GASILSKA DRUŠTVA** izdelujemo posebne hi-drante za vodo. Pokličite 32 302, hitro, poceni, Zvonko Gomboc, Krog, Ob Ložiču 22. m12714
INŠTRUIRAM MATEMATIKO za osnovne in srednje šole. Tel.: 23 554. m12980
OPTIMALNI DIMNIK. Obnova in sanacija vseh vrst obstoječih dim-nikov iz nerjaveče pločevine. Og-led in svetovanje brezplačno. Tel.: 063 715 965, 063 715 104. m12987
FRIZERSKI SALON »OLGA« Pli-tvički Vrh 36 pri G. Radgoni vam ponuja storitve po ugodnih cenah: »trajna« 3.000 SIT, vodna komplet 1.000 SIT, striženje 600 SIT, bar-vanje 1.800 SIT, preliv 1.200 SIT.
 Odprto vsak dan od 9. do 17. ure. V ponedeljek in nedeljo zaprto, ob praznikih odprto od 9. do 17. ure. m12991
INŠTRUIRAM nemški jezik za os-novne šole. Tel.: 41 656. m13035

*Ne da se napisati besed,
 ki bi ponovno priklicale tvoj veseli pogled.
 Ne da se dojeti,
 da si ugasnil kot cvet,
 vendar z nami ostaja tvoj neminljivi portret.*

V SPOMIN

2. maja mineva šest žalostnih let, odkar te ni več med nami, dragi sin in brat

Robi Rajh

s Petanjcev

Hvala vsem, ki z lepo mislijo postojite ob njegovem mnogo prebranem grobu in mu v spomin prižigate sveče.
Njegovi najdražji



*Minilo žalostno je leto,
 zapustil dom in svoje drage si.
 Naš dom zdaj prazen je,
 ker tebe ni.
 Grob tvoj cvetje ti krasl
 in grenka solza ga rosi.*

V SPOMIN

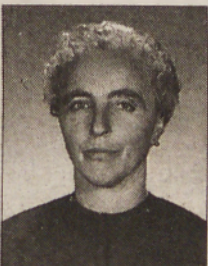
4. maja 1997 bo minilo leto žalosti, odkar nas je prezgodaj zapustil dragi mož, oče, tast in dedek

Jožef Zavratnik

iz Radoslavcev

Hvala vsem, ki se z lepim spominom ustavite ob njegovem grobu, prinašate cvetje in prižigate sveče.

Žalujoci vsi, ki te imamo še vedno radi



*Odšla si tiho,
 brez slovesa in stiska rok.
 Močan veter je naznanil tvoj odhod,
 tja, kjer ni več skrbi in bolečin,
 za tabo je ostal grenak spomin.*

ZAHVALA

V 75. letu je umrla naša ljubeča mama, babica in prababica

Marija Cipot

iz Melinca

S tiho žalostjo in bolečino v srcih se zahvaljujemo za vse pozornosti ob njenem slovesu, vsakemu posebej - naša iskrena hvala!

Vedno s teboj - vsi tvoji



*Za vedno zatisnila si oči,
 mislili smo, saj samo spiš.
 In tebe nič in nihče ne prebudi,
 grenka žalost v naših srcih boli.*

ZAHVALA

Svoje utrujene oči je v 72. letu starosti zatisnila naša dobra žena, mama in babica

Marija Milkovič

roj. Rogan, iz Sotine 49

Z žalostjo v srcu se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem ter sosedom, ki ste nam v težkih trenutkih pomagali, nam izrekli sožalja, darovali cvetje, sveče, za svete maše in za gradnjo mrliške vežice v Sotini.

Iskrena hvala g. župniku za pogrebni obred in pevcem za odpete žalostinke ter pogrebništvu Banfi.
 Vsem še enkrat - iskrena hvala!
Žalujoci vsi njeni najdražji



*Na svetu mnogo lepih je stvari,
 a življenje je le eno,
 ko to ugasne,
 ostane spominov tisočero.*

ZAHVALA

V 53. letu nas je za vedno zapustil dragi oče, tast in dedek

Štefan Kučan

iz Lucove

Z bolečino v srcu se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, botrini, sosedom in znancem ter prijateljem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani, nam pomagali, darovali vence, cvetje, sveče in v druge namene, nam pa izrekli sožalje ter ga pospremili na zadnji poti.

Posebna hvala g. župniku Kerčmarju za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, g. Belcu za ganljive poslovilne besede ob odprtem grobu in pogrebništvu Banfi za organizacijo pogreba.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoci vsi, ki smo te imeli radi

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE,
 VZDRŽEVANJE POKOPALIŠČ IN ZELENIC,
 BREZPLAČNI PREVOZI KRST NA DOM,
 BREZPLAČNI PREVOZI DO 25 KM.
 PLAČILO TUDI NA VEČ
 OBROKOV BREZ OBRESTI.
DAMIR BANFI
 VEŠČICA 17, TEL. & FAX: (069) 32 802
 9000 MURSKA SOBOTA



*Ena sama resnica je,
ki je nihče ne more zanikati,
resnica trpljenja.*
(legenda tibetanska)

V SPOMIN

Micke Korpič

iz Čepincev
1983-1997

Čas mineva, vendar ne lajša bolečine.

Njeni najbližnji



*Skromno, tiho si živela,
v življenju mnogo pretrpela,
še posloviti se nisi uspela,
prej kruta smrt te je vzela,
a v naših srcih vedno boš živela.*

ZAHVALA

V 77. letu nas je nepričakovano
zapustila naša draga mama, tašča in
stara mama

Katarina Apatič

roj. Hartman
iz Beltincev

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom,
sosedom in znancem, ki so nam v težkih trenutkih pomagali in
izrekli sožalje.

Posebna zahvala g. kaplanu za pogrebni obred, pevcem in
govorniku za besede slovesa ter pogrebništvu Jurič.
Iskrena hvala osebju internega oddelka soboške bolnišnice za skrb
in nego ter vsem, ki ste darovali vence, cvetje in za svete maše.

*Žalujoci: hčerka Marija, sinova Franc in Drago,
vnuki in drugo sorodstvo*



*Zaman je bil ves boj,
zaman bili so vsi dnevi trpljenja.
Bolezen je bila močnejša od življenja.*

ZAHVALA

V 53. letu nas je zapustil naš dragi

Ivan Nemec

iz Rakičana

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom,
botrini, dobrim sosedom, prijateljem in znancem, ki so nam v
težkih trenutkih stali ob strani, darovali vence, cvetje, sveče, za
svete maše in gradnjo zavoda v Murski Soboti.

Zahvalo izrekamo vodstvu, sindikatu in sodelavcem »Mure«.
Lepa hvala g. kaplanu za pogrebni obred, govornikom za besede
slovesa, pevcem za odpete žalostinke in pogrebništvu Banfi.
Vsem, ki ste ga spremljali na njegovi zadnji poti, še enkrat -
iskrena hvala!

Žalujoci vsi njegovi



*Kako je prazen dom, dvorišče naše,
oko zaman te išče.
Ni več tvojega smehljaja,
le trud in delo tvojih pridnih rok
za vedno nam ostaja.*

ZAHVALA

Ob boleči izgubi dragega moža, očeta,
tasta, dedka, pradedka, brata, svaka in
botra

Alojza Kampuša

iz Sp. Ščavnice 74

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in
znancem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi
poslednji poti, darovali cvetje, sveče, za svete maše in druge
namene, nam pa ustno in pisno izrazili sožalje.

Hvala g. župniku za pogrebni obred in sveto mašo
ter g. dekanu iz G. Radgone za somaševanje,
cerkvenim pevcem, GD iz Sp. Ščavnice in drugim gasilskim
društvom, govornikom ter trobentarju.

Hvala pogrebništvu Vrtnjak in pogrebništvu Jančič za opravljene
storitve.

*Žalujoci: žena Micika, sin Tone z družino, hčerka Marijica z
družino in Viktor z družino*



ZAHVALA

V 91. letu nas je zapustila draga mama,
tašča, babica in prababica

Viktorija Markovič

iz Gornjih Črnc

Z žalostjo v srcu se zahvaljujemo vsem, ki ste jo pospremili na
njeni zadnji poti, darovali vence, cvetje, sveče, za svete maše in v
druge namene, izrekli pisno in ustno sožalje.

Posebna hvala g. župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete
žalostinke in govornici za ganljive besede slovesa.

Žalujoci vsi njeni

V SPOMIN

Ivanu Dolgovu

(1927-1996)

Dolgo leto žalosti in bridkosti v srcu nam ob spominu na 3. maj
reže globoko rano v svetu sedanosti.

Ne moremo razumeti, da te ni, ker živiš v našem spominu iz
plemenitih dejanj, ki si jih ustvarjal z vsem srcem.

Pogrešamo te.

Tvoji najdražji



*V noči turobni, o mama,
ozrla pred sabo si konec poti.
Vsa izmučena.
Sama si stala pred vrati,
ki so se zaprla za teboj, na vekomaj.*

ZAHVALA

V neizmerni bolečini sporočamo, da nas
je 12. aprila 1997 tiho in brez slovesa v
78. letu starosti zapustila naša draga mama, tašča, stara mama,
prababica, sestra, sestrična, teta, strina in botra

Emilija Horvat

roj. Linhart, iz Murske Sobot

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem
sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste nam v
najtežjih trenutkih stali ob strani, darovali vence, šopke, sveče in
za svete maše ter jo v tako velikem številu pospremili na njeni
zadnji poti.

Posebna zahvala g. župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete
žalostinke ter g. Stevu za odigrano Tišino.

Iskrena hvala delovni organizaciji VGP - Mura M. Soboti in
Vzgojno-varstvenemu zavodu iz Murske Sobot.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoci vsi, ki smo jo imeli radi



*Kako je prazen dom, dvorišče,
naše oko zaman te išče.
Ni več tvojega smehljaja,
le trud in delo tvojih pridnih rok
za vedno nam ostaja.*

ZAHVALA

Utrujen od bolezni nas je komaj v 53.
letu zapustil naš predragi mož in ati

Karel Bočkorec

iz Krplivnika

V neizmerni bolečini se zahvaljujemo vsem dobrim sorodnikom,
sosedom, botrini, prijateljem in znancem, ki so nam v
najtežjih trenutkih priskočili na pomoč, nam izrekli pisno in ustno
sožalje, darovali vence, cvetje, sveče ter za gradnjo mrliške vežice
v Krplivniku.

Hvala vsem, ki ste ga od blizu in daleč v tako velikem številu
pospremili k zadnjemu počitku.

Hvala tudi njegovim sodelavcem iz podjetja Potrošnik, GD
Krplivnik in preostalim gasilcem, NK Hodoš, študentom in
profesorjem Pravne fakultete v Mariboru, MDNS M. Soboti.
Iskrena hvala duhovniku g. Viliju Kerčmarju za lep pogrebni
obred, pevcem za čutno odpete žalostinke, govornikom za
ganljive besede ob odprtem grobu in pogrebništvu Banfi.
Zahvaljujemo se tudi onkološkemu inštitutu v Ljubljani in osebju
bolnišnice v Rakičanu.

Iskrena hvala za odigrano Tišino.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

V Krplivniku, 21. aprila 1997

*Žalujoci: žena, sinova, mama, sestra z družino, tašča in tast
ter drugo sorodstvo in botrina*



*Kje so tisti časi,
ko srečni smo bili,
ko tebe smo imeli radi,
a zdaj te od nikoder ni.
Zato svoj grob rožice krasijo
in za ljubezen lučke ti gortijo.*

IN MEMORIAM

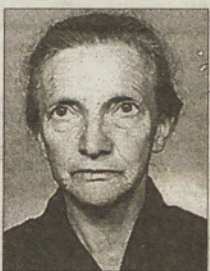
2. maja bo minilo žalostno leto, od
ni več med nami naše predrage

Jožice Gabor

iz Tropovec

Prisrčna hvala vsem, ki z lepo mislijo postojite ob njenem
preranem grobu in ji prinašate cvetje in sveče.

Njeni najdražji



ZAHVALA

V 91. letu nas je za vedno zapustila
draga mama, tašča, stara mama in
prababica

Franciška Hari

roj. Luther
iz Domanjševce

Z žalostjo v srcu se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom,
botrini, sosedom in znancem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji
poti, darovali vence, cvetje, sveče in prispevali za gradnjo mrliške
vežice ter tudi vsem, ki ste nam izrazili pisno ali ustno sožalje.

Iskrena hvala g. duhovniku za pogrebni obred in pevcem za
odpete žalostinke.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoci vsi njeni



ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega moža
očeta in dedka

Nikolaja Ferenciča

iz Murske Sobot

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste ga pospremili na njegovi
zadnji poti in bili z nami v najtežjih trenutkih.
Hvala g. duhovniku za pogrebni obred, pevcem za odpete
žalostinke, govornikom lovske družine, čebelarke zveze, ki
ZPIZ-a in registrom.

Hvala dobrim sosedom za vso pomoč.

Hvala tudi dr. Šavel - Švagelj za dolgoletno zdravljenje.
Zahvala velja tudi vsem darovalcem cvetja, vencev, sveč in
prispevkov za svete maše ter gradnjo župnijskega zavoda

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Vsi njegovi



*Težke križe bolezni zdaj si
k večnemu počitku si odšla,
kjer ni križev, ne bolezní, ne težav.
V srcih naših si ostala,
za nas le mirno si zaspala.*

ZAHVALA

V 83. letu nas je zapustila naša draga
žena, mati, babica in prababica

Ana Flisar

od Grada

Z bolečino v srcu se iskreno zahvaljujemo vsem našim dobrih
sosedom, posebno Nadi, za nesebično pomoč, za obnovo
bolnišnice, pozneje pa na njenem domu v času njene bolezni.

Lepa hvala velja vsem sorodnikom, botrini, posebno Križani, za
prijateljem in znancem, ki so ji posvečali toliko pozornosti in
izrekli pisno in ustno sožalje, darovali cvetje, sveče ter jo v tako
lepem številu pospremili na njeni zadnji poti.

Iskrena hvala g. dr. Čurčiču in patronažni službi od Grada,
župniku in pevcem za ganljivo pesem slovesa.

Vsem in vsakomur posebej - prisrčna hvala!

Žalujoci vsi njeni

SPLOŠNA BOLNIŠNICA Murska Sobota ponovno objavlja
JAVNO DRAŽBO za prodajo osebnega avtomobila LADA
 KARAVAN, letnik 1989, po izklicni ceni 130.000 SIT.

Javna dražba bo v ponedeljek, 5. maja 1997, ob 12. uri ob centralni kotlovnici Splošne bolnišnice M. Sobota v Rakičanu. Ogled avtomobila bo mogoč istega dne uro pred napovedano dražbo. Informacije lahko dobite po telefonu 32 512 (g. Papič). Varščino v višini 10 odstotkov izklicne cene

plačajo ponudniki pred začetkom dražbe. Uspelemu ponudniku bo varščina všteta v kupnino, drugim pa bo vrnjena takoj po dražbi. Kupnino s prometnim davkom mora vplačati uspešni ponudnik takoj ali najkasneje v treh dneh po dražbi. Prodaja bo po načelu videno - kupljeno.

POZDRAV POLETJU



TWINGO WIND:
 od 1.389.357,00 SIT,
 oprema base + platnena streha

LAGUNA ALIZE:
 od 3.162.109,00 SIT,
 oprema RT, zračna blazina pri sovozniku + klima



MEGANE ALIZE:
 od 2.433.897,00 SIT,
 oprema 1,6 RN + klima

AGROSERVIS d.d.

Kroška ulica 58, 9000 Murska Sobota
 tel.: (069) 21 630, faks: (069) 21 322



MALE OGLASE

**ZA VESTNIK IN
 MURSKI VAL
 LAHKO
 NAROČITE PO
 TELEFONU TEL.
 31 998 VSAK
 DELAVNIK OD
 8. DO 14. URE.**



Tovarna kovinske opreme
 Tišinska 29, 9000 M. Sobota

Vabi k sodelovanju:
**I. vodja ličarske
 delavnice**

Pogoj: VKV-ličar

Prošnje pošljite na gornji
 naslov, vse informacije
 dobite po telefonu:
 069 32 752.

SPONA MIZARSKO OKOVJE

AKCIJSKA PRODAJA

Velika izbira pohištvenega okovja: Kuhinjska delovna plošča (cena velja pri nakupu cele plošče, dolge 4,2 m) samo 2399 sit za m + p. d. Odm. spona, vodila za predale, ročaji, kuhinjske košare, iverni vijaki, obešalniki ...
 Velika izbira stavbnega okovja: ključavnice, kljuke, štiti, okovje C 100, okovje SVN, okovje za polkna, trikrake spona, varnostne ključavnice, cilindrični vložki, tesnilo za okna in vrata ...
 Obiščite nas v Panonski 6 v Beltincih.
 Tel./faks: 069 41 469 ali 0609 627 753, Odprto vsak delavnik od 7.30 do 11.00 in 14.00 do 17.30, v soboto 8.00 do 12.00.

AGROMERKUR, proizvodnja perutninskega mesa, Murska Sobota, objavlja prosti delovni mesti za nedoločen čas

1. Vodja komerciale

Pogoji: - visoka ali višja izobr. ekonomske smeri,
 - 3 leta delovnih izkušenj pri trženju,
 - 3-mesečno poskusno delo.

2. Računovodja

Pogoji: - višja ali srednja izobr. ekonomske smeri,
 - 3 oz. 5 let delovnih izkušenj pri opravljanju računovodskih del,
 - 3-mesečno poskusno delo.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v 8 dneh na naslov: AGROMERKUR, Industrijska 8, 9000 Murska Sobota.

O izbiri bodo kandidati obveščeni v 30 dneh od dneva objave.

Pridržujemo si pravico, da na objavljeni prosti delovni mesti kandidata ne bomo izbrali.



Pomurske mlekarne, p. o., Murska Sobota
 vabijo k sodelovanju

terenskega komercialista - pospeševalca prodaje za območje Pomurja.

Od kandidata pričakujemo:

- najmanj srednjo strokovno izobrazbo ekonomske, komercialne, živilske ali druge ustrezne smeri,
- končano pripravništvo,
- starost do 35 let,
- lasten osebni avtomobil in vozniško dovoljenje B-kategorije,
- samoiniciativnost, komunikativnost, veselje do dela z ljudmi in na terenu.

Ponujamo zanimivo delo pri organiziranju prodaje, pospeševanju prodaje in zbiranju tržnih informacij. Z izbranim kandidatom bomo sklenili delo po pogodbi.

Prijavi priložite:

- kratek življenjepis s podatki o dosedanjem delu,
- fotokopijo dokumenta o strokovni izobrazbi.

Prijavo pošljite v 8 dneh po objavi na naslov: Pomurske mlekarne, p. o., Industrijska 10, 9000 Murska Sobota.



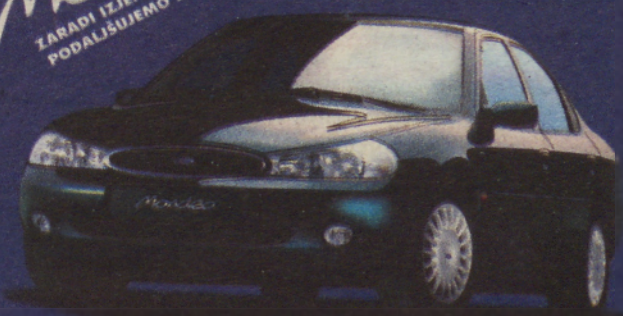
S.O.S Company

S.O.S Company, Veščica 4 e, Murska Sobota
 Tel.: 069/23 507, 37 507, 37 500

PAKET SALON

KLIMA = 1.902 DEM
 KOVINSKA BARVA = 899 DEM
 RADIO FORD 5000 = 645 DEM
SKUPAJ SAMO = 1.000 DEM

Mondeo
 ZARADI IZJEMNEGA ODZIVA
 PODALJŠUJEMO PONUDBO!



FORD MONDEO - DOBAVA TAKOJ!

AVTO RAJH 069/81-560
 S.O.S. & ŽIDARIČ 062/701-454
 TRIOTEHNA 069/75-074

*Otrokom
 pripada
 bodočnost.
 Že danes
 poskrbimo
 zanjo.*

*Starši, bolri, dedki in babice,
 tele in strici!
 Vsi ste spremljevalci njihove
 življenjske poti.
 Naj bo lažja, kot je bila vaša.
 Stipendijsko zavarovanje
 ZAVAROVALNICE
 TRIGLAV.
 Doba mesečnega vplačevanja
 od 5 do 18 let.
 Prejemanje stipendije
 od 3 do 10 let.
 Izplačilo je zavarovano!
 Zanj jamči zavarovalnica Triglav.*

ZAVAROVALNICA TRIGLAV
 Območna enota Murska Sobota,
 Lendavska 5, Murska Sobota
 tel.: (069) 31 650



Postojna



Postojnska jama

14. junija



Predjamski grad

Na rednem letnem občnem zboru prekmurske podružnice Društva multiple skleroze (DMS) Slovenije s sedežem v Murski Soboti so z uspehim srečelovom zbrali kar 60.000 tolarjev. Enotno so odločili, da znesek namenijo za nakup televizijskega sprejemnika in ga podarijo članici Jožici Vrbanjšek, ki dneve svoje bolezn preživlja v Domu oskrbovancev v Rakičanu. Samotni dnevi v eni od sob, kjer je imela Jožica za edino družbo doslej le transistor, bodo odslej za spoznanje pestrejši. Pred dnevi so ji namreč prijatelji iz društva (predsednica Katica Rajh ter člana Slavica Turza in Anton Magdič) v družbi ravnateljice Doma oskrbovancev (Vijole Bertalančič) že predali darilo. Člani DMS se zahvaljujejo vsem darovalcem dobrotkov za srečelov, saj brez njih ne bi zmogli nakupa televizijskega sprejemnika. - S. Ficko, fotografija: F. Matko

Radenska

ZVEZDA - DIANA

V teh prazničnih dneh, ko svojim gostom in sebi želite privoščiti samo najboljše, vam slaščičarna hotela DIANA ponuja

prek 30 vrst prvovrstnega peciva.

Pecivo po vaši izbiri vam dostavimo tudi na dom.

Pokličite 32 530 ali 0609 632 491.

Mnogo sončnih prazničnih dni vam želimo!

Kolektiv hotela Diana

hiša odlične ponudbe

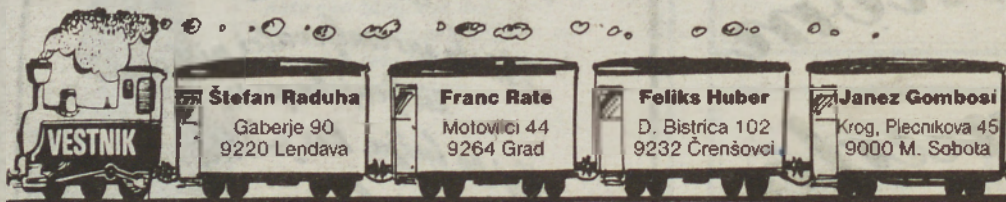


TRIJE KRALJI - Da je cesta življenjskega pomena, dokazujejo gradnje novih cest in obnove starih. Modernizacija je zelo razvejena še posebno v KS Benedikt pa tako tudi pri njenih Treh Kraljih. Tam so ob-

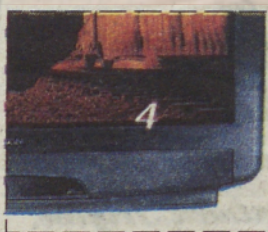
novili cesto do sosednje Trotkove. V tem kraju so še posebno veseli pridobitve, saj jim je skrajšala pot do krajevnega središča Benedikta. Za modernizacijo se je še posebno trudil tajnik KS g. Gumzer, zato so mu hvaležni. (J. J.)

FIAT PUNTO NA VAŠEM GRUNTU!

VESTNIK
in **LAJTER**
NAGRAJUJETA
ZVESTOBO IN
NOVE NAROČNIKE



Izmed bralcev, ki ste že dolgo zvesti Vestniku, in izmed Vas, ki ste se nanj na novo naročili, smo spet izžrebali štiri potnike, ki se bodo popeljali z Vestnikovim vlakom na tradicionalni junijski izlet. Ste med srečneži? Ne? Potem pa več sreče prihodnjič!



Danes objavljamo sličico št. 4. Zalepite jo v predalček pravokotnika, katerega mrežo smo objavili v 14. številki Vestnika, potem pa pošljite dopisnico na naslov: Uredništvo Vestnika, 9000 Murska Soba, Ulica arh. Novaka 13. Lahko jo seveda tudi oddate v naši naročniški službi v pritličju žute iže. Žrebanje bo prihodnje sredo, ime srečneža pa bo objavljeno že v prihodnjem Vestniku. Nagradno akcijo seveda nadaljujemo. Če pa v mesečnih žrebanjih ne boste imeli sreče, utegnate zadeti celo super nagrado: fiat punto, ki bo tako z malo sreče pristal na vašem gruntu. Dopisnice, ki niso izžrebane, namreč shranjujemo za oktobrsko žrebanje avta! Kdor pošlje več rešitev, ima v obeh žrebanjih več možnosti za dobiček!

NAROČILNICA
NAROČAM VESTNIK

Ime in priimek: _____

Ulica: _____

Kraj: _____

Pošta: _____

Podpis: _____

Moja domača banka

Pomurska banka d.d.

Murska Sobota

Menjalniški tečaj Pomurske banke dne 28. 4. 1997. Srednji tečaj Banke Slovenije velja od 28. 4. 1997 od 00. ure dalje.

Država	Enota	Banka Slovenije	Nakup	Prodaja
Avstrija	100	1.296,1745	1.262,00	1.287,00
Francija	100	2.702,2793	2.614,10	2.692,50
Nemčija	100	9.122,8497	8.885,00	9.060,00
Italija	100	9,1694	8,82	9,18
Švica	100	10.712,0501	10.261,60	10.569,40
ZDA	1	156,5846	151,70	155,50

Z LB Pomursko banko odslej hitreje in lažje do uresničitve vaših ciljev

Od maja dalje nižje obresti za vse vrste posojil!

Posojilo	Izhodiščna obrestna mera
Podjetjem in podjetnikom za tekoče poslovanje	7,75%
Podjetjem in podjetnikom za investicijske namene	9,75%
Gotovinska posojila občanom do 6 mesecev	7,5%
Gotovinska in namenska posojila občanom od 6 do 60 mesecev	8,5%

Podrobnejše informacije zahtevajte v svoji enoti LB Pomurske banke!



V prodajno-razstavi galeriji in turističnopromotivnem centru v Lendavi, ki se je pred časom odprla z velikim pompom, naj bi prodajali domače spominkarje in izdelke domače obrti. Tudi prvega kupca namirnega prta je zmedla cena na prtu, ki je bila napisana v rešetih, ko je brskal nazaj, je ugotovil, da je izdelek nastal pri romunskih Madžarih. Ko je le hotel izdelek domače obrti, mu ga je uspelo brskati na dokaj neuglednem mestu. To je dvignilo takšno izdelovalcem pristnih domačih izdelkov, ki so jih pripeljali željne čez vobo, naj še kdo reče, da za prvejetje manjšin ni poskrbeli.

V soboškem Agrametu rju novodobni memoarji niso odgovorili na delegatno vprašanje, kaj se je zgodilo nekaj čez 50.000 markov gotovine, ki so jih dobili piščance v Makedoniji. Niso bile položene v zaporno. Makedonec je s papirno dokazal, da je meso poslal ga tudi odpeljal. Pojavila se niso, kam je izginila ploščovina, ki so jo za kompozicijo pripeljali iz Makedonije. Najprej so rekli, da se v talizmu na delegatsko vprašanje ne odgovarja, zato pa to pojasniti, da je to ploščovina, ki je ne kaže obdržati ker bi za nekatere postala nike lahko bila bomba. V tem je bilo postavljeno se v pitalistično vprašanje, kaj plačilom za izvozne piščance v Bosno, na katero tudi bilo odgovora.

Primopredaja primorske boškega župana bo potekala v zakupljenem apartmaju vega župana Tončka. Primopredaja bo, ko se s primorske vrne moravski direktor, šan Bencik - Temolant.

Vsi, ki so želeli pri svetovnem dnevu kmetijske zares kakovostni izlet, so ob svetovnem dnevu kmetijske zamudili zares enkratno priložnost, saj bi si brezplačno oskrbeli s tutom ZKS in Pravi inšpekcij kot tudi človek današnji čas. Englo izvorom družine, izvorom družine, privatne lastnine.

Jenő Sapač - Brnec, da j, ko mu ni uspelo dokumentacije o slovenskem moženjskem strahu in postal v. d. predsednik kmečkega sindikata, sto goveje stavke v sindikatu najprej ogrozi pionirski odred. Nove osnovnošolcem je že sprejem v organizacijo pogostitvi s hrambo obdaritvijo s črtni mi, ki naj b. simbolizirale perspektivo skskega kmeta.

Najperspektivnejši mist Pomurja Dr. Lepi je po strokovni skurziji v bazi Evropske v Bruslju in speze v nekaterih drugih programu Phare, skudent za direktor škega Odlagališča Čepurav si pušča Drežč ni ravno pretemo, da je že s.

BESEDNI KOL